

ЗАЛА 18

ШКАФЪ

ПОЛКА

№

~~116~~
~~8~~
~~36~~

тираж 129

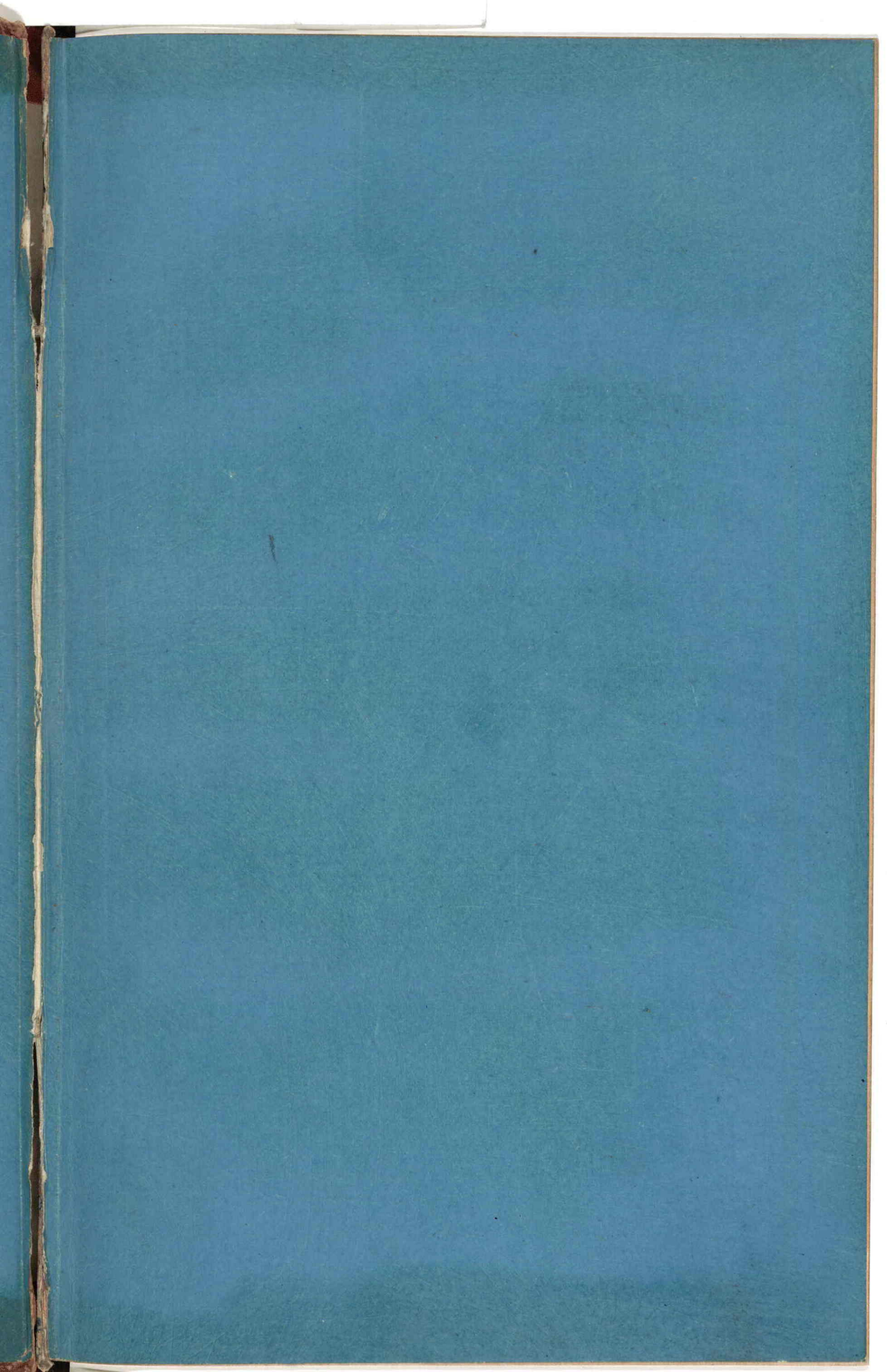
РСКАЯ

КНАЯ

БЛЮТЕКА

Шкапъ / Пол: № 87

Дл.



8. 9. 63

H

Алеут
3-6

ХРИСТИАНСКИ АЧИГАСИГАН
И ТАГИСИГИН.

НАЧАТКИ

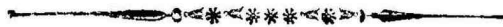
ХРИСТИАНСКАГО УЧЕНИЯ.

НА АЛЕУТСКО-ЛИСЬЕВСКОМЪ ЯЗЫКЪ.



НАЧАТКИ
ХРИСТИАНСКАГО УЧЕНІЯ
ИЛИ
КРАТКАЯ СВЯЩЕННАЯ
ИСТОРИЯ
И
КРАТКІЙ ХРИСТИАНСКІЙ
КАТИХИЗИСЪ.

съ Русскаго языка на Алеутско-Лисьевскій перевелъ
Священникъ Іоаннъ Веніаминовъ 1827 года, и въ 1837
году исправилъ; а Священникъ Іаковъ Нецвѣшовъ,
разсмапривая оныя, своими поясненіями сдѣлалъ ихъ
понятными и для Апхинцовъ, имѣющихъ свое нарѣчіе.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ,
ВЪ СУНОДАЛЬНОЙ ТИПОГРАФІИ.
1840.

.....
*Печатано по опредѣленію Святѣйшаго
Правительствующаго Синода.*
.....

Т Ё Н У М Х

К Я Д У Г Ё Н И Н Х .

А г ъ ъ ъ к з ка га х т а л и к з
т ъ н ъ н и н з сам дан а ч и ,
а г и т ъ д а н и н з !

И н ъ а г и м з а н ъ а г и
ъ д а н з т а н а м з к ъ г а н з а)
а н ъ а г и ъ г а к ъ л а н и н ъ
м о к з а г а т х а к з : т а г а
а к а к ъ н з и н и н з в)
и л и н з А г ъ ъ ъ к з а с и к з
а н ъ а г и ъ г а а г а т х а к з .
Т а г а А г ъ ъ ъ к з а с и к з
т ъ н ъ н ъ х т а г ъ ъ н а н ъ л ю к з
а г а т и н и н з а н ъ а г и ъ г и н з
а г н а н з , ъ м а л к а н т а
к ъ н и н з : И с ъ с з Х р и
с т ъ с а к з м а н ю х т а н а н з
к а ю х з Х р и с т ъ с а м з м а
к а х е и н и н з ч х а т а н а н з

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Боголюбивые чита-
тели, Братія мои!

Человѣкъ не для
того сотворенъ, чпо-
бы жить только
здѣсь на землѣ: но для
того, чпобы жить
съ Богомъ, тамъ—на
небесахъ. Но жить
съ Богомъ могутъ
одни только правед-
ники, т. е. только
вѣрующіе во Іисуса
Христа и испол-
няющіе Его законъ.
Но никакой чело-
вѣкъ самъ собою не
можетъ узнать, какъ
должно вѣровать во
Іисуса Христа и ис-
полнять Его законъ,

а) к ъ л и г а н з . в) к ъ ъ о д а г з .

II

агаг'ингнз , (Аг'г'г'кз
 аенкз иннз к'ннз
 ангаг'инз аг'ннз .)
 Тага амаганз ангаг'имз
 ангаг'и инакамз к'лики-
 гилз масхананз Инезез
 Христ'сакез магнуга ,
 каюхз маках'синнз
 ч'х'талга акаг'ак'а али-
 г'люкз , а'адаг'нз а)
 ачигалгалакаг'им'люкз :
 змак'нз к'л'ннз ан-
 гаг'имз ангаг'иганз та-
 мадага ачигалаканз-з-
 люкз акалакакез , каюхз
 малнкз аг'нд'г'нз в)
 Аг'г'г'мз ада ах'га-
 ннз маюх'талаканз-
 люкз г) акалакакез .

Аг'ит'даннз ! г'х'н-
 чи акаг'ак'чи д) ,
 адамчи баг'инг'з каданз

безъ наученія дру-
 гихъ; а попому для
 всякаго человѣка ну-
 жно ученіе и имѣтъ
 книги , содержащія
 ученіе о Богѣ.

Но вамъ извѣстно,
 брація мои! что до
 прибытія моего къ
 вамъ на вашемъ язы-

а) а'адаг'нз . в) ал'г'нз . г) з'х'талаканз-
 л'кз . д) ндах'талака'х'чи .

тѣнѣмчи илѣнз ѡгид-
 гѣгинагѣлюхтѣичи а),
 маликз каликамз в)
 кангинз ѡкатанагѣлюх-
 тѣичи, маликз кѣма-
 данагѣлюхтѣичи г):
 инамаѣникз Агѣгѣмз
 тѣнѣнгинз аѣданз имчи
 тѣнѣхтѣлалакагинѣлюкз
 масханганз ѡкатакѣчи
 ананѣлюкз, каюхз ма-
 ликз Агѣгѣмз тѣнѣ-
 нганз кѣчхитѣтасѣда-
 ликз д) тѣтѣмчи
 матанахтѣичи.

Умакѣнз кѣлѣнѣнз
 тѣнѣнз тѣичи Агѣгѣмз
 тѣнѣнгинз тѣтѣсиганѣчи
 ѣкѣхтѣакѣкинганз ма-
 ликз, тѣнѣмчи илѣнз
 ѡгидгѣнз е) агѣнганз
 алѣгѣсакалинакинз

къ не было ни кни-
 ги, ни писанія, ни
 граматы; и вы ни
 опкуда не могли у-
 знашь слово Божіе,
 какъ только опъ
 слышанія; слышашъ
 же слово Божіе вамъ
 очень рѣдко удава-
 лось.

А потому я, видя
 ваше усердіе къ слы-
 шанію слова Божія
 началъ писать на ва-
 шемъ языкѣ, и поло-
 жилъ, приглася себѣ
 въ помощь Тоэна
 Ивана Папѣкова пере-

- а) алѣгѣнз матанагѣлѣхтѣичи. в) алѣгѣ.
 г) иланагѣлѣхтѣичи. д) кѣчхитѣтѣаликз.
 е) алѣгѣнз.

IV

каюхъ Унангамъ тѣкѣ
 Иванъ Панкѣвъ тинъ
 нльлѣгѣта нънъ иса-
 хѣталнкъ Капихіси-
 сакъкаюхъ илахѣтаданъ
 Христіанамъ ачигѣ-
 сганъ ипанісигинъ
 тѣнѣмчи иланъ ка-
 нчимасхѣнгинъ нѣнъ а)
 ангисисанакинъ.

Игамасикъ ѣакѣнъ
 канчимадѣсннъ атхѣхѣ-
 снкъ кѣлѣкмчи ака-
 танѣгтанъ кѣлѣнгинъ
 ангимъ санаѣкнкъ са-
 нѣлѣнкъ атхѣгѣсѣканъ,
 ахѣтагалікѣнннъ агнѣ-
 гѣнъ б) тѣнѣмчи и-
 ланъ ѣнлѣгақангнъ г)
 ѣглѣлахѣтананъ ахѣта-
 кѣнъ. Тага ѣакѣнъ ѣглѣ-
 лахѣталаканъ нтангимъ

всѣпи на вашъ языкъ
Катихизисъ или *На-
 затки Христіанскаго*
ученія.

И хопя мы все
 свое шщаніе употре-
 били для того, что-
 бы переводъ сей былъ
 для васъ понятенъ и
 вѣренъ: но при всемъ
 томъ, книжки изъ пе-
 чаши вышли съ ошиб-
 ками. Но таковыя
 ошибки при первомъ
 опынѣ были неиз-
 бѣжны.

- а) тѣнѣмчи аданъ агасангнъ нѣнъ. б) алѣгисъ.
 г) тинилагақангнъ.

ицимъ иланъ маеханъ
акангилюкъ алакагинъ.

Тага ъакънъ ики-
дъсаканинъ Катихиси-
санъ сѣглалахъ талаканъ
атхагинъ танъ кѣла-
нинъ, Ситхамъ иланъ
анъ асланъ татамъ
аттадъсакинъ атхагъса-
канинъ. Асакадаминъ,
тайагъмъ Касакамъ а)
каюхъ Унангамъ тѣнъ-
кикъ акагасигангнъ
ннъ самчѣикинъ б)
сѣглалахъ тасанангнъ ъ-
кѣхъ таакангнъ каюхъ а-
тхахъсакангнъ ннъ
аасаканинъ . Каюхъ
масакинъ ъакънъ сѣла-
нинъ инакѣтинъ ъкѣ-
хъ такинъ аѣакънъ агид-
гънъ г) кѣннъ сн-
лъканинъ д).

Но чтобы нача-
тый мною Капихи-
зисъ сколько можно
сдѣлать совершен-
нѣе, я во время пре-
быванія моего въ Си-
пхѣ опять пересмо-
трѣлъ и исправилъ,
а попомъ просилъ
людей знающихъ Рус-
скій и Алеупскій
языкъ прочитавъ и
замѣшивъ и испра-
вивъ ошибки. И
сверхъ того я самъ
лично смолтрѣлъ за
изданіемъ сихъ кни-
жекъ.

а) Салнгѣгимъ. б) илачѣикинъ. г) алѣгисъ.

д) тиниканинъ.

VI

Ъа́кѡнѣ ѡсѡнѣ ма-
 када́минѣ Ѫа́кѡнѣ Ка-
 ти́хисанѣ а́гнамѣ а)
 сана́та́ганѣ ма́тана́нѣ
 ма́та́ликѣ ѡгла́лахѣта́-
 лака́нѣ а́тха́гнѣнѣ ма́-
 са́кинѣ а́тха́хѣнѣ анѡ-
 хѣта́нѣ ма́та́кѡнѣнѣ.

Та́га ѡна́кѡнѣ а́ти-
 ма́данѣ ѡнѡѡ́нѣнѣ в)
 ка́мга тѡкѡѡмѣ са-
 ма́на́ Иа́кѡвѣ Ни́цви-
 тѡвѣ а́са́хѣта́ганѣ тѡхѣ-
 чи а́гитѡда́чи Ни́ѡѡ́нѣ
 нѣнѣ ка́нчи ма́дѡса́ки-
 нѣнѣ кѡла́нѣнѣ Ѫа́нѣ
 Ка́тихѣиса́нѣ са́миѣ
 г) и́ла́нѣ ѡна́ѡ а́ѡ-
 га́са́ка́нѣнѣ.

И́нгама́сикѣ кѡнѣнѣ
 тѡхѣчи снѣнѣчи а́нѣс-
 хѣта́кинѣ ка́нѡѡ́гѣхѣта́-
 кнѣнѣ, тѡхѣчи́ганѣ Ѫа́-

И сдѣлавши все это
 я смѣю думать, что
 сей Капихизисъ вѣ-
 ренъ и ясенъ споль-
 ко, сколько позволялъ
 языкъ вашъ.

Напечатанныя здѣсь
 внизу замѣчанія сдѣ-
 лалъ почтенный о-
 тецъ Іаковъ Нецвѣ-
 товъ для вашей со-
 брашїи Апхинцевъ,
 при чтенїи сего Ка-
 пихизиса.

И такъ читайте,
 слушайте со внима-
 нїемъ и усердїемъ,
 и научайтесь и моли-
 те Бога, чтобы Онъ

а) и́ѡѡ́нѣнѣ. в) тѣнѣнѣнѣнѣ. г) и́ла́мѣ.

кѣнз самдачникѣганз а),
 кѣюхз тѣтачникѣганз б)
 кѣюхз ахсасачникѣганз
 в) кѣюхз агѣгѣмз
 ѣакѣнз тѣнѣганз кан-
 танѣннз кѣюхз агѣ-
 гѣмз анѣхтанѣннз
 малганнз имчи ахса-
 сачхнѣта г) кѣла-
 ннз, Нѣнз камгаси-
 гатадѣчи.

Тага тѣманз ѣа-
 кѣнз аѣасаннз каннѣ-
 гнмз ѣсюганз илинз
 ѣсюкнмчи имчи агѣгѣмз
 ахсаласнѣга кѣюхз анѣн-
 чи аггнѣахтхичи анѣ-
 галикз анѣхтакѣнз.

далъ вамъ умъ разу-
 мѣнь силу слова Его
 и волю Его.

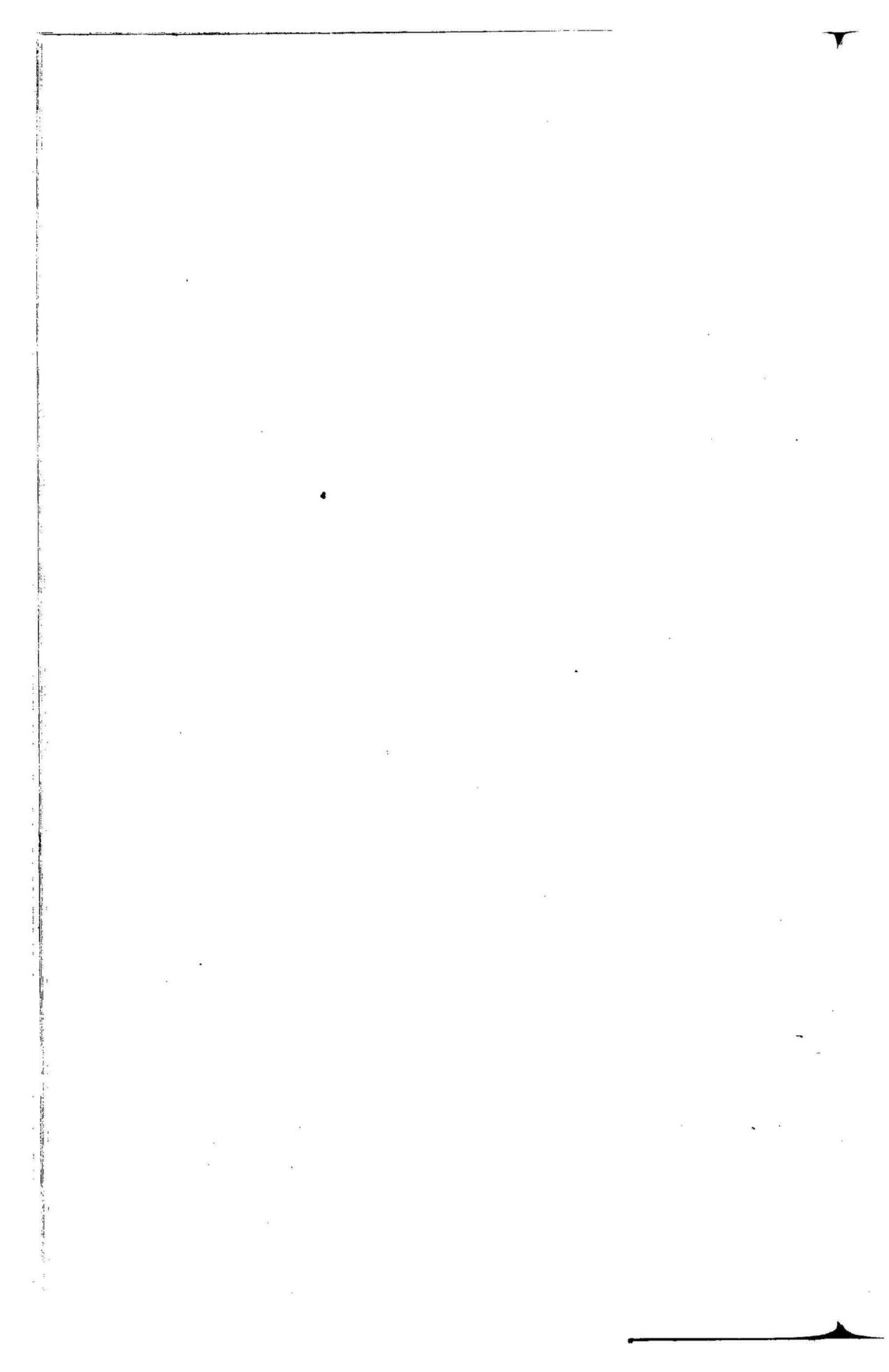
Мы же прудившіе.
 ся въ семъ дѣлѣ опъ
 всего сердца нашего
 желаніемъ желаемъ
 всѣмъ вамъ Бого-
 познанія и спасенія
 душъ вашихъ.

Священникъ *Юаннъ Веніамитовъ.*

Іюня 25 дня 1839 года.

С. Петербургъ.

-
- а) иладѣчникѣганз. б) таганѣагачникѣганз.
 г) нхсасачхнѣта.



тгаснкъ а), агитъдаци
 Къгакъг'исъ л'идалинкъ
 Змъдмчи в) къганъ а-
 лъг'гаг'илаканъ г), алъ-
 г'далаканъ, асалнкъ ил-
 лнкъ д) мат'алаканъ
 акъх'тхичиганъ, агъ-
 г'змъ т'внъ ат'аканъ
 т'в'такид'агнамчи илинъ
 къмъ тагакаг'инах'тхичи-
 чи : ах'тагалнкъг'анъ,
 т'имасъ е) кинъх'та-
 масъ аликъ, т'в'така-
 г'имъ малга (с къла-
 мчнхъ къчх'т'в'накъ с),
 т'атагананъ з) ам'а-
 късъ, иланъ къмъ т'в-
 такаг'икидагъ маг'ика-
 динъ и) ил'ганъ ам'а-
 т'ханасъ. Уакъсъ кън'анъ

мени, какъ и брація
 ваши Уналашкнцы,
 на своемъ языкѣ ни
 книги, ни писанія,
 ниже граматы, хотя
 бы и могли опъ одно-
 го часпаго слышанія
 слова Божія науча-
 ться; но, къ со жалѣ-
 нію нашему, слышаніе
 для васъ было очень
 рѣдко, особенно для
 тѣхъ, кои удалены
 опъ мѣста, гдѣ бы
 могли имѣть ча-
 стное слышаніе. По-
 сему нужно было и
 вамъ имѣть на сво-
 емъ языкѣ Христіан-
 ское ученіе, коимъ
 могли бы вы всегда
 и гдѣ бы ни было,
 какъ самихъ себя на-
 учать, пакъ и собра-
 нійъ вашихъ назн-
 дасть. Сими-по убѣ-

а) асла нх'т'алинкъ. в) агнамчи (т'вн'мчи).
 г) към'адакъ. е) т'вманъ. (с кълак'имчи
 къчх'т'в'накъ с). з) т'амананъ. и) мача-
 кадннъ.

Ѹмѣмчнхъ а) кѣганъ
 Христіанамъ ачигасн-
 ннхъ імчи кѣюхъ анѣхъ-
 тананасъ: амакѣнъ а-
 ѣанъ тамадаганъ кѣ-
 юхъ иланъ алгалинамъ
 ѣюганъ, инаѣмчи ім-
 чи ачигасакнхъ кѣюхъ
 ннѣкѣсѣ агнѣѣдамчнхъ
 ннхъ ннѣснхъгаѣснѣ б).
 ѣакѣсѣ кннѣнаѣснѣ и-
 гнмъ чѣадѣсанаѣ а-
 манъ Наѣналаѣхъанъ кѣ-
 ганъ агнѣганѣкѣ кѣ-
 мга тѣкѣ алгнѣсанаѣхъ-
 снѣ г) аѣакъ Иванъ
 Риннамнѣвѣ, малнѣкѣ
 ннганъ агнѣснѣанѣснѣ д)
 кѣюхъ агѣканѣснѣ ѣа-
 кѣсѣ чѣкѣдамѣлюкѣ е)
 маѣганѣанѣганъ айкннѣ-

жденіями исполнен-
 ный бывший въ Уна-
 лашкѣ Священникъ
 почтеннѣйшій опецъ
 Іоаннъ Веніаминовъ,
 первый предпринялъ
 и совершилъ сіе не-
 малопрудное дѣло;
 и перевелъ собствен-
 но на нарѣчіе Уна-
 лашкинское *Катихи-
 зисъ* или *Пахатки*
 Христіанскаго уче-
 нія.

а) агнѣмчи. б) таѣгаѣкаѣнѣѣснѣгнѣ. г) снѣманѣснѣѣ-
 даѣкѣ. д) ннѣкнѣдѣснѣкнѣанѣннѣ. е) анѣѣнаѣгнѣлюкѣ
 амѣлюкѣ.

нн'анз агалаганз тинз
 анги таканинз исхана-
 накинз, ѡмакѡсз кѡ-
 нинз: аманз наганакз
 камга тѡкѡ Иванныкз,
 аманз Катхуненсакз
 тинилгамз а) нлѡганз
 сѡглалах'талнкз итна ,
 алакз иллнкз тинил-
 гамз а) кѡллаганз ат-
 хах'саганз матнах'з .
 Малнкз икѡсз илннз
 тинз каюхз масанганз
 матх'анинз , тѡн'чи
 каламз иланз Кага-
 кѡг'нз тѡн'нннз ли-
 данинѡлюкз асиналака-
 гинз в) акат'асалинкз ,
 итх'алаганз кѡлм'чнхз
 аг'адѡсз г) аг'лаканз :
 тага аг'ача ѡакѡсз аг'-
 дѡсз Кагакѡг'инз илѡ-

зисъ, вышедшій изъ
 печати съ ошибками,
 исправилъ для впо-
 ричнаго напечатанія.
 Въ такомъ случаѣ я
 рѣшился, - зная, что
 коренныхъ словъ ва-
 шихъ не согласныхъ
 съ Уналашкинцами
 очень мало, - не дѣ-
 лать для васъ осо-
 беннаго перевода; а
 способствуя ему же
 въ наспоющемъ ис-
 правленіи сего пере-
 вода на нарѣчіи Уна-
 лашкинскомъ, въ од-
 ной и той же книгѣ,
 для переменныхъ
 словъ вашихъ сдѣ-
 лать внизу выноски,
 отмѣчая оныя числа-
 ми по порядку на
 тойже страницѣ. А
 что касается до раз-
 ныхъ словъ въ окон-
 чаніи, я нахожу что
 оныя не дѣлаютъ
 разноси въ понятіи,

а) ѡнлѡлагамз. в) амнаг'ѡлакаг'инз. г) канчима-
 тинкз.

ганъ кѣганъ атхагад-
 нанганъ ганъ кидѣсал-
 ка а), атѣкакѣсъ ѣакѣ-
 лнеъ алѣггннеъ в) илннъ
 тѣнѣмчи ѣнѣкѣтанганъ
 кѣлннъ нѣсахѣтѣсаганъ г)
 атнмаданъ агѣганъ ма-
 тѣнакннъ , самѣсннеъ
 ганъ ингачнхѣтѣсакннеъ
 д) амѣнъ илалганамъ
 кѣганъ. Тага тѣнѣннъ
 нѣлнннмъ е) илннъ
 ѣнѣкѣтанганъ , амѣ
 тѣакагнмѣнъ сѣлн-
 нахъ з) агѣхѣталака-
 гннъ ѣкѣхѣтакѣнннъ ѣ-
 маъ: тѣнѣннъ Кагакѣ-
 гннеъ илѣганъ илннъ нѣ
 нѣлннсанннъ з) илнн-
 чнхъ ѣж, лодагннеъ
 маѣлнннъ , нѣлннсада-

а именно: слова окан-
 чивающіяся въ нарѣ-
 чіи Уналашкинскомъ
 на нѣ у васъ по бо-
 льшей часи окан-
 чивающіяся на сѣ, у
 нихъ на кѣ или кѣ
 а у васъ на хѣ или
 хѣ. Сіи различныя о-
 кончанія я не нахо-
 дилъ за нужное за-
 мѣчать внизу. На
 прим. скажемъ: ѣакѣннъ
 малнннъ ахѣтѣкѣкѣ у
 васъ говорится: ѣакѣсѣ
 ма лн хъ ахѣтѣкѣхъ:
 но въ понятіи нѣтъ
 ни какого различія.

- а) илѣгѣсака. в) аггндгѣннъ. г) тагахѣтѣсаганъ.
 д) канѣхннѣтѣсакнннъ. е) илннннннъ. з) ѣнѣкѣнннъ.
 з) илннсанннъ.

XVIII

ѿмѣлмз а) к'аюухъ илѣ-
 гимз к'ѣганз илламз в)
 малгѣ ѿаѣлѣлюкз к'ѣ-
 чиглчнхъ г) аг'аѣганз
 ѿмѣлѣкз д) к'ѣмз аг'ѣ-
 к'ѣкз , к'аюухъ т'х'ичи
 илѣгимчи ѿнѣк'ѣтангинз
 к'ѣмз т'х'идинз аг'аѣка-
 нѣт'икѣсз. Маликз и-
 к'ѣсз акангинз е) адѣ-
 как'ѣх'т'х'ичи , ам'ак'ѣнз
 ѿаѣлмз кнѣѣлих'т'гимз
 аданз аг'итѣдасз асана-
 чи илдаликз , адѣка-
 к'ѣх'т'х'ичи исах'т'ак'ѣ-
 кнѣз: кнѣганз асаланз
 к'аюухъ Ев'ангиллѣмз а-
 чиг'асингинз анг'иганз а-
 данз ит'х'алах'снх'тамѣ-
 люкз з) агитѣдаганѣ-
 нинз !

одинъ общій языкъ;
 и различныя ваши на-
 рѣчія могутъ слипъ-
 ся во едино: и чрезъ
 по сдѣлаешесь, какъ
 вы шеперь естѣ по
 племени брашїя, сдѣ-
 лаешесь говорю тогда
 и по духу Еван-
 гельскаго ученїя не-
 раздѣльными брашїя-
 ми !

а) агнамз (т'ѣнѣмз). в) с'амимз. г) к'ѣчх'и-
 мчи. д) агнакз. е) к'ѣс'ангинз. з) чнсах'-
 тамѣлюкз.

Иг'ам'асикъ илад'а-
т'хичи а) каюхъ т'в-
тада'т'хичи, т'хичи та-
гакаг'и'т'хичи каюхъ
т'хичи ачиг'ат'хичи:
Аг'в'г'в'манъ камга'х'т-
хичи, Аманъ анг'и'къ
имчи аг'и'г'та Г'в'н'ганъ
каю каюхъ Ан'в'х'тан'а-
ннъ тагалгаманъ.

Тага ъанъ макамъ
иланъ аѡанасъ к'в'н'ннъ
Аг'в'г'в'манъ камга'х'т-
хичи, амак'в'съ канн'г'-
манъ ѡюганъ илв'ганъ
-ѡюмчнхъ имчи Аг'в'-
г'в'мъ ака'талга каюхъ
анг'ичи аг'г'ис'х'а - ан'в'х'-
так'в'нъ.

И такъ читайше
и слушайше, вразум-
ляйшесь и научай-
шесь. Молише Бога,
чшобы Онъ далъ вамъ
умъ разумѣнь силу
слова Его и волю
Его.

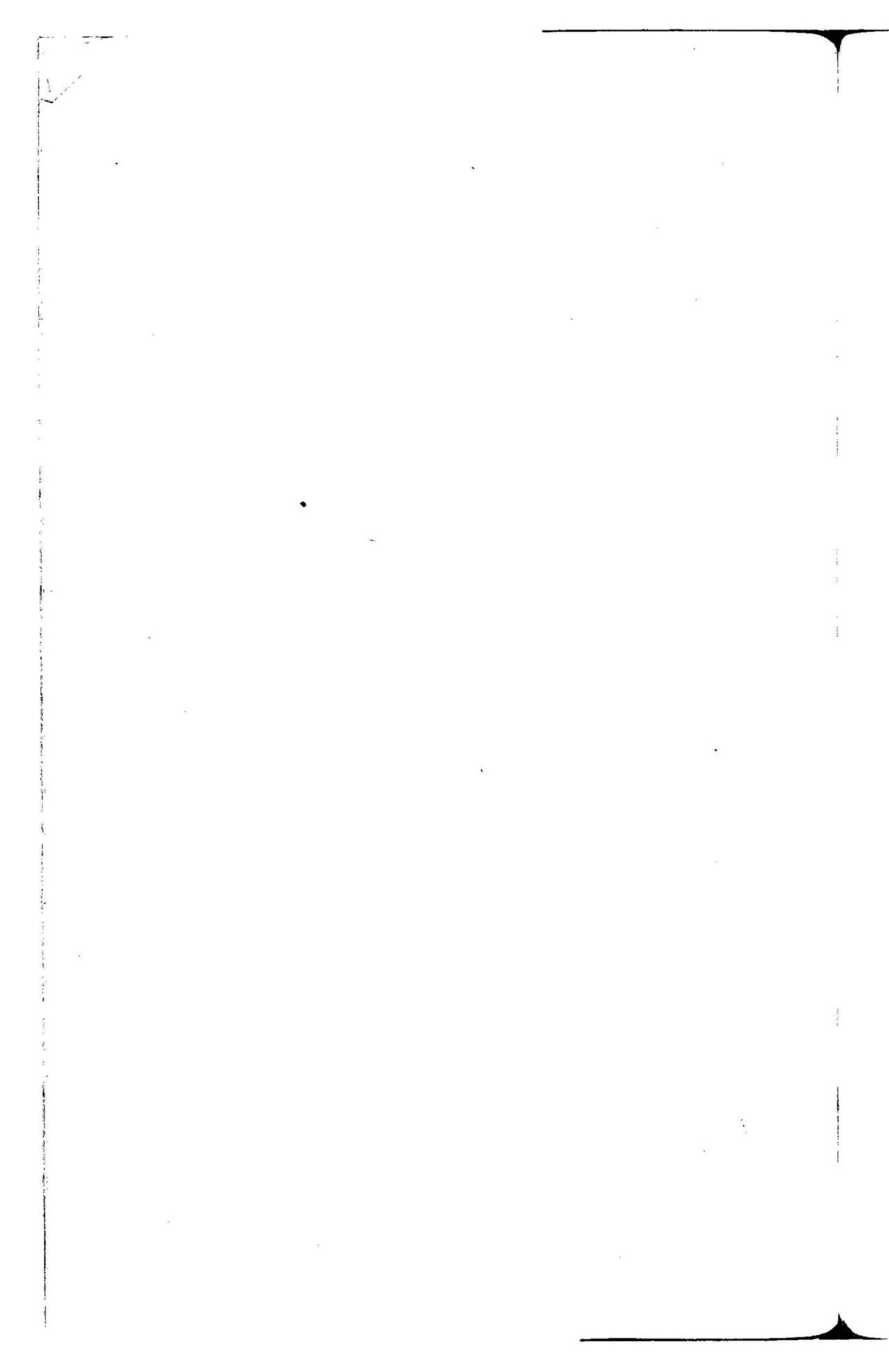
О спрудившихся же
въ семь дѣлъ молише
Бога, копорые жела-
юшъ опъ всего сер-
дца своего всѣмъ вамъ
Богопознанія и спа-
сенія душъ вашихъ.

Священникъ *Иаковъ Нецвѣтовъ.*

Ноября 15 дня 1837 года.

Островъ Апха.

а) самда'х'г'хичи.



Б У К В А Р Ъ.

(2)

Ѹ Ѩ ѧ Ѩ Ѩ Ѩ Ѩ Ѩ Ѩ Ѩ.

Я Г Д И К К Л М

я г д и к к л м

Н Н Е Т У Х Ч З

н н е т у х ч з

Ь Ю Ѧ

ь ю ѧ

А Г Д И К К Л М Н Н

а г д и к к л м н н

С Т У Х Ч Ъ Ъ Ю Я

с т у х ч ѡ ѡ ю я

ТѢНѢМЪ ТХИДННЪ СХТАНННЪ.

Га	ѣа	ги	ѣи	гѣ	ѣѣ		
Да	ѣа	ди	ѣи	дѣ	ѣѣ		
Ка		ки		кѣ			
Ва		ви		вѣ			
Ла	ѣа	ли	ѣи	лѣ		лю	лѣ
Ма		ми		мѣ			
На		ни		нѣ			
Па		пи		пѣ			
Са		си		сѣ		сю	сѣ
Та		ти	ѣи	тѣ			
Ха	ѣа	хи	ѣи	хѣ	ѣѣ		
Ча		чи		чѣ			

Гда, гдѣ, гѣа, гѣа, гѣа, да, дѣ, дама,
 Кла, клѣ, кда, кѣа, кѣа, кѣѣ, кѣа, кѣѣ,
 Ла, лѣи, лѣ, ла, лѣи, лама, лѣи,
 Ча, чѣи, чѣ, ѣа, ѣа, тѣа, тѣи, тѣѣ.

ѣѣ, ѣѣѣ, кѣѣѣ, ѣѣѣѣ, нѣѣѣ, нѣѣѣ,
 нѣѣѣ, ѣѣѣ, ѣѣѣѣ, тѣѣѣѣ, ѣѣ, ѣѣѣѣ, ѣѣѣ.
 а-нѣ, кѣ-гѣ, на-нѣ, тѣ-га, ѣѣ-ѣ.

а-ѣа-да, а-ма-ѣа-ѣа-да.

РОССІЙСКІЙ БУКВАРЬ

Печатныя церковныя малыя и большія
буквы по порядку.

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	І	
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	ї	
К	Л	М	Н	О	П	Р	С	Т	У	Ѹ
к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ѹ
Ф	Х	Ѣ	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	
ф	х	ѣ	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	
Ѥ	ѥ	Ю	Ѡ	ѡ	Ѣ	Ѥ	Ѧ	ѧ	Ѩ	
ѫ	Ѭ	ю	ѱ	Ѳ	ѳ	Ѵ	Ѷ	ѷ	Ѹ	

Печатныя гражданскія малыя и большія
буквы по порядку.

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	І	К	Л	М	Н	О	П	Р
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	ї	к	л	м	н	о	п	р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Ѣ	Э	Ю	Я	
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	ѣ	э	ю	я	
										Ө	У					
										ө	у					

(5)

Рукописныя буквы.

А Б В Г Д Е Ж З И І К Л М Н О П Р
а б в г д е ж з и і к л м н о п р

С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Ъ Э Ю
с т у ф х ц ч ш щ ъ ы ь ъ э ю
Я Ѡ ѡ
я Ѡ ѡ

С К Л А Д Ы

Ба	бе	би	бі	бо	бу	бы	бѣ	бю	бя
Ва	ве	ви	ві	во	ву	вы	вѣ		вя
Га	ге	ги	гі	го	гу		гѣ		
Да	де	ди	ді	до	ду	ды	дѣ	дю	дя
Жа	же	жи	жі	жо	жу		жѣ		
За	зе	зи	зі	зо	зу	зы	зѣ	зю	зя
Ка	ке	ки	кі	ко	ку		кѣ		
Ла	ле	ли	лі	ло	лу	лы	лѣ	лю	ля
Ма	ме	ми	мі	мо	му	мы	мѣ		мя
На	не	ни	ні	но	ну	ны	нѣ	ню	ня
Па	пе	пи	пі	по	пу	пы	пѣ		пя
Ра	ре	ри	рі	ро	ру	ры	рѣ	рю	ря
Са	се	си	сі	со	су	сы	сѣ	сю	ся
Та	те	ти	ті	то	ту	ты	тѣ	тю	тя

Фа	фе	фи	фі	фо	фу	фы	фѣ
Ха	хе	хи	хі	хо	ху		хѣ
Ца	це	ци	ці	цо	цу	цы	цѣ
Ча	че	чи	чі	чо	чу		чѣ
Ша	ше	ши	ші	шо	шу		шѣ
Ща	ще	щи	щі	що	щу		щѣ
Ѡа	Ѡе	Ѡи		Ѡо	Ѡу		

Агѣгѣкѣ	Богъ
Ванкѣнѣ	Троица
Агѣгѣтѣ	Спаситель
Агѣгѣкагѣнѣ	Богородица
Ангалгѣдгѣдѣ	Свяшый
Агѣгѣмѣ ангалѣ	Царствіе Небесное
Агѣгѣмѣ ѡлѣ	Рай
Вѣгамѣ ѡлѣ	Адъ
Танамѣгѣгѣ	Царь
Агѣнамѣхѣтѣ	Язычникъ
Анѣнѣкѣ	Духъ
Анѣнѣкѣ	Душа
Тѣнѣсѣчѣнѣсѣ	Благовѣстіе
Камга-тѣкѣѣ	Священникъ
Агѣнѣчѣнѣсѣ	Благодать
Акатѣсѣдѣгѣ	Знаменіе

А Н Г Л И М З

МОЛИТВЫ

Т А М А Д А Г А

повседневныя.

камгалагинз аканз .

Амчугакз а) ада-
минз [нг'ак'кз] т'у-
манз в) аг'г'кз! Ам-
чугакз а) адаминз
[нг'ак'кз].

Слава Тебѣ, Боже
нашѣ! Слава Тебѣ.

И н и м а г ' г ' г ' к а -
г'атамз егин'ас'а нгинз
ах'такз! Ангимз аг'а-
нг'удаюлюкз , Амманз
аванз с'юганз акз , с'-
сюкз ч'х'атакз , иг'ама-
нас'дакз Нагминз с'ю-
х'такз , каюхз анга-
гникз ах'такз! Загалникз
нагингинз г) Тхинз а-
гада , каюхз кикагнамз
с'юганз нл'анз т'уманз

Царю Небесный !
Упѣшителю , Душе
испины , Иже вездѣ
сый и вся исполняяй,
сокровище благихъ и
жизни Подателью, при-
иди и вселися въ
ны, и очисти ны отъ
всякія скверны, и спа-
си Блаже, души наша.

а) санганах'з. в) т'имасз. г) нагмасз.

Амаліда, Иґаманасѣ-
дакѣ а) ! Чѣманіи
анґинѣ агґича.

Амчѣгакѣ Адамз-нґанѣ,
Аьлаґанѣ-нґанѣ каюхѣ
Анґиґанѣ Анґалиґадиґа-
сѣдаґанѣ нґанѣ б) ѡа-
амѣ, аѡанѣ ѡюґахѣ,
аѡанѣ чаматаґа кнана-
ґнаґѡюкѣ. Аминѣ.

Канкѡнѣамѣ анґа-
лиґадиґаѣсѣда! г) нґинѣ
Тхннѣ нґѣґиґада. Гѣ-
спѣдакѣ! Чѣннѣхѣаґѣнѣ
кѣкинґанѣ амаліда .
Агѣґѣкѣ! малґаканѣ-
люкѣ малґананґнѣ кѣ-
кинґнѣ нґѣча д). Анґа-
лиґадиґасѣдакѣ е)! ка-
нѣґананѣлюкѣ з) кѣ-

Слава Отцу и Сыну
и Святому Духу,
нынѣ и присно, и во
вѣки вѣковъ. Аминѣ.

Пресвятая Трои-
це! помилуй насъ.
Господи! очисти грѣ-
хи наша. Владыко!
проси беззаконія
наша. Святый! посѣ-
ти и исцѣли немощи
наша, имене Твоего
ради.

- а) иґаманачѣсѣхѣ. б) Анґил-нґанатаґананѣ.
г) Канкѡнѣамѣ нґанатаґачѣсѣа. д) агача.
е) нґанатаґахѣ. з) асѣаґиґанасѣ.

кнѣгинѣ ѡбѣщаннѣ ѡбача
 ѡбѣщаннѣ кѡбѣщаннѣ.

Господи помилуй
 насъ. Трижды.
 Г димъ.

Господи помилуй
 насъ. Трижды.

Господи помилуй
 насъ. Трижды.
 Г димъ.

Опче нашъ, Иже
 еси на небесѣхъ, да
 свяшиися имя Твое
 да придемъ царств-
 вѣ Твое, да буденъ
 воля Твоя, яко на
 небеси и на земли.
 Хлѣбъ нашъ насущ-
 ный даждь намъ днесь,
 и остави намъ долги
 наша, якоже и мы
 оставляемъ должни-
 комъ нашимъ, и не
 введи насъ во иску-
 шеніе, но избави насъ
 оиъ лукаваго.

Яко швое еспъ цар-

а) адѣмѣхъ. в) кѡбѣщаннѣ г). ѡбѣщаннѣ ѡбача.
 д) кѡбѣщаннѣ. е) анѣщаннѣ. з) агѣда.
 * анѣщаннѣ ѡбѣщаннѣ кѡбѣщаннѣ.

тѣманъ каюхъ малга-
лигинъ нгинъ адвгинанъ
игнидаквнъ: каюхъ тѣ-
манъ свглатачхигана-
тхинъ, тага адлаю-
дамъ иланъ тѣманъ
аггича а) Англинъ, Ка-
юнъ каюхъ Алвнасж-
давсннъ аванъ ъсюганъ
аквнннъ маликъ. Аминь.

спво, и сила, и сла-
ва во вѣки. Аминь.

МАГНІЮХТАСИМЪ СИМЕУЛА.

СУМВОЛЬ ВѢРЫ.

Магнiоухтаквкннъ
атаканъ Авгвквкв, А-
дикъ, ъсюкв-сюхта,
нникъ в) каюхъ та-
накв, ъквгананъ каюхъ
ъквгананълюкъ ъсюнннъ,
аганакв. Каюхъ [ма-

Вѣрую во единого
Бога Отца, Вседержи-
теля, Творца небу
и земли, видимымъ
же всѣмъ и невиди-
мымъ. И во единого
Господа Иисуса Хри-
ста, Сына Божія, Еди-
нороднаго, Иже отъ

а) есмида. в) кюдахъ.

пноуѣтакѣкиѣз] атга-
 канз Гѣспѣдакз Инсѣсз
 Христѣсакз, Агѣгѣзмз
 ѡблѣ, атгаканз-аликз-
 аганѣ, Амманз Адаганз
 нланз агѣкакз слюнз
 аканѣганз ѣсионинз ка-
 дагинз, Ангаликз Анг-
 лимз нланз, Агѣгѣзмз
 агѣсѣ, Агѣгѣзмз агѣ-
 сѣганз нланз, агѣкакз
 агатхагѣлюкз, Аданз
 асикз атгаканз-калаѣх-
 такз, Амманз ангаганз
 ѣсиомз агакѣ: кѣлѣки-
 нинз ангагинз ангаги-
 нинз каюухз тѣманз
 аггисѣганз а) ининз в)
 нланз сакѣаликз, Ан-
 гимз Аналигадингасѣ-
 даганз г) нланз каюухз
 Маріамз ангагинѣдага-
 наганз нланз тхунз-

Отца рожденнаго
 прежде всѣхъ вѣкъ,
 Свѣта отъ Свѣта,
 Бога истинна, отъ
 Бога истинна, рож-
 денна, не сотворенна,
 единосущна Отцу,
 Имже вся быша: Насъ
 ради человекъ, и на-
 шего ради спасенія,
 сшедшаго съ небесъ,
 и воплотившагося
 отъ Духа Свята, и
 Маріи Дѣвы, и воче-
 ловѣчшася: Распята-
 го же за ны при Пон-
 тійсѣмъ Пилатѣ,
 и спрѣдавша, и по-
 гребенна: И воскрес-
 шаго въ претій день
 по писаніемъ: И воз-
 шедшаго на небеса,
 и сѣдѣща одесную
 Отца: И паки гряду-
 щаго со славою су-
 дити живымъ и мер-
 пвымъ, Егоже цар-
 ствію не будетъ
 конца: И въ Духа
 Святаго, Господа,

а) аггитимз кѣланз. в) кѣюдасз. г) снанадаганз.

ѡльлюлгисникъ а) каюухъ
 тхунъ-тайлгъхсинакъ:
 в) кѡлжкнгинъ Пвнтн-
 ски Пилатамъ асланъ
 асхлгаккъ, каюухъ
 тхунъ - нанасаданакъ
 г) каюухъ танамъ и-
 ланъ нсхасхаккъ д:
 каюухъ канкѡнъ исимъ
 ангалимъ иланъ аглаг-
 накъ, аллгтасаканъ а-
 дангинъ: каюухъ ининъ
 адангинъ инанакъ, ка-
 юухъ адамъ чагамгъ-
 гинанъ аданъ ѡнѡчи е):
 каюухъ алакъ нелникъ
 аканъ аллгнасадакъ ма-
 таликъ ангалинъ каюухъ
 асхлхтанъ атхага-
 ганъ, аманъ англи
 инаналлглюкъ . Ка-

живошворящаго, Иже
 отъ Отца исходя-
 щаго, Иже со Отцемъ
 и Сыномъ спокланяе-
 ма и сславима, глаго-
 лавшаго Пророки. Го-
 едину Святую, Со-
 борную, и Апостолю-
 скую Церковь. Испо-
 вѣдую едино креще-
 ніе во оставленіе
 грѣховъ. Чаю воскре-
 ссѣнія мертвыхъ. И
 жизни будущаго вѣ-
 ка. Аминь.

- а) илгюлгисникъ. в) ангалимъ-ангалинсинакъ.
 г) маллгдгъхъсанакъ. д) илггсхаккъ.
 е) ѡнѡтнахъ.

юхъ [манниохъ такъ кингъ]
 Ангнмъ Ангалигадига-
 сѣда а), Гѣспѣдакъ, ан-
 гагнкъ агъхъта, Анманъ
 Адаганъ иланъ нгадѣ-
 кѣкъ, Анманъ Адакъ а-
 снкъ кѣюхъ Лѣлѣ аснкъ
 Ганъ камгалганѣкъ в)
 кѣюхъ алъгнагалганѣкъ,
 Анманъ тѣнѣнанъ анганъ
 тѣнѣхътанѣкъ. [Манни-
 юхъ такъ кингъ] Анганъ
 тахъталъгнмъ Ангалига-
 дигасѣдѣ в) Апѣстѣланъ
 циркѣ. Самъ такъ кингъ г)
 атѣканъ камгадѣтнкъ
 тѣнѣхътагънъ амалнганъ
 ннъ д) аданннъ. Асхъа-
 хътанъ агласнннъ агнанъ:
 Кѣюхъ ѣлюмъ е) малганъ
 лѣганъ иланъ ангагнкъ
 ѣнгн такъ кингъ. Анманъ.

а) сѣнада б) камгакакѣкъ в) тахъталъгнмъ сѣна-
 дадѣ. г) лѣатѣкѣкннъ. д) нгнлганннъ. е) аѣагъ.

САГАВАДАЛИКЪ

МОЛИТВА

АХТХУНИНЪ

по воспаніи ошъ

камгалаганъ акакъ.

сна.

Агвгвкъ! нвнъ а)
 вквдигачхисакинъ мака-
 гичхисалакакинъ, каюхъ
 амгимъ кахчикайо в)
 квкминъ аманвхилникъ
 ванъ ангалимъ инихси-
 наганъ игали нвнъ та-
 нисанатхинъ квлнганъ
 каннвгнъ вюганъ и-
 ланъ Тхинъ кагасакв-
 кинъ. Иминъ манюю-
 хтасавсаквнинъквннъ
 Тхинъ амквкннъ, ка-
 хчикаккъ г) акатика-
 гисанавлюкъ каюхъ ма-
 гаканвлюкъ д) ангита-

Господи! благодарю
 Тебя ошъ всего сер-
 ца моего, что Ты
 меня здрава и невре-
 дима воздвигъ ошъ
 сна, и разогнавъ тьму
 нощную, осіялъ ра-
 доснымъ свѣтомъ
 дня сего. Молю Тя
 усердною моею въ
 Тебя вѣрою: разгони
 темношу невѣднїя
 моего и спраспей
 моихъ, и просвѣши
 мой умъ и волю свѣ-
 томъ вседѣйствующа
 благодати Твое-
 ея. Даруй мнѣ рабу
 Твоему, дабы я на
 дѣла ошъ Тебя мнѣ

а) нвнъ. в) кахчхн г) кахчхакъ. д) маг'ака-
 влвхъ.

нанинхз пакиминхз амá-
нвчхи́хтхунхз, анги́кинхз
анвхтананинхз Агáсч-
хисаминхз а́ванхз ўсиогáнхз
макагиганхз ангали́ ганхз
таниса́хтхунхз : а́ма-
квнхз ма́кинхз агв́хтá-
катхунхз ма́твса́дда-
ликхз а) ма́кинхз нв́нхз
гáлáминáнхз анги́хтхунхз,
ка'охз а́катгананинхз'люкхз
Ма́кахси́кáминхз б) н-
áнхз чачи́гининхз каю-
твса́ликхз на́гахтáкинхз
Аса́нхз ангали́гáдига́сá-
да г) нгáтвса́лаканхз
а́ванхз ўсиогáнхз а́дда-
ликхз.

назначенныя съ полною охотою моею посещалъ, и изыскивалъ бы со шщаниемъ шайны во святомъ законѣ Твоемъ сокрышыя, со дерзновениемъ всегда призывая свяное имя Твое.

а) ма́твчхвса́лихз. б) Ма́лвгáминхз. г) Аса́минхз
сгáдда.

Агѣгѣк-агѣнамъ нганъ

камгалаганъ акакъ.

Агѣгѣк-агѣнакъ! и
ганамъ ангигаганъ и
линъ гѣманъ а) га-
лачхунъ аггича в) ,
амакѣнъ Агѣгѣмъ ага-
ланъ гѣманъ а) гѣо-
киннъ камгакъ аданъ
ѣкѣладакѣкъ, нѣгнмъ г)
гѣнагаѣда ачхунѣа-
ликъ Гхунъ ѣнгича-
ликъ апаганъ кѣннъ.

Агѣгѣк - агѣнакъ !
Анѣагичадамъ агѣчхун-
сакъ чхасѣ, Маричкъ
кагачадада д) Агѣ-
гѣкъ Гхунъ аникъ а-

МОЛИТВЫ

Богородице.

Спаси естъ бѣдѣ
рабы Твоя, Богороди-
це! яко вси по Бозѣ
къ Тебѣ прибѣгаемъ,
яко перушимъ естъ
нѣ и предешель-
снву.

Богородице, Дѣво!
радуйся, благодатная
Маріе! Господь съ
Тобою: благословена
Ты въ женахъ, и
благословенъ плодъ

а) гѣмасъ б) еслѣнда, г) гѣггнмъ. д) ннн-
хѣнда.

кѣкъ! ангагннхъ а) н-
 лннхъ благѣславннхъ а-
 кѣхъ гхннхъ, каюхъ а-
 мача кнлмннхъ б)
 нлнхъ агѣкакхъ благѣ-
 славннхъ аѣкъ, Гхннхъ
 гѣманнхъ ангннхъ аѣ-
 гнѣкакхъ агѣнакхъ акѣ-
 хъ гхнннхъ малнкхъ.

С А Г А Г Н Н Х

кѣюгннхъ ахѣгннхъ
 камгаллганхъ акакхъ.

аѣгѣгѣмхъ гѣонхъ ма-
 хъ гаслѣдѣ г)! нѣнхъ
 махннхъ гхннхъ малнкхъ
 амгннхъ нѣкѣннхъ нлнхъ
 амѣкѣннхъ нѣаманнхъ гѣнхъ
 ангалннхъ нлнхъ чѣмннхъ
 нлнхъ гѣннхъ нлнхъ кѣла-
 ннхъ каннннхъ нлнхъ

чрева Твоего, яко
 Спаса родила еси
 душу нашихъ.

М О Л И Т В А

опходя ко сну.

Всемогуцій Боже!
 сподобившися Твоимъ
 промысломъ сего но-
 щнаго достигнушь
 часа, за все благо-
 дѣяннѣ, какія я въ сей
 день опть щедрой
 Твоей руки полу-
 чиль, благодарное, а
 за прегрѣшеннѣ моя,

а) ангагннхъ, б) кнлмннхъ. г) маѣканннхъ-
 локхъ-аѣлокхъ.

Тх'инз каг'асаг'в'кингз :
 маликз ам'ак'в'нз т'вн-
 нх'т'аг'в'сан'анингз ку'л-
 н'нз кани'в'г'ингз и'л'нз
 и'ль'ла'г'ин'к'в'кингз: и'н'га'ма-
 сикз Тх'инз ам'к'в'кингз
 са'г'ан'анз аг'ин'к'в'нигз и'-
 линз и'га'ман'ам'инз и'га-
 ли'га'ди'га'с'а'д'д'а а) и'в'гз
 ча'ч'ис'аликз т'г'ингз в'к'в-
 ди'га'ч'х'и'х'т'х'инз, ка'ю'хз
 не'ха'ч'х'ис'аликз и'на'д'в'ка'в-
 люкз в'г'в'н'х'т'ала'га'кингз
 ма'са'х'т'х'инз, ам'анз
 Тх'инз ка'га'х'т'ан'анз
 и'г'инз не'ха'х'т'ак'а ма'т-
 х'анз, и'линз в) т'г'ингз ка-
 ю'хз аг'ас'а'х'т'х'инз г),
 Г'в'сп'в'да'кз!

К'а'м'з'к'а'д'а'н'з

кам'га'л'л'ганз а'ка'кз.

А'г'в'г'в'кз' в'си'онз Тх'инз

кающеся приношу
 Тебѣ сердце, и молю
 Тя, ко сну меня оп-
 ходящаго святымъ
 Твоимъ покрой осѣ-
 нешемъ: но припомъ
 даруй, чпобъ я на-
 мяповаль вѣчныи
 оный покой, копорый
 Ты угошоваль любя-
 щимъ Тя, въ копо-
 рыхъ числѣ и мѣся,
 Господи! усрой.

МОЛИТВА

предъ об'вдомъ.

Очи всѣхъ на Тя,

а) и'ган'а'да. в) и'лин'н'инз. г) аг'ч'х'и'х'т'х'инз.

Ѹнгиталикѣ Тхунѣ Ѹкѣ-
 дакѣнѣ, маѣакнѣнѣ кал-
 гаѣкѣ аѣлѣнѣ анѣга-
 наѣнѣ илѣнѣ нѣнѣ аг-
 дакѣтхунѣ: Чѣнѣ ига-
 лнѣаѣлюкѣ агаѣаликѣ
 маѣакнѣнѣ анѣаѣлнѣамѣ
 Ѹсюганѣнѣ нѣгамѣанѣкѣ
 чѣаѣгаѣаѣаѣкѣѣтхунѣ .

Вѣ мѣ агаѣлѣнѣ .
 камгаѣлѣганѣ аѣкаѣкѣ .

Христѣ Ѹсеѣкѣ аѣгѣгѣнѣ!
 амаѣкѣнѣ Ѹданѣ тѣанамѣ
 кѣганѣ калгаѣтганѣ ика-
 тхунѣ илнѣнѣнѣ тѣнѣ
 качѣинаѣтхунѣ кѣнѣнѣ
 Тхунѣ каѣаѣаѣкѣкнѣнѣ :
 каѣюхѣ аѣанѣ аѣгалнѣ-
 мнѣ илѣнѣнѣ тѣнѣнѣ и-
 гѣлаѣаѣтхунѣ .

Господи! уповающѣ,
 и Ты даеши имѣ
 пищу во благовреме-
 ннѣ, опверзаеши Ты
 щедрюю руку Твою,
 и исполняеши всяко
 животное благоволе-
 ннѣ.

МОЛИТВА

послѣ обѣда.

Благодарю Тя, Хри-
 спе Боже мой! яко
 насыпилѣ мя еси зе-
 мныхѣ Твоихѣ благѣ,
 не лиши мя и небес-
 наго Твоего царствнѣ.

С Я М Ё С Н Н Ж

Цер. Общ. Рим.

Числа

Ѧ	1	I	Ѧт'а́канъ Ѧма	Ѧаг'а́такъ Ѧд'инъ (ра́зъ)
Ѧ	2	II	Ѧлакъ	два
Ѧ	3	III	Ѧанк'ѡнъ	Ѧри
Ѧ	4	IV	Ѧичинъ	Ѧегы́ре
Ѧ	5	V	Ѧанъ	Ѧа́тъ
Ѧ	6	VI	Ѧт'ѡнъ	Ѧе́сть
Ѧ	7	VII	Ѧл'ѡнъ	Ѧе́мь
Ѧ	8	VIII	Ѧамч'инъ	Ѧо́семь
Ѧ	9	IX	Ѧич'инъ	Ѧе́вять
Ѧ	10	X	Ѧт'икъ Ѧса́хъ	Ѧе́сать

Ѧ	11	XI	Ѧт'имъ Ѧг'а́канъ	Ѧгна́х'т'а Ѧд'инна́дцать
Ѧ	12	XII	Ѧт'имъ Ѧлакъ	Ѧгна́х'т'а двѦ́- на́дцать
Ѧ	13	XIII	Ѧт'имъ Ѧанк'ѡнъ	Ѧгна́х'т'а Ѧри́- на́дцать
Ѧ	14	XIV	Ѧт'имъ Ѧичинъ	Ѧгна́х'т'а Ѧе́- ты́рнадцать

Цер. Общ. Рим.

Числа

ѿ	15	XV	А́тѣмъ ча́нъ	сигна́хтѧ	пѧт- на́дцѧть
ѿ	16	XVI	А́тѣмъ а́тѣнъ	сигна́хтѧ	ше- стна́дцѧть
ѿ	17	XVII	А́тѣмъ ѡ́лѣнъ	сигна́хтѧ	сем- на́дцѧть
ѿ	18	XVIII	А́тѣмъ ка́мчѣнъ	сигна́хтѧ	О́смына́дцѧть
ѿ	19	XIX	А́тѣмъ си́чѣнъ	сигна́хтѧ	де- вѧтна́дцѧть
к	20	XX	А́лгидѣмъ а́тѣнъ		дѧдѧть

ка	21	XXI	А́лгидѣмъ а́тѣмъ а́та́канъ	сигна́хтѧ	дѧдѧть О́дѣнъ
кв	22	XXII	А́лгидѣмъ а́тѣмъ а́лакъ	сигна́хтѧ	дѧдѧть дѧ
кг	23	XXIII	А́лгидѣмъ а́тѣмъ ка́ннѣнъ	сигна́хтѧ	дѧдѧть трѣ
кд	24	XXIV	А́лгидѣмъ а́тѣмъ си́чѣнъ	сигна́хтѧ	дѧдѧть че́тыре
ке	25	XXV	А́лгидѣмъ а́тѣмъ ча́нъ	сигна́хтѧ	дѧдѧть пѧть

Цер. Общ. Рим.

Числа

кз	26	XXVI	Алгнѣднмз	аѣтнмз	аѣѣнз
			снгнаѣтѣ	двѣдцѣтъ	шѣсѣтъ
кз	27	XXVII	Алгнѣднмз	аѣтнмз	ѣлѣнз
			снгнаѣтѣ	двѣдцѣтъ	сѣмь
кн	28	XXVIII	Алгнѣднмз	аѣтнмз	камчннз
			снгнаѣтѣ	двѣдцѣтъ	восемь
кд	29	XXIX	Алгнѣднмз	аѣтнмз	снчннз
			снгнаѣтѣ	двѣдцѣтъ	дѣвѣтъ
л	30	XXX	Канкѣднмз	аѣтнмз	а) трѣдцѣтъ

ла	31	XXXI	Канкѣднмз	аѣтнмз	аѣаѣканз
			снгнаѣтѣ	трѣдцѣтъ	одинз
лб	32	XXXII	Канкѣднмз	аѣтнмз	алакз
			снгнаѣтѣ	трѣдцѣтъ	двѣ
лг	33	XXXIII	Канкѣднмз	аѣтнмз	канкѣнз
			снгнаѣтѣ	трѣдцѣтъ	три
лд	34	XXXIV	Канкѣднмз	аѣтнмз	снчннз
			снгнаѣтѣ	трѣдцѣтъ	четыре
ле	35	XXXV	Канкѣднмз	аѣтнмз	чанз
			снгнаѣтѣ	трѣдцѣтъ	пѣтъ

и проч.

а) анѣланхз аѣтнмз.

	Цер.	Общ.	Рим.		Числа
м	40	XL	Сичи́дѣмъ	а́тѣиѣ	сорокъ
н	50	L	Ча́ндѣмъ	а́тѣиѣ	пѣтъ-
					десѣтъ
ѡ	60	LX	Атѣ́ндѣмъ	а́тѣиѣ	шесть-
					десѣтъ
Ѡ	70	LXX	Улѣ́ндѣмъ	а́тѣиѣ	се́мде-
					сѣтъ
Ѩ	80	LXXX	Камчи́ндѣмъ	а́тѣиѣ	во-
					семдесѣтъ
ѣ	90	XC	Сичи́ндѣмъ	а́тѣиѣ	деѡ-
					но́сто
ѣ	100	C	Сѣ́лѣ		сто
ѣ	200	CC	А́лѣ	сѣ́лѣ	двѣсти
ѣ	300	CCC	Кáнкѣ	сѣ́лѣ	трѣста
ѣ	400	CD	Сичи́нѣ	сѣ́лѣ	четы́реста
ѣ	500	D	Ча́нѣ	сѣ́лѣ	пѣтъсо́тъ
ѣ	600	DC	Атѣ́нѣ	сѣ́лѣ	шестьсо́тъ
ѣ	700	DCC	Улѣ́нѣ	сѣ́лѣ	семьсо́тъ
ѣ	800	DCCC	Камчи́нѣ	сѣ́лѣ	восемьсо́тъ
ѣ	900	CM	Сичи́нѣ	сѣ́лѣ	деѡтъсо́тъ
ѣ	1000	M	А́тѣиѣ	сѣ́лѣ, а́ма: а́тѣиѣ	сѣ́лѣ а́ча ты́сѣча.

Цер. Общ.	Рим.	Числа
*2 2000	MII	Два́дцать два́ тысяча́
*3 3000	MIII	Три́дцать три́ тысяча́
*4 4000	MIV	Четы́ре тысяча́
*5 5000	MV	Пять тысяча́
*6 6000	MVI	Шесть тысяча́
*7 7000	MVII	Семь тысяча́
—		
*8 8000	MVIII	Восемь тысяча́
*9 9000	MIIX	Девять тысяча́
*1 10,000	MX	Десять тысяча́
*10 100,000	MCS	Сто тысяч



А ДУНИНУЛЮКЪ

ЯДЯМЪ ИСТУРИА ѿ

I.

(ВЪ СЛЮМЪ ИМУНУГАНЪ АГАСХАВА Б).

ЯТАКАНЪ АГДГЪМЪ, КАНКЪНЪАМЪ АНГА-
ЛИГАДИГАСАДАГАНЪ А) ИЛАНЪ МАНИЮГАНЪ, АСАНЪ
СЮ Б) АКЪКЪ, СМАА КАНТАКЪНИНЪ: АГДГЪКЪ
КАДАЛИГЪГНГЪЛЮКЪ КАЮХЪ ИИНАГНАГЪЛЮКЪ, ТАГА
АВАНЪ ТАМАДАГА АНАКЪ КАЮХЪ АКЪКЪ КАЮХЪ
АЛИГАНЪ АГНАКЪ.

МАКАМЪ СИГНАДАНИНЪ А)

(ВЪ СЛЮМЪ-ИМУНУГАНЪ АГАДЪСАКАНЪ Б).

А) КАНКЪАМЪ СИГНАДАГАНЪ. Б) КАТАГАНЪ.

Ит'анг-исиммз иґалиммз илланз Агдг'уикз аг'а-
ликз аг'анаикз.

Алакз-исиммз илланз т'м илдиикз, каюухз
илах'тадаикз иниммз а) ук'у'ган' аг'анаикз.

Канк'уииз-исиммз илланз т'ангаикз т'анаммз и-
лланз чис'иликкз, т'анаикз инанз б) и'тач'и'г'та
к'в'д'г'наикз.

Сичинз-исиммз илланз аг'адаикз, т'у'г'и'даикз,
с'ганз аг'анаикз.

Чанз-исиммз илланз канз г), с'жк'у'ч'аданз д)
аг'анаикз.

Ат'у'ииз-исиммз илланз алганз т'анаммз к'у'-
ганз аг'аг'инаг'иниз, иик'уииз е) агалинз т'ай'а'-
г'уикз аг'анаикз.

Агдг'уикз т'ай'а'г'умз з) ульлю' т'анаммз илланз
аг'анаикз каюухз анг'иммз ас'ханаг'на'улюкз з) нганз
у'с'м'исаик'а и).

Ул'у'ииз-исиммз аг'алиммз илланз Агдг'уикз

- а) к'в'ю'дамз. в) и'гнасз. г) к'асз. д) с'асз.
е) и'к'у'сз. з) аг'аг'инмз-аг'аг'и'ганз. з) ас'ха-
д'у'каюлюкз. и) у'м'у'саик'а.

тх'инз—атх'исикз аг'атх'аг'никад'анакз каюхз и'ганз
 ан'аликз 8 е м и т'и н а к з ѡ). Умаа канта-
 в'у'гинз: Аг'ѡг'ѡкз ан'аг'имз ан'аг'и ѡл'внз и'симз
 ан'алимз и'ланз (ин'аканз) Аг'ѡг'ѡмз аг'ачанз
 Н'анз аѡадаг'та ма'тнакз.

II.

ИТ'АНГИКЗ—И'СИКЗ АН'АГ'ИМЗ АН'АГ'И-
 КИКЗ АН'АГ'ИМЗ А'СЕАГ'УТА'КИНЗ Б).

Ит'ангикз т'ай'ѡг'ѡмз Д) асах'так'а А'д'амакз,
 ит'ангикз ан'аг'инамз Г) асах'так'а Б'ввакз.

Аг'ѡг'ѡкз А'д'амамз саг'аганз а'ел'анз сак'и-
 га с'юликз, и'ланз Б'ввакз аг'анакз.

Ан'аг'имз ан'аг'икнхз Аг'ѡг'ѡмз л'и'да'ча
 л'идасх'аликз аг'асх'аккз. Аг'ѡг'ѡмз л'и'да'ча ѡль-
 люмз и'ланз а'ла'какз, Аг'ѡг'ѡкз ѡльлюг'и'г'люг'анз
 ма'ликз: та'га ан'гимз и'ланз, син'игимз а'ма-
 лисг'аганз и'ланз, каюхз т'ѡннѡх'таг'ѡг'им'ѡлюкз

а) с'ган'адат'накз. б) инн'х'син'аккз. г) ан'аг'имз.

д) ан'аг'имз ан'аг'иганз.

мáлюгáнз илáнз ах̑тáкѸкз.

А́дáмакз кáюхз Ёввáкз АгѸгѸмз Ѹлáгáнз
 илáнз , áгáмз тáнáмз чнáгáнз и́тáчхи-
 схака́гáнз а) Ѹлáгáнáгáнз и́гáмáнáсáдáгáнз б)
 илáнз , áмáнз тáиáгѸмз г) чáгáнз и́тáчхи-
 кáнннѸлюкз , тáгá АгѸгѸмз áмáкѸкз кѸлáкíннз
 атхáх̑тхáгáнз илáнз анáгíнáкз.

АгѸгѸкз Ѹлáнз , кáюхз тáнáмз Ѹсü , кáюхз
 кѸгáнз агáтхáмз Ѹсüнннз áмáкѸхз анáгíннз
 анáгíкккз и́кннз инакáмáхз кѸнннз мáтѸнá-
 днкз масáкáнннз и́нннз áгíнáкз.

АгѸгѸмз Ѹлáгáнз áгáнннз Ѹсüнннз илáннз
 анáгíннз áгá и́гáмáнáсáдáкз д) áнáкз:
 анáгíннз анáгíннннз áмáнз кáюнннз е) кáх̑-
 тáгѸмáннз Ѹльлю́дннз Ѹльлю́х̑тáлннз асх̑áлáгá-
 гннз мáтáнáнз.

А́дáмакз , Ёввáкз чѸх̑тáкáгíкз анѸтáнá-
 гѸлюкз: мнáдѸмз Ѹльлюмз áдáгáнз Ѹмлнгсха-

а) и́тнн́сáсз и́тáчхíнлѸгíмз. б) и́гáмáнáтхѸсáгáнз.

г) анáгíннз-анáгíгáннз. д) и́гáмáнáтхѸсá.

е) кáлáнѸсннннз.

дѹкѧ кѧюхъ сн҃гнѧсн҃дѹкѧ анагѹлюганъ малнѧкѧ:
 ѡмакѹнъ кѡланнѧнъ амѧкѹкѧ ѡльлюкнѧкѧ сн҃гда-
 нагѹлюкѧ кѧюхъ амалнѧсн҃галнѧкѧ анакѧ. Тагѧ ма-
 лнѧкѧ ѡльлюмъ чачн҃гѧ анѡх҃такагѹлюкѧ.

Ан҃гѧгнмъ ан҃гѧгнганъ маках҃тагѧнъ мача-
 канннъ а) А г ѡ г ѡ м з ѧ к а т а л г ѧ кѧюхъ
 к а г а г ѧ б), ѡаъ А г ѡ г ѡ м з ѧ к а т а л г а д а г а н нъ
 кѧюхъ кагагадаганъ г) нланъ тайѡгѡмъ д)
 ассагѡтагнганъ е) аканннъ.

А г ѡ г ѡ к ѧ А д а м а к ѧ А г ѡ г ѡ м з - ѡ а ѡ а г ѡ х҃ т а г -
 т а кѧюхъ агнсаг҃та кѡѡгнакѧ, кѧюхъ агн-
 кѧ з) агаканъ агамъ кѧю з) ннѡлагѧг҃та:
 аманъ агакѧ ннѡх҃тадакѧ н) ѡ г а м з а д а н нъ д)
 н г а м а н а к ѧ к ѧ ю х ѧ м а ч х н д а г ѡ л ю к ѧ
 ѡ х с ѧ л ѧ и), тагѧ а) амѧкѹнъ кѧонъ б)
 ннѡгѡмъ ас҃хакѧ ас҃хасаганъ агнакѧ ннѡх҃такѧ.

- а) нн҃гннѧканнннъ. б) кѡмьюгѧ. г) кѡмьюгѧганъ.
 д) ан҃гѧгнмъ ан҃гѧгнганъ. е) нннх҃сннѧчх҃-
 сннганъ. з) адгѡгасакѧ. и) ѡанъ
 ас҃х҃такѧ. д) адаганъ. и) магѧкагѹлюкѧ
 нх҃сѧла. а) асаликѧ. б) каланѡснннъ.

СѢДАМЪ КИГЛАХЪТІГАНЪ КЪЧХІНІНЪ ИНАКАНЪ
 БНЪХАКЪ АКАТАНАКАКЪ АНГАГІ ИГАМАНАМАМЪ,
 КЪНІНЪ МАЛІКЪ, АГЪГЪМАНЪ ТХІНЪ КАГАХЪТАЧ-
 ХІНАКЪ, МАЛІКЪ ТАККИГАГІЮЛЮКЪ а) КАЮХЪ АС-
 ХАЛАКАКЪ ВЪЛЮНЪ ВЛЮХЪТА ІНИМЪ б) АДАНЪ
 СЮКАКЪ.

НИКЪНЪ АГАЛИНІНЪ в) ИГАМАНАМЪ КИГЛАХЪ-
 ТІГАНЪ д) ЛАНІНЪ ААГАМЪ АМІКІТЪСѢДАМЪ КИ-
 ГЛАХЪТІГАНЪ АСХІНЪНІНЪ АСІКЪ ЧІХІКЪ: АМА-
 КЪНЪ КЪСЛІНІНЪ г) АНГАГІМЪ АНГАГІГАНЪ ВЮЛІНІНЪ
 ИГАМАНАМЪЛЮКЪ АДЪ ВКЪНАНЪ: ТАГА АТАКАНЪ
 НЪАКЪ АГАЧА ИГАМАНА ТХІНЪ АГІСАКАКЪ,
 АГЪГЪКЪ ТХІНЪ КАГАХЪТАГІТА МАТАЛІКЪ.

V.

АЛАГЪМЪ_АЛАГЪ.

АГЪГЪКЪ АГАНЪДАГЪЛЮКЪ_АТХАХЪТАВЪСА ИГАМА-
 НАМЪЛЮКЪ АДЪ ВКЪНАНЪ АНГАГІМЪ АНГАГІГАНЪ

а) АСХАГІНІЮЛЮКЪ в) КЪЮДАМЪ. г) ИКЪСЪ КЪ-
 НІНЪ. д) КИГВЛІХЪТІГАНЪ. е) АВЪГІСЪ АГА-
 ЛІНЪ.

Алѣгѣмъ-алѣгѣнѣ инакѣганъ Нѣликъ Афѣ-
гѣмъ игимъ агидѣсанѣганъ адангинъ а) анѣа-
гимъ-акѣганъ каѣганѣ Гѣанъ агѣсанѣкъ б); ма-
ликъ Афѣгѣмъ Игимъ игѣгнѣсаканъ иггадѣкъ г)
ѣлюмъ имѣганъ ѣюганъ ѣланъ агѣсикъ алѣгѣмъ
алѣгѣ адѣкалакакъ.

VI.

Анѣагимъ анѣагѣганъ кинѣлхтѣ-
гинъ д), вѣюхъ анѣагѣнѣанъ чѣѣ-
ѣанѣгинъ алѣгѣмъ-алѣгѣнѣганъ
агѣлѣнъ.

Нѣликъ кѣннѣнъ лѣхѣтанѣкъ, ѣнмакъ,
Хѣмакъ, Афѣгѣкъ. Илангинъ алѣгѣмъ-
алѣгѣнѣганъ агалѣнъ анѣагѣнѣанъ ѣюнѣнъ гѣ-
намъ кѣганъ ѣаѣмъ анѣагѣнѣанѣнъ гѣхѣдѣнъ-
чѣѣнѣнъ е).

а) кѣлинъ б) агѣсахѣтанѣкъ. г) Афѣгѣкъ ѣнкѣ
Игимъ кинѣнѣсаликъ агѣхѣтѣсаканѣнъ ѣмаѣ.
д) гѣггѣа. е) агѣнасъ.

МАННЮГТАНЪ. АГВГВКЪ АГВСАКЪ АННСА-
 ГАНЪ А) СІММЪ КИГЛАХЧАНЪ Б) ІЛАНЪ АКА-
 ТАКАКЪ.

АНГАГІНАНЪ СІОНІНЪ АТАКАНЪ АНГАГІМЪ АН-
 ГАГІГАНЪ ІЛАНЪ ТХІДІНЪ-АГВЛІКЪ АТАКАНЪ ТВ-
 НХТАЛІКЪ, КАЮХЪ АТАКАНЪ КИГЛАХТИКЪ Б)
 АНАНЪ. ТАЙАГВНЪ СИНІХТВМЪ А) ІМАНЪ МАЧ-
 ХІКВІНІНЪ МАЛІКЪ ТХІДІНЪ АМЧВЛАГІНЪ Б)
 АНХТАЛІКЪ ВІНЮМЪ ІННІКЪ ВХТА С) АГВКАЛІ-
 НАНЪ. ВМАКВНЪ АДАНІНЪ З) АГВВМЪ АКІЛІСА-
 КІНЪ И) ТВНВІНІНЪ ЧІСІКІАІНЪ: НІ-
 КВНЪ Д) МАСХАКВНІНЪ ТВНВІНІНЪ ІЛЛІМАНЪ
 АКАТАКАДАНАНЪ: КАЮХЪ АГВВМЪ ТАНАМЪ СІО-
 ГАНЪ КВГАНЪ ЧІСІКІАІНЪ. ВАКВНЪ КВНІНЪ ІНА-
 КАНЪ І) АНГАГІНАНЪ ІНАКАМАНЪ ТВНВІНІНЪ
 ТВНХТАІНІНЪ ТХІДІНЪ-АГВНАНЪ.

а) ІСАГСАКЪ. б) КИГВЛХТИГАНЪ. в) АІМІТВМЪ.
 г) САНАСАГІНЪ. д) КВЮДАНЪ НХТА. з) ІКВІНЪ
 КВНІНЪ. и) ІСАГСАКІНЪ. ж) ІКВІНЪ. і) ІТ-
 ХАНЪ.

АВРААМАКЪ, КАЮХЪ АГИТАСАНИНЪ
ЕВРЕИМЪ ТАЙАГЪГАНЪ А) ПАТРИАРХА-
НИНЪ.

Ангагинанъ кѣчѣининъ в) Агѣѣѣкъ агѣѣкъ
акагалга каяухъ Ганъ камгалга агисаганъ кѣ-
лангинъ, Агѣѣѣкъ Симамакъ кингалхѣтинъ г)
иланъ Авраамакъ иминакъ д).

Агѣѣѣкъ Авраамакъ ѡланъ, ильлѣсѣтѣинъ,
танадѣѣинъ игѣѣта, каяухъ танамъ акага-
наюлюкъ аданъ ѡлѣта кълѣгнакъ, аманъ та-
нахѣтаканъ ѡканѣсака ганъ иггадасака е).
Авраамакъ Агѣѣѣмъ игимъ иггадасининъ з)
люсаликъ, Халданѣмъ тананаганъ иланъ
Хананѣмъ тананъ адѣ игимъ танѣ-
санакъ з).

Авраамакъ манѣнохѣтѣсѣтѣинъ амнисѣѣта,

- а) ангагинанъ. в) кѣчѣининъ. г) кингалхѣти-
ганъ. д) имитнахъ. е) агѣѣѣсака. з) агѣ-
хѣтѣсѣининъ. з) иланъ тѣинъ таналѣгнакъ.

АҒҮҒҮМҢ ЗИҒАҒИМЗ ИЛАНЗ КАЮХЗ ИҢҢУАНЗ МА-
ТАЛИНАҢТҢИМЗ МАҢАЛИКЗ ИҒАНЗ АҒАДАКҢ.

АҢТАКАДИМЗ АҒҮҒҮҢЗ АБРААМАМЗ-ИҒАНЗ АҒА-
ЛИКЗ, ТАЙАҒҮҒКИДАҒИНИИМЗ А) АДАСАКАҒАНЗ КАЮХЗ
ИНАКАМЗ ИНАКАНЗ ИҒАНЗ ТҢИИМЗ АҒҮҒҮХҢТАХИ-
КАҒАНЗ ИҢГАДАКҢ Б). УМАКҮНЗ АДАНИИМЗ Г) АҒҮ-
ҒҮКЗ АБРААМАКЗ АСИКЗ С А В И Т А К З * АҢХА-
ҒНАКЗ, УАНЗ С А В И Т А М З АНАТАКҢ Д) ИКНИҢИМЗ
МАЛГА Е). ИКҮНЗ АЛИНИИМЗ АҒҮҒҮКЗ АБРА-
АМАМЗ-ИҒАНЗ АЛАКЗ ИСААКАКЗ АҒИҒАНЗ ИҢГАДА-
НАКЗ З).

УМАКҮНЗ УГАЛНИИМЗ З) АБРААМАКЗ КАНКҮНЗ
АНҒАҒНАНЗ УКҮГИМЗ АДАМЗ УАҒҒТАНЗ ИНАКЗ,
ИЛИМЗ АҢХИТАҒТАНЗ КАЮХЗ АУХТАСАХТАКИГИИМЗ.
УАКҮНЗ АГАЛИНИИМЗ АМАКҮНЗ АНҒАҒНАНЗ ИЛИИМЗ
ИНАКАМЗ ГҮСПҮДАКЗ АХТАНА, КАЮХЗ АСИКЗ А-

- а) АНҒАҒНИАСЗ КАЛАҒИНИИМЗ-ИИИМЗ. б) АҒЕХИТАКҢ.
г) ИКҮСЗ КҮНИИМЗ. д) АКАТАСИКҮЛНХТАКҢ.
е) ИКҒАСИМЗ МАЛГА. з) АҒЕХИТАСАНАКЗ. з) АУ-
АГИМЗ АҒИЧАНЗ ИЛАНЗ.

* МАКАМЗ АҢХАҒАЛЛАҒИНИИМЗ.

лакз Ангиллакз ахътакѣкикз ахъсанаикз а). ГѢ-
спѣдаикз Авраамамз-ганз амагъникз елюикз елю-
лганз иланз амагъкаликз алакз исланикз
ганз исанаикз. Заа пхиданз-мананз б) Авра-
амикз есиликз елюхътахътагалникзганз.

Агѣгѣикз Авраамамз игимз манюхъта-
нинз, пѣтасининз ліданз малгаганинз анга-
гимз ангагининз агинз агнанинз нинз ин-
нанз в) хъхъинакз, хъхънз малникз д): Агѣ-
гѣикз ангагимз-акиганз нехаганз иланз Авра-
амикз ланз Исаакикз кингамз иланз ихагъ-
та кѣгънаикз. Авраамикз жиртвинникаикз *
агъликз исланз кѣганз ахъникз, амакънз кѣ-
гинз Исаакикз акадагимз камликз е) анга-
данз кѣмнинаикз чѣникаганз: Агѣ Ангилламз,
Агѣгѣмз кѣгѣгѣжѣгинз масаканз, ча еюка.

Агѣгѣикз Авраамикз хъхънз игимз пѣта-

а) ихъсанаикз. б) магнакз. г) птханз.

д) хъхънз иланз. е) хъинаикз.

* ангагимз акѣ кѣганз агъникз.

санангинз адангинз а) амчугаликз тага ка-
юхз кинглахчиганз в) иланз та-
намз ангагинангинз Үсюгинз амчү-
ганз игаданакз г), Үмаа кантакангинз :
Абраамамз кинглахчанз иланз Үломз имынз
Аггитакз тхинз-агдэкакэкз.

Исаакамз иланз Иакубакз каюхз ила-
хтадакз Иеранлакз тхинз-агэнакз, Иа-
кувамз иланз агимз алакз синахуга лангинз
тхидинз-агэнанз. Амакынз [Иакубамз ла-
гинз] Үсюгинз Патриарханз Үмаа кан-
такынгинз адамз кадалнугинз д) ила-
хтадакынз: Үмакынз кэлангинз таидгынз
Евренинз е) [ама Иудинанз ама Жиданз]
асахугангинз илангинз агакангинз.

Аманз амчугакз Агдгумз Абраамамз-
нанз акә кинглахчанз иланз ичхинакз з) ,

а) кынгинз. в) кингланхчиганз. г) агсхитанакз.

д) адамз кадангинганз. е) Евренинз анга-
гинангисз каданхитакангинз маликз. з) ан-
гагнакз.

т'ага маганз а) матанамз в) агачанз ма-
 така г). Уаа инаканз д) уквгаквнз Иакв-
 вамз иланз, каюхз Исавамз иланз. Ам'аквкз
 агитвдакз ат'аканз кнлмакз е) агнакз каюхз
 аг'амакз аг'анакз, ах'тагалнквхз ангаг'нкнхз
 тхнднкз лнданавлюкз. Исавакз канвг'твликз з)
 синиг'твнакз з), алгамз мажга агача кагах'-
 талнкз анакз. Иакввакз амкнтв'лаканз агв-
 г'вкз магнуох'тасигаликз анакз. Исавакз лю-
 даг'инакз, малнкз нт'анисикз адамз амчвга
 сюганз матанакз : ах'тагалнквмз тхннз-
 сюлах'талаканз, тхннз-амнит'алаканз людаг'и-
 сннз чичивнцамз чах'сах'снгананз нехананз
 кнгамз Иакввамз-ганз агаснкз анакз. Нн-
 квнз агалингннз ам'аквкз адакнкз Исавакз
 Исавакз, нт'аникз льл'кз масака, амчвга-
 ганз анвх'танакз ах'тагалнквмз, т'ага ам'-
 квнз и) аслингннз уквквлалнкз, Иакввакз Исав-

- а) сюганз. в) аслиганамз. г) сюдака. д) нт'ал
 нт'ханз. е) кнлмакз. з) дакаг'нлаканз.
 з) синигагитвнакз. и) нквкз.

ΒΑΙΣ ΑΤΑΪΑΝΙΚΣ ΠΛΑΜΞ ΑΓΑΤΧΙΝΑΙΚΣ. ΨΓΑΜΑΪΝΙΚΣ
ΑΜΥΪΓΑΙΚΣ ΣΙΟΓΑΝΞ ΜΑΤΑΝΑΜΞ Α) ΣΙΟΙΣΑ.

VIII.

ΕΒΡΕΪΝΞ ΕΓΪΠΙΤΑΜΞ ΨΛΛΗΞ.

ΨΑΪΣΒΑΜΞ ΛΑΝΗΝΞ ΠΛΗΓΙΝΞ ΑΤΑΪΑΝΞ ΨΪΣΗ-
ΦΑΙΚΞ ΑΝΑΙΚΞ. ΨΑΪΣΒΑΙΚΞ ΨΪΣΗΦΑΙΚΞ ΙΝΑΪΑΝΞ
ΚΑΝΗΓΓΙΤΪΣΑΝΑΓΗΝΪΛΙΟΚΞ, ΣΙΝΗΓΓΙΤΪΣΑΝΑΓΗΝΪΛΙΟΚΞ Β)
ΑΔΑΝΙΝΞ Γ) ΚΑΓΑΧΪΤΑΛΙΚΞ ΚΑΪΟΧΞ ΗΤΪΧΪΤΑΝΑΙΚΞ Δ).
ΨΪΣΗΦΑΙΚΞ ΑΓΗΤΪΔΑΤΧΗΝΞ ΑΔΑΜΞ ΚΑΝΝΑΓΔΪΚΑ-
ΝΑΝΗΝΞ Ε) ΚΑΝΤΑΝΞ ΣΗΑΓΗΝΞ ΪΚΪΧΪΤΑΝΑΙΚΞ. ΪΜΑ-
ΚΩΝΞ ΚΩΗΙΝΞ ΑΓΗΤΪΔΑΓΑΝΞ ΗΜΑΝΞ ΑΪΤΪΪΟΓΗΝΙΧΪΤΑ-
ΣΑΙΚΗΝΞ Σ), ΚΑΪΟΧΞ ΑΪΚΑΤΑΤΑΛΑΚΑΪΚΗΝΞ Ζ) ΕΓΪΠΙ-
ΤΑΜΞ ΑΔΑΝΞ ΑΓΑΤΧΑΝΗΝΞ.

ΪΑΝΞ ΑΓΝΑΜΙΧΤΑΝΞ Η) ΤΑΝΑΓΑΝΞ [ΕΓΪΠΙ-
ΤΑΜΞ] ΗΛΛΗΞ ΨΪΣΗΦΑΙΚΞ ΑΓΪΓΪΪΙΚΞ ΑΓΪΣΑΙΚΞ

- α) ΑΣΗΤΑΝΑΜΞ. β) ΣΙΝΗΓΑΓΗΤΪΣΑΝΑΓΗΝΪΛΙΟΚΞ.
γ) ΚΩΗΙΝΞ. δ) ΚΪΜΪΪΟΧΪΤΑΝΑΙΚΞ. ε) ΣΑΜΓΑΔΑ-
ΔΪΚΑΝΑΝΗΝΞ. ς) ΗΝΑΪΟΧΪΤΑΪΚΑ. ζ) ΗΜΑΝΞ ΑΓΪ-
ΤΑΣΑΚΑ. η) ΪΜΪΣΜΙΧΤΑΣΞ.

агнамихътанъ а) асикиъ таагъгъагълаканъ анакиъ:
 ѡмакънъ кѡнгиънъ Фараѡнамъ ѡлаганъ иланъ
 тхънъ—аманѡнакиъ.

Никѡнъ агалинъ Мѡисейакиъ Агѡгъѡмъ игимъ
 къагъѡсакиѡнгиъ маликиъ кингиънъ Аарѡнакиъ асикиъ
 Фараѡнамъ иланъ агаликиъ, Агѡгъѡмъ асаганъ
 кѡсаланъ б) Евреинъ Египитамъ иланъ такачъ
 хисхагътанъ йнакиъ. Тага Фараѡнамъ такачъ
 хитѡсадакангиѡлюкиъ г), маликиъ Агѡгъѡкиъ къмъ
 малгасаданѡлюкиъ агасикиъ д), Египитакиъ инанъ
 канъ акъагъѡсинъ е) ганъ акъагасанакиъ з),
 илангиънъ аланъ—исикиъ акъагасикиъ и) макикиъ н)
 ѡаа: Ангилациъ агаканъ амгимъ иланъ Египи-
 тамъ лангиънъ иганъ—аганангиънъ ѡсионгиънъ ла-
 накиъ а).

Иганъ амгимъ иланъ Агѡгъѡкиъ Евреинъ
 Египитамъ иланъ итачхънакиъ, исагинъ када-

а) ѡмѡмихътанъ. б) аканганъ. г) игнитѡка-
 нгиѡлюкиъ. д) кѡнгѡмалинамаъ асинангиънъ ма-
 сикиъ. е) итхаланъ ихсагасинъ. з) ихсага-
 санакиъ. и) агалѡнгикиъ ихсагасикиъ. н) анакиъ.
 а.) асхагънакиъ.

пінз ягѣгѣмз Пасхакз агѣгѣтанз кѣл-
кѣнгинз нѣгаматѣканз кѣюхз ѣканѣѣкангинз нѣ-
манз агѣндѣѣканз ѣгѣнѣхѣталагѣгѣтанз кѣнѣнз
нѣнз макахѣнѣкангинз.

Егѣпѣтамз тѣягѣгѣннз Еврѣннз агалинѣннз
атхѣннз. Тѣга ягѣгѣкз кѣлмалгадѣканѣлюкз
кѣѣнѣнз а) Еврѣннз агѣнѣкз б), кѣюхз Егѣ-
пѣтамз тѣягѣгѣннз асхѣннз. ягѣгѣкз качн-
гасѣдамз г) нѣннз алѣгѣмз ѣлюдѣ ѣлакз
нѣкз ѣнагамѣдѣганз чѣгннз, мѣлннз Еврѣннз
алѣгѣмз кѣлѣ кѣкѣ агѣннз нѣннз, тѣга
Егѣпѣтамз тѣягѣгѣннз ѣмѣкѣннз агалинѣннз
тхѣдннз-аѣгагѣнннз алѣгѣмз кѣнннз чачн-
кннз, алѣгѣмз нѣннз кѣлнннз д).

Пасхамз камгагѣганз ѣѣ канѣтѣкѣ: агѣнн-
цакз * маѣадѣннз маѣѣ е) ѣльлюмз манѣнн-

- а) мѣлннз. б) ѣнѣмнннз. г) ѣлагѣхѣѣсамз.
д) кнѣдѣгнннз. е) ѣлюмнннз нѣгаманѣсакѣѣ-
люкз ѣѣлюкз.

* алѣгамз- ѣвцамз ѣѣгадѣгѣ.

УНУГ'ЮЛЮКЪ ИНАГЪ А) МАКАНИНЪ СЕЛМЪ ЕЛЮ-
ЛАНЪ ИЛИНЪ ИХ'ТАДАГАНЪ МАЛГАКАНЪ АГ'УГ'УМЪ
МАКАНИНЪ, КАЮУЪ ТАЙА'УМЪ МАТАНАКЪ.

МУНИАМЪ АНГАНИГАНЪ ИЛАНУГАНЪ Б) ТАЙА'-
УМЪ АНГАНИ АМАГ'УКЪ ЕЛЮКЪ АГДАКАДАНАНЪ Г):
МАЛИКЪ ИХ'ТАКАНЪ УКАНУЛАМАНЪ ЛЮНАКАДАНИНЪ
МАТАНАНЪ. УАКУНЪ УГЛАННИНЪ АМКЕН'УМЪ МАКА-
ГАННИНЪ АНГАНИНАНЪ КВЧУНИНЪ Д) ТХИДИНЪ-
АМАГ'УНАНЪ Е). УМАКУНЪ КУНИНЪ АННИКЪ, АЛ-
НИКЪ З) ТХИДИКЪ АНГАСНИКЪ АНГАСМИЛИКЪ КАХ-
ЧАКНУЪ АКАКАЛИНАУЪ АХ'ТАКУКЪ. ИКУНЪ КУ-
НИНЪ АГ'УГ'УКЪ ТХИНЪ-АНИЛИКЪ МАКАХСЕМЪ
АГАХ'ТА КАЮУЪ АДАМЪ АЛУХ'ТАСАКА-
НИНЪ АНИКЪ, АНГАНИМЪ АНГАНИНИНЪ КВЧУНИ-
НИНЪ З) АНГАГ'УДАГ'УЛЮКЪ И) СЮГАГАНЪ КАЮУЪ
ЧИССИЛГАГАНЪ КВЛАГАНЪ.

а) АТАКАНУЛЮКЪ. б) АУАНИНИНЪ АСЛИНИНЪ. г) МА-
КАМАНЪ АДУКАДАНАКЪ. д) КВЧУНИНЪ. е) АСНА-
ТНАСЪ. з) ИДАКУЛИКЪ КАЮУЪ АЛНИКЪ.
з) МАЛУНИМЪ АГАХ'ТА КАЮУЪ АЛУНИМЪ СНА-
НАДАНИНЪ АНИГАНЪ МАКУЛИНАКЪ. и) АДАЛУГ'УЛЮКЪ.

Мака́хсимъ а) а́гачтá акъкъ Агъ-
 гъмъ а́данъ в) а́чигáсинъ, кáюхъ Агъгъмáнъ
 ка́гачтáсинъ, а́макънъ Инакáмъ Агъгъкъ анá-
 гимъ анáгининъ, а́гачтáсинъ. А́дамъ
 а́лхътáсакáннъ г) н́лахтáданъ агъгá-
 гънъ д) Агъгъмъ Ангáмъ кáлганъ а́лхътá-
 сач́никáннъ.

Еврéннъ Египта́мъ н́ланъ н́тхáганъ ага-
 лánъ чáнгидимъ а́тинъ н́симъ анáлимъ н́ланъ
 Агъгъкъ кигъсимъ Еннáжмъ кáнганъ киг-
 намъ н́ланъ, ъ́гимъ н́ланъ, т́нхáдасимъ
 анáгинаганъ е) н́ланъ Еврéннъ - н́ннъ т́хинъ-
 агáнакъ: мáликъ н́ннъ мака́хсикъ з) аѓнакъ,
 а́манъ н́таннинъ а́тинъ н́х́тáкáннъ з)
 ъ́мáл:

а. Тинъ акъкинъ Агъгънъ, Гъспáданъ,
 Тинъ ъ́нѣѣкíминъ а́агинъ агъгънъ н́минъ
 алакáгинъ.

а) мáлгimъ. в) кáганъ. г) ал́гимъ снáнáда-
 нннъ. д) ал́ггicъ. е) аѓа́нинаганъ. з) ма-
 лъкъ. з) мака́линннъ.

Б. Амаганъ ингимакукъ, кѣгадакъ а) иминъ агѣганахътхинъ, амаганъ инимъ б) кѣганъ ака-
нѣнъ, амаганъ танамакъ кѣганъ ситхимаданъ,
амаганъ танганъ ининъ каюхъ танамакъ сит-
ханъ: ининъ камгаганахътхинъ, ининъ аѣганахъ-
тхинъ.

Г. Агѣгѣминъ аса инимилалиганъ сюлагада.

Д. Сѣмѣтамъ ангали акагада амѣгасѣдагъ-
такаминъ г): атѣнъ ангалинъ (ининъ) аѣда,
ининъ аѣтхинъ сѣюгинъ малгакагинъ агѣминъ
агнахътхинъ, тага ѣлѣнъ инимъ ангалимакъ и-
ланъ сѣмѣтакъ, * Агѣгѣминъ, Гѣспѣдаминъ-
ганъ.

Е. Аданъ, ананъ самтадада д), нгамананъ
иминъ агтанъ е) каюхъ танамакъ кѣганъ анга-
гнюкѣагтхинъ з).

а) сѣгимакукъ каюхъ магакагѣлюкъ. б) кѣю-
дамъ. г) сѣганадагакаминъ. д) сѣгахътада.
е) агинъ агнасъ. з) ангагнюкасѣминъ агнахъ-
тхинъ.

* атхинътакъ.

5. Асхагагананз а).

3. Агагнлюкз масалагагхтхунз в).

н. Чхалагагхтхунз.

д) Агитасминнз кьганз адагьмз атха-
гагага ихталагагхтхунз г).

і. Агитасминнз агага анхгалагагхтхунз,
агитасминнз влж анхгалагагхтхунз, каюхз
танадргча, каюхз талж, каюхз ангагинамз
талжгана ... каюхз амаганз чндахталинанганз
зюнгинз, каюхз амаганз агитасминнз мата-
нанганз д) зюлинннз (анхгалагагхтхунз).

Ѳакьнз и хт аканнз е) алакз Окри-
жалакз каюхз нахталакз з), алакз чь-
нлвмз з) кькинз алхгасаканз, каюхз Га-
внтамз Кивьтаганз, * аманз агамз
акитвладганз иланз агвгаганз и) каюхз

а) асхатхагнагагхтхунз. в) агагхталагагхт-
хунз. г) адагькз макалгиталагагхтхунз.
д) ххталинанганз. е) макьлиннз. з) ама.
з) алакз кьганиамз алажганакихз. и) агвх-
такакз.

*

еникласникз.

а) ангаданъ ѡлѡтагѣннѣганъ б) наганъ агѡхѣкакѡ:
 аманъ кивѡтакѡ Ѣкѣннѣмъ кѣюхъ ѣлах-
 тадакѡ камгамъ ѡлѣганъ айгадѣганъ наганъ
 агѡхѣкакѡ. Ѣкѣннѣмъ наганъ кѣюхъ ѡлѣ-
 рѣкѡ, * лѣданакѡ ѣланъ ѣхѡхадѣ, амакѡ:
 кѣюхъ смѣчамъ в) танѣ кѣюхъ трапѣ-
 какѡ ** хлѣманъ таналигѣ амакѡ. Ѣкѣннѣмъ
 кѣданъ жѣртвнникѡкѡ *** агѣкакѡ, кѡ-
 ганъ акѣснѡ инѣкахѣтаннѡ г) агѣдалѣгѣганъ
 магѣганъ. Ѣкѣннѣмъ наганъ камгахъ аѡсамъ
 кѡлѣганъ, итѣннѣкѡ-камѣга-тѡкѡкѡ кѣюхъ
 камѣга-тѡкѡкѡннѡ кѣюхъ лнѡтанъ д)
 лнѡмъ, иакѡвамъ лѣганъ кнѣлахѣтанъ е)
 нлѣнъ ѣмнѣханъ.

а) ангада ѡлѡтакѡ качѡхѡхѣтанъ. б) смѣчкѡсѡ.
 г) итѣланъ акѣснѡ. д) итѣннѣкѡ-камѣга-
 тѡкѡгамагѣ, лѣганъ камѣга-тѡкѡннѡ кѣюхъ
 лѣганъ лнѡтанъ. е) кнѣлахѣтанъ.

* камгамъ ѡлѣганъ кѣюгѣ. ** кѣлюкѡ.

*** ангагѣмъ акѣ кѡганъ агѣснѡ.



Агѣгѣкъ Инака́мъ мака́хъснъ (Евре́ннъ)
 тѣтасигада́гтанъ нгнъ къа́гѣсана́къ а), ама́кѣнъ
 на́жлига́нъ б) Агѣгѣкъ Евре́ннъ а́гиди́мъ нса-
 ликъ, а́манъ Ха́наа́намъ та́на, Авраа́мамъ-на́нъ
 нга́дала́ка г), Евре́ннъ нгнъ а́гиганъ ънги́ника-
 нннъ. Ка́юхъ Агѣгѣкъ е́люмъ нмѣнъ А́ггн-
 та́къ П р ѣ р ѣ ка́мъ а́нѣна́ нла́хтѣ, а́манъ
 Мѣси́а́мъ ка́днма́данъ ли́сничѣ́ника́ка д),
 Евре́ннъ-нгнъ ка́юхъ а́тадѣа́ликъ нга́да́сана́къ е).

Мѣси́а́къ нта́нннъ А́дамъ а́ггидѣ́нннъ
 Агѣгѣ́мъ мака́хей с) ка́юхъ Агѣгѣ́мъ нга́да-
 снннъ з) а́лѣхтѣ́сана́къ а́хтѣ́къ.

- а) ма́лѣгѣ́мъ-на́нъ кини́хтѣ́къ а́ггитна́къ.
 б) нкѣ́сз а́сннннъ ка́юхъ. г) а́гѣхтѣ́ла́ка.
 д) ли́дака́гничѣ́ка. е) а́гѣхтѣ́сана́къ. с) ма́
 лѣ́га. з) а́гѣхтѣ́санннъ.

ТАНАДГҮЧАҢИМУЮКХ ЫЛАНХ АЙГА-
ГАСАВАҢГИНХ а), ТАНАМХ ЙГГАДАСА-
ВАМХ б) ЫЛАНХ УАҢГАСАВАНХ.

Еврейнх Египитамх иланх Ханаанамх та-
наганх аданх айгаҗианх Еврейамх танадгүча-
җианхлюкх кѳ аҗианх г).

Еврейнх Агѳѳманх манюхѳтасинх илнх
тхидинх тѳгахѳтасадаҗтанх. Агѳѳмх айга-
гасанангинх илнх кѳммалгадѳканхлюкх амна-
гѳнхинх д) агаҗингинх маҗадакангинх кѳлнгинх.

Агѳѳмх Ангилл ангалмх иланх инкамѳ-
гѳмх е) наганх таҗа амгимх иланх кнѳ-
намх з) унлѳгананганх аданх кадангинх айгаҗ-
схинх, акалюкх нинх укѳхѳтачѳнѳсхинх акангинх.

Амакѳнх аюгаҗикадакѳнинх з), Агѳѳмх

-
- а) айгагасаҗканх. б) аҗсхиталакаганх. г) та-
надгүчаҗианхлюкх акалѳхѳталикх. д) кѳнѳгѳма-
линамх асинангинх. е) инкамѳгѳмх. з) асхѳ-
тигананганх. 3) каҗдинх-алакѳсх.

мáннaкz * кáлaмz нáлнz áкaдáнz ннà а)
нннz кáчтáчнкáнннz.

Атáкáснмz тáнгaмz нáлгáнz внвквгáнz б)
тáнгaкz вквлaкaнz áквнz: Агвгвкz Мвнсáмz-
нáнz áмáнz тáнгaмz нáлнz áмáгáнz áгáкz
áмáнвнz агнáтa кáлгвсáнaкz, мáлнкz áмáнz
тáнгaкz тaнaлгáгáнz мáснкz тчннz-агвнaкz.

Умáквнz вгaнннz тáнгaкz вквдaлнaкáнннz
Мвнсáкz, Агвгвмz нгнмz кáлгвсáквнннz мá-
лнкz, аáгвкz квгáнaмz нгнaнáгáнz нáнz
твгáсáлнкz áквкz нáлнz тáнгaмz чнгáнaнà
áмнaгвчaсáдaлнкz г) тчннz-áмнáгнaкz д),
мáлнкz снсáднмz áгннкz снсáкz кáючz агв-
ннáднмz сáмсчáнáнннз Еврéмz тáнáгвнннз
нннз сáнaкáнннз ачтáквнз е).

Умáквнз вcюнннз мaлгáчтaгáлнквнннз Еврé-
ннз Агвгвкz мaннючтáлaкaнz лüсáнáнáлюкz ач-

а) áкáдáгáнz нтнà. б) кáчтáгáнz. г) асннáснкz.

д) ачтнaкz. е) Мáлнкz агвннáднмz снсáмz
áднмz снсáгáнz Еврéмz нннз чвгáнaкz.

* аáгáкz нднáкz ачáчтá лндáмz крвпáгáнà.

Амакѹнз айгагасингинз инагинз агикѹнинз
 Мѹсинакз аманз танамаз иґгадалакаганз кѹг-
 дѹганз а) иланз асханакз. Инсѹсз Нави-
 накз Евреинз аманз танамаз аданз айгаг-
 нангинз нгинз инатчѹисикз аманѹнз ангагинанз
 ангагинангинз интѹѹисикз б), аманз танаказ
 агимз алакз ингахтѹа исикз Евреинз кингалх-
 тингининз ѹдигасанаказ г).

Агѹѹмаз Инакамаз тайѹѹтѹининз кѹм-
 малгадѹканѹлюкз д) таггадангинз масалика нгинз
 илѹлѹсанаказ е). Чиганалѹкз Иѹрданаказ кан-
 мѹдаганз тѹинз-анѹсикз, калинз какачанз з)
 иланз Евреинз айгахсха исакагинз. Ири-
 хѹнамаз танадѹчигамаганз илмѹсингинз
 алнтѹѹганѹ савитамз кивѹтѹа нгинз илѹла-
 намаз кѹлингинз инакаманз ѹгаллананз, каюхз

а) агсхиталакаганз акѹхтинганз. б) малѹни-
 наказ. г) Маликаз аманз танаказ агимз алакз
 ингахтѹа исиказ Евреинз кинѹлихтингининз
 ѹдигасанаказ. д) ангагинатѹинз кѹнѹмал-
 нанз. е) кидѹсанаказ. з) какасинз акѹкз.

кѣмга тѣккѣннз тѣнѣчѣдаснмз тѣнѣтѣнѣ-
ганз илѣнз тѣнѣчѣлининнз кѣннз.

XI.

АТХАГІАДНАНЗ.

Ѣврѣннз тѣнамз иѣгадалакѣ а) иманз та-
насагинз агнѣннз, Агѣѣкз итѣннз тѣнѣ-
гѣхѣтакаганз ѣснннз ѣманз тѣнамз илѣнз
иѣгачхнѣхѣтганз къѣнннз. Ѣврѣннз ѣакѣнз ма-
нанѣлюкз, мѣлннз ѣмакѣнз кѣнннз б) итѣгѣ-
наннз амнагѣнннз г) нннз тѣнѣдннз-матѣхѣ-
нннз.

Ханаѣнамз танѣганз тѣнѣгѣхѣтѣнннз аг-
намнѣхѣтанз д) ѣнанз. Ѣмакѣнз Ѣврѣннз кѣюхз
агнамнѣхѣтамз илѣнз е) агачхнѣданнз: ѣма-
кѣнз кѣнннз Ѣврѣннз Агѣѣмз агѣнчхнѣ кѣюхз
ильѣлѣгѣнннз з) матѣкаданнз. Агнамнѣхѣ-

-
- а) агѣхнѣтѣлака. б) мѣлннз иѣкѣз кѣнннз.
г) аснннннз. д) ѣмѣмнѣхѣтанз. е) ѣлѣннз.
з) кнѣѣннннз.

ника. Гиди́наикъ ка́нкѹнъ е́сѣнъ али́тхѹмъ
кичѹа́гннѹлюкъ а) а́сикъ амга́нъ ама́кѹнъ ага-
дѹ́тннъ кичи́ликъ аталгалнака́гннъ ма́ликъ
тѹнѹхадасимъ тѹнѹли́ннъ ка́юхъ тани́слиннъ
агали́га́днннъ нннъ сюкѹтѹгнисака́гннъ в).
Ма́ликъ ѹа́кѹнъ кѹнннъ агадѹ́тннъ ни́кама́нъ
и́манъ тхн́дннъ амнихута́сликъ г) асхадгѹ-
ка́ли́ннъ, ка́юхъ никика́ли́ннъ. Гиди́намъ ага-
ли́ннъ тхннъ-а́гга́схннъ али́тхѹмъ тайа́гѹ-
нннъ ка́юхъ тѹкѹнннъ асхадгѹ́наикъ д).

Ала́нъ-и́сикъ е) атхага́наикъ Са́мѹи́-
ла́къ тѹнѹна́ганъ а́наикъ. И́манъ Филл-
сти́мамъ тайа́гѹнннъ ситхѹ́гнннъ: А́гѹ́гѹкъ
а́гѹсѣмъ. На́нъ а́галга́ганъ масака́данъ та́тамъ
атха́хннъ та́гга́наикъ: ка́юхъ Ва́рѣннъ-нннъ
тѹкѹснѹтхннъ атха́хта́наикъ и́льли́нъ сюка́гидѹ-
лака́кинъ з).

-
- а) кичи́гна́гннѹлюкъ. в) атангнн́санаикъ. г) ан-
нѹсаликъ. д) асхадгѹ́ка́гннъ. е) агалѹ́гннъ.
з) ана́гнхъ сюда́лакакинъ.

ТАНАМАГЪРЪНИНЪ.

Самуиламъ алакъ лѣкикъ агасинъ атхагн-
нѣлюкъ мамнхугасаликъ сюлахуганакъ, каюхъ ма-
кахсинъ атхахталаканъ нхтанакъ а): ъмакънъ
кънннъ Евреинъ аѣакиманъ Танамарър
анхутакалинанъ.

Агъркъ Самуиламъ късѣнъ б) Риннамн-
намъ кингѣхчанъ г) илѣнъ Саулакъ нннъ
танамарърѣаликъ акагача. Самуиламъ мн-
рамъ ангалигѣдигасѣдѣ д) нѣнъ чадъсакѣ.
Тѣга Саулакъ Агърмъ анхутанѣннъ чѣна-
гѣлюкъ.

Сауламъ нсѣганъ илѣнъ Агъркъ Инсѣамъ
ѣлѣнъ лѣнннъ илннъ кинѣгн Давидакъ
Иѣдамъ кингѣхчанъ илѣнъ нмнѣтнакъ. Дави-
дакъ антхѣгнмъ илѣнъ къганакъ кагадѣсѣ-
ликъ Гѣлиадакъ Филистѣмамъ тѣагѣ-

а) атхагѣакъ ѣнатанакъ. б) акаганъ. г) ки-
нѣлихѣгннъ. д) чадѣснмъ снанадѣ.

ганъ каючѣсѣдѣганъ, кажедѣганъ нѣанъ асѣа-
 дѣсанаекъ: ѡакѣнъ кѣннъ тѣннъ-амѣхѣтѣхѣн-
 наекъ а). Саѣлаекъ Давидамъ амѣлѣганѣ б)
 нѣимъ гилѣннѣсанаекъ г). Тѣга Давидекъ Агѣ-
 гѣмъ Саѣламъ нѣанъ чадѣсѣхѣннѣннъ нѣанъ
 ѣкатѣсалиекъ д), амнѣгѣднмъ е) нѣимъ нѣтѣ-
 гннѣтѣсанаѣннъ сннѣтѣсалакаканъ каючѣ анги-
 калнѣтѣсалакаканъ ака.

Агѣгѣекъ Давидамъ амкнѣтѣсанаѣннѣлюекъ
 каючѣ маннѣюхѣтѣснѣганѣганъ ѣдннъ кагахѣга-
 сѣданаекъ. Саѣламъ асѣакѣганъ агалѣнъ Дави-
 даекъ Еврѣннъ нннъ тѣнамагѣгѣхѣтѣкаекъ. Тѣн-
 ѣгѣкнѣдѣгннъ снѣтѣгѣннѣекъ з), тѣнамагѣгѣгѣмъ
 кѣгѣдѣннъ нсѣатѣнаекъ 3). Тѣга ѣснѣннъ нлннъ
 нѣаманаѣдѣнанъ ѣмѣа: Агѣгѣекъ Давидамъ-
 нѣанъ, Евреймаекъ лнѣтѣка, тѣгѣдѣснѣекъ нѣанъ

- а) тѣннъ алѣхѣтѣхѣнаекъ. б) алѣхѣтѣлганѣ.
 г) ѣкдѣннѣсанаекъ. д) канѣхѣтѣсалиекъ. е) а-
 снѣлѣ. з) анѣгѣннѣекъ кѣлѣгѣннѣекъ малѣннѣ-
 наекъ. 3) тѣнамагѣгѣгѣснѣтѣннъ амѣтѣа
 агѣхѣнаекъ.

иґгадасака̃ а), кинґлаҗчамз б) илґнз елюмз г)
 иґґиґтакз аґанз деиоґанз танамагґґґадыка
 тґхнз-агґдыкан̃.

Давидамз неґаґанз илґнз лья̃ Сґлґмґ-
 накз аґаґакз д). Сґлґмґнакз аґлґлґдана-
 гґлюкз аманз иґґґмз илґнз камґачимз кґ-
 ннз е) аґка. Сґлґмґнакз, иґґґкз амчґ-
 гадаґта з), иґаґкз Скиннамз неґаґанз
 илґнз Камгамз-ґлґганз аґнаґа̃-
 да з) танадгґґамаґимз Ииґґсалимамз
 илґнз аґнакз. Танамагґґґаґанз аґлґнз али-
 тґґґикз макагґлюкз.

Сґлґмґнакз аґлґлґданагґлюкз аґтаґали-
 кмз, таґа аґаґґґаґагґлюкз и). Макадат-
 хнз аґаґиґаґаґаґаликз аґґґґаґакз д):

- а) аґеґґаґа. б) кинґлиґґиґанз. г) елюмз
 имґнз. д) аґнакз. е) илґнз. е) иґґґманз
 саґаґаґаґаґнхз. з) иґаманасз аґаґаґа.
 и) тґхнз еґлаґґаґагґлюкз. д) тґґґґґ-
 хнз илґмз аґаґаликз аґаґиґаґаґаґа-
 накз.

а́гамз агнамнх̑г̑а́гинз а) и́гинз анг̑и́кинз ѳга-
тач̑х̑и́сикз ма̑т̑ѳ̑х̑г̑ас̑а́дана́кз: а́ма́кѳнз а́-
гамз си́г̑и́мкѳнз анга́д̑а́гинз канна́г̑да́хз и́т̑х̑а́-
ннз б). И́кѳнз г) ма̑т̑и́кѳкз а́г̑ѳ̑ѳ̑мз ка́га-
г̑а д) ма̑та́када́ликз, та́намаг̑ѳ̑ѳ̑г̑ас̑и́т̑х̑ннз
а́т̑х̑а́ка́дасикз а́на́кз.

А́с̑ха́ка́ганз агал̑ннз та́намаг̑ѳ̑ѳ̑г̑ас̑и́ка́гиннз
и́т̑х̑и́ннз-ча́гна́кз. А́лакз-И́ѳдамз ка́юхз Ринна-
ми́намз кинг̑ла́х̑т̑и́кннз е) агат̑и́кннз ѳѳлѳ-
м̑ѳнамз а́ла̑ Рѳѳѳа́ма́кз та́намаг̑ѳ̑ѳ̑х̑т̑а́ликз
а́да́люса́лаканз и́ганз а́ѳана́кз: та́га а́ма́кѳнз
а́т̑и́кз кинг̑ла́х̑т̑и́ннз и́на́канз з) а́гнанз, кѳ-
са́нннз Ии́рѳѳѳа́ма́кз а́сн̑та́т̑х̑ан̑ѳлю́кз
ма́сикз т̑х̑и́ннз-та́намаг̑ѳ̑ѳ̑х̑е́нна́кз. А́ма́кѳнз
кѳи́гиннз а́лакз та́намаг̑ѳ̑ѳ̑г̑ас̑икз т̑х̑и́д̑икз аг̑ѳ-
на́кз, и́ла́х̑та́да́кннз: Иѳд̑и́нннз та́нама-
г̑ѳ̑ѳ̑г̑ас̑и́ Иера́нла́мз та́намаг̑ѳ̑ѳ̑г̑ас̑и́ з).

- а) ѳмѳѳѳльн̑х̑танз а́лга́га́ннннз. б) ма́ликз а-
м̑ѳкѳез ма́га́камѳл̑кз а́да ѳкѳѳт̑х̑а́нннз.
г) и́кѳез. д) ка́гах̑т̑а́нннз. е) кинг̑ла-
х̑т̑и́кннз. з) и́т̑ханз. 3) си́г̑и́т̑х̑ннз.

Ирѡвѡамакѡ тайѡгѡтхинѡ Ирѡсалимамаѡ
 ѡданѡ агѡгѡмаѡ агѡсѡманѡ камгадагѡинѡ ѡма-
 нѡдагѡманѡ Иѡдѡнмаѡ танамагѡгѡганѡ ѡданѡ
 агѡнѡинѡ агѡкѡисахѡтакаѡнѡинѡ а): ѡмакѡнѡ кѡ-
 нѡнѡ синѡмѡкѡнѡ в) маниѡгѡнѡинѡ ѡдѡнѡинѡ
 ѡкѡгѡтанѡ анѡхѡтаѡнѡнѡ, ѡнѡмаѡ чѡкѡлѡхѡсѡкаѡ-
 нѡнѡ г). ѡанѡ маѡхѡндагѡѡлюкѡ д) тхѡнѡ-чиѡ-
 сѡнаѡкѡ, ѡсѡнѡкѡ каѡѡхѡ агѡмаѡнѡхѡтамѡ е) анѡга-
 гѡсѡнѡинѡ: маѡлѡнѡкѡ ѡмакѡнѡ кѡнѡнѡ Иѡрѡнѡламаѡ
 танамагѡгѡгѡгѡсѡнѡ масаѡкадаѡнаѡкѡ. Инѡгаѡкѡгѡсѡнѡ
 Иѡдѡнмаѡ танамагѡгѡгѡгѡсѡнѡганѡ ѡлѡнѡ маѡсѡнѡкѡ
 акѡнѡнѡнѡ маѡлѡнѡкѡ ѡманѡ каѡѡхѡ масаѡкадаѡнаѡкѡ
 таѡга Иѡрѡнѡламаѡ агѡлиѡтхѡнѡ.

XIII.

ТѢНѢНАНѢ.

Каѡдѡмадаѡнѡ агѡгѡѡкѡ тайѡгѡнѡ тхѡнѡ-ма-
 ниѡхѡтаѡлиѡкѡ анѡгаѡнѡнѡнѡнѡ ѡмѡндаѡнаѡкѡ, каѡѡхѡ
 а) ѡнѡмаѡ нѡгаѡтаѡсѡкаѡнѡнѡ. в) кѡгѡмаѡ. г) агѡ-
 нѡндагѡсѡкаѡнѡнѡ. д) маѡгаѡкаѡгѡѡлѡкѡ. е) ѡмѡсѡ-
 мѡнѡхѡтамѡ.

ТҮНҮНАКЗ ИЛИАКЗ СИГІМКҮНЗ-НІНЗ КАМ-
 ГАХҮТАНАНЗ МАЛҒИДАХҮТАНАНГІНЗ А) НІНЗ КИКҮА-
 ДАХҮТАСАСДАН.КЗ Б). АМАНЗ ИСАНАМЗ ГАНА-
 МАГҒҒҮГАНЗ АХАВАМАНЗ СИГІМКҮНЗ-НІНЗ КАМ-
 ГАХҮГАНА, КАНКҮНЗ СІОКЗ ЧІХҮТАКЗ Г) МАЛГАЛ-
 КАНЗ АГАКЗ МАЛГАДҮКАЛИКЗ КАДИМАДАНЗ НАНЗ
 НҲҮГАІАКЗ: ҮАКҮНЗ Д) ИНАСИГИНЗ ИЛИНЗ ИЛИ-
 АКЗ, АГҒҒҮМЗ АГАНГҒҮДАНГИНЗ АНАГИНЗ МАДҮКА-
 НАНГІНҮЛЮКЗ, ТАҒА АГҒҒҮКЗ АГҒҒҮКЗ АГАЧА СІО-
 НІНЗ МАХҮТАЛҒҮНАНГІНЗ Е), ҮКҮЧҮНГАНЗ, ИНИМЗ З)
 ИЛАНЗ КІГНАКЗ АКІСИМЗ АТХАХСХАКІАГАНЗ КҮ-
 ГАЧЗ КИМЧҮННАКЗ З). ИЛИАКЗ САРИПТАМЗ
 АІГАГІНАГАНЗ ҮГИГІКАДАНАГАНЗ ЛЬЛА АСХАХҮТА
 АГЛАНІНАКЗ: ХҮРИЗАМЗ КИГҒСАГАНАГАНЗ КАНГАНЗ
 АГҒҒҮКЗ АСИКЗ ИГИМЗ ТҮНҮХҮТАГАНЗ МАСИКЗ
 ТҮНҮХҮТАНАКЗ, НИКҮНЗ ИНАКҮНИНЗ И) ВЕНДХАКЗ
 ЛИДАЛЛИКЗ ИНИМЗ АДАНЗ СІОКАКЗ.

- а) малҮХҮТАНАНГІНЗ. в) ИХСНТАЧҮСЕНАКЗ. г) КИ-
 МДҮХЗ. д) ИКҒСЗ. е) МАДҮКАНИНҮЛЮКЗ АҮ-
 ЛЮКЗ. з) КҮЮДАМЗ. з) САКАГАЧҮННАКЗ.
 и) ИКҒСЗ АНГҒТАНГІНЗ.

ТѸНѸНАМЪ АМНАГѸГИНЪ А) ИѸДИАМЪ ТНА-
МАГѸГѸГАСИ КАЮХЪ КАМГАМЪ-УЛА ѸГАЛАЛАДѸКА-
ЛИКЪ Б) КАДИМАДАНЪ ИХТАНАНЪ: ИЛИНЪ ИИРИ-
МИАКЪ ИКѸНЪ ИХТАГѸСАНАКЪ, КАЮХЪ ИИРѸСАИ-
МАКЪ ТАТГАМЪ АТХАХУХАДѸКАЛИКЪ ИХТАНАКЪ.

ТѸНѸНАНЪ СЛОКЪ Г) АГГІТАМЪ ИГГАДАЛАКА Д)
МАКАГАМАГИѸСАКЪ ИТАЛИКЪ ИХТАНАНЪ ѸАКѸНЪ
ГАНЪ АСАХТАКАНГИНЪ: ДАВИДАМЪ ЛЬЛА, МНЕСИАКЪ
КАЮХЪ ИЛАХТАДАКЪ ХРИСТѸСАКЪ УМАА КАНТАКѸ:
ФАДѸГІКЪ: АГАНГѸДАМѸЛЮКЪ ТАНАМАГѸГѸ,
АГѸГѸМЪ АМНИ Е), ѸКѸДИГАМЪ З) ТѸККѸЛГѸ,
АНГАГІМЪ З) МАЛГАДѸКАНАГАНЪ АДЪ. КАЮХЪ
МАСХИНИНЪ ТАНАМЪ КѸГАНЪ АГАСАКИНЪ МА-
ТАДѸКАГѸСАНАГАНЪ МАТАЛИКЪ АЛѸХТАСАНАНЪ. ѸАА
МАГАКАНЪ: АНГАГИНАДАМЪ ИЛИНЪ ТХІНЪ-АГѸ-
ДѸКАЛИКЪ, КАЮХЪ ТѸНИХТАГѸГІНДѸКАЛІКАНЪ,

а) тѸнѸнакидѸхъ. в) аюсхадѸкананганъ г) слѸмх
имѸнѸ. д) агсхиталака. е) тѸнага. з) са-
кагатамъ. з) аѸагилъ.

тага Инакамаз Йгимз акьагъеачушиамз а) кьниинз тьманз агниаганз, тьманинз б) тьн-
 нхътагъенз кьланинз тьнинз-акьагъеачухъдака-
 ликз г): Агъгъекз аьанз деюганз Савитамз
 таггада инадъкавлюкз тайагъенинз д) агъдаликз:
 каюхз амакьенз агнамъхтанз е) Христъсамз
 аданз тьхидинз-члюдъкаликз, малликз Агъгъекз
 агъеакз итака Ганз камгадъкаликз, исахтананз.

XIV.

ИУДИИИИЗ ВЛЕИЛУИИИЗ ИЛЛИИИЗ.

Исирйамз-тайагъенинз Иеранламз тана-
 магъгъгъачанз агангъ з) магилгакадътананз, ма-
 ликз никьенз з) агалинниинз таттамз агнагълюкз:
 Иеранламз илннз тайагъкидакз и) кикътамз
 илннз агъагханз малликз агънъдаганз д)
 чисъилакннз.

- а) макевдгъсанамаз. б) тьимасз. г) макевдгъеникз.
 д) ангагимз ангагнниинннз. е) умсумихтанз.
 з) атъагавлюкз. з) никъсз. и) ангагникидакз.
 д) итхаланз сганъдаганз.

Навѣхѣдѣнѣсѣракез Вавилѣнамз танамагѣгѣ
Ивдѣамз танамагѣгѣгѣа маѣнагакадаѣтнакез а).
Ирѣсалимакез ангаюхсикз, камгамз—влѣ нѣхсикз,
таѣагѣкидагѣнз Вавилѣнамз аѣданз ѣлчѣинакез б).
Ахѣтагалѣксѣкез Агѣгѣксѣ амѣкѣнз таѣагѣнз г),
нѣнз ѣлюкез д) Агѣгѣтакез агѣганз агнѣ ма-
ѣнагакадасѣагѣтанз агнѣгѣлюкез.

Навѣхѣдѣнѣсѣракез ѣнагѣмз нѣнаеѣдѣ е)
ѣкѣхѣтанѣкез: таѣа канѣтанѣнз аѣкатѣлакакѣнз,
каюуз нѣмз агнѣагѣдагалѣксѣнз. Агѣгѣксѣ
амѣкѣнз агѣганз з) Даниѣламз тѣнѣ-
намз—нѣнз ѣнагѣмз нѣнз каюуз агнѣкез.
Мѣликз Даниѣлкез танамагѣгѣганз анѣкѣнз
нѣкѣнз агѣтачѣинакез, мѣликз ѣнаганз нѣна-
еѣдѣ нѣнз канѣматѣа: аманз [ѣнагѣксѣ] ѣн-
чѣнз танамагѣгѣгѣнз агнѣксѣманз анѣгѣ-
нз канѣтанз, амѣкѣнз аѣнѣнз Агѣгѣксѣ
танамагѣгѣгѣнмз инадѣкаюлюкез атѣахѣгѣнз

- а) ѣнагѣнахѣ. б) танѣлинакез. г) анѣагѣнасѣ.
д) ѣлюмз нмѣнѣ. е) нѣнѣ. з) аѣкатѣл-
гасѣлюхѣ.

ака́гинз: Ума́квнз а́дангинз Наву́хвдвнвсв́раикз
 Агв́гв́кз а́гвсв́кз амчв́хтáликз а), Дани́ламз
 нáнз Бавилв́намз танамагв́гв́гáганз и́лнз
 ма́камз атхав́хталгáганз анв́нà а́гнаикз.

А́н а́нн а́кз каю́хз А́сáрн а́кз каю́хз
 Инса́нла кз, сáлв́тамз сн́гнмкв́ганáганз в)
 нáнз тх́нднз канна́глакаганз г) кв́лннз а́манз
 Наву́хвдвнвсв́рамз кв́гв́св́кв́ннз ма́ллнкз
 мичнмз кнгна́днга́сáдаганз нáганз аннв́лаиканз.
 Та́га Агв́гв́мз кв́ммалганв́люкз д) ма́сакннз
 мака́гнчхилака́кннз а́ггнчх́нннз е). У́аквнз
 кв́нннз Наву́хвдвнвсв́раикз татáмз каю́хз Агв́-
 гв́кз а́гвсв́кз амчв́хтáнаикз з): ма́лнкз А́на-
 нн а́кз, каю́хз А́сáрн а́кз каю́хз Инса́нла кз
 танамагв́гв́гáмз и́лнз Ив́днннз а́ннннз кв́-
 сáнннз тв́ккв́сáнаикз.

Ума́квнз з) ма́схакв́нннз Ив́днннз Бавилв́-
 намз и́лнз сн́гнмкв́мз и) н́ннз камга́гáликз

- а) сангана́тáликз. в) сáлв́тамз сáгнмакв́ганá-
 ганз. г) тв́кнчтлака́гннз. д) кв́ннв́ма́лнннз.
 е) снсмнкáнннз. з) сангана́тáнаикз. з) н́кв́сз.
 и) кв́гáсз.

АБЛАФНЗ АГАЛГАГУНЗ ДАНИИЛАМЗ УЛУНГА ЙЧАНЗ. *

Киракз-Пирейамз танамаргѣѣ Равилѣнамз танамаргѣѣѣгача сѣнакз ентхѣмз агасикз: Ив-
динз агнинакз танаманз аданз ѣлѣтанз,
каюхз Ирвсалимакз татамз таггадасикз, ка-
юхз йланз камгамз-ѣлѣ атхахсаѣтанз ма-
ликз, ѣмакѣнз а) масхаликз б) тѣнѣнанз нта-
нисикз г) йхѣтагѣсакангинз матханз.

Ивдинз Ирвсалимамз аданз чѣлюманз д)
Пирейамз танамаргѣѣѣнз чангинз йлинз тхѣ-
динз-агнхѣтасананз, каюхз йманз ѣнгисхѣтаса-
кининз алакз йенкз камгамз-ѣлѣ Ирвсали-
мамз йланз агѣнанз.

Аггѣлкз каюхз Сахарилкз тѣнѣнага-
наккз Ивдинз камгамз-ѣлѣ агѣѣтанз къхѣта-
ликз каюѣѣсахѣтананз е). Тага Малахѣлкз

а) йкѣѣ. б) йлинз. г) кадимаданз. д) нхѣ-
манз. е) макаи хѣтананз.

* аѣагисз Данииламз ѣлѣгинз.

тѣнѣнакѣ ѡанѣ камгамѣ-ѡлѡганѣ наганѣ Хри-
стѣсакѣ тѣхѣнѣ-агадѣкаликѣ, ѡсахѣтанакѣ.

Макидѣнамѣ Аликсандра Пирѣамѣ танам-
гѣгѣгѣа макадѣтнакѣ а), мѡликѣ Грѣкамѣ
танамгѣгѣгѣа сакаѣанакѣ б), ѡганѣ аѣланѣ
Иѡдѣннѣ итѣннѣ макадѣннѣ аѣгѣкѣ г) Грѣ-
канѣ асикѣ, каѡхѣ Сириѣнанѣ асикѣ, каѡхѣ Егѣ-
питанѣ асикѣ ѡикѣнѣ антаѣннѣ Рѣмланѣ асикѣ
тѣхѣдннѣ акаѣталнѣ д) ангаѣникалинанѣ. Идамѣ
алѣхѣтасаѣаннѣ Грѣкамѣ тѣнѣннѣ, аманѣ
аѣланѣ таѣлѣннѣ кѣчѣннѣ калатѣгѣсѣганѣ
нннѣ тѣламачѣсѣканѣ е) ахѣтѣкѣнѣ.

Иѡдѣннѣ каѡгѣлаканѣ мѡликѣ ѡлѣланѣманѣ
таѣлѣннѣ з) нннѣ тѣхѣдннѣ амнаѣдѣннѣ
итѣннѣтѣсѣданнѣ з). А н т и ѡ х а к ѣ Е п и -

а) ѡнѣтнакѣ. б) агѣнакѣ. г) макамаганѣ люда-
гисикѣ. д) ахѣталнѣ. е) алѣгимѣ сѣнаданнѣ
Грѣкамѣ тѣнѣганѣ, аманѣ ѡкѣсѣ асннѣ анга-
гѣннѣ кѣчѣннѣ тѣнѣхѣтѣамагнѣкамѣ аданѣ
агаѣтѣхѣкѣ. з) ангаѣннѣннѣ. з) итѣннѣтѣ-
чѣсѣгѣсѣлннѣсѣ.

Ф а н а к з Сиріамъ танамагѹгѹ Ивдіннъ нтѹ-
 гнихътагладанаикъ, аманъ синіміѹмъ а), маніюгѹ
 Ивдіннъ кѹчхінгнъ б) агасаганъ анхъталікъ,
 мѹлікъ Ирѹсалимамъ камгаганъ-ѹлжганъ наганъ
 синіміѹкъ в) аніанаикъ. Тага Маккавїамъ
 нльлѹнѹннъ, алѹкѹнъ камга-тѹккѹннъ кин-
 лѹхтінгнъ д), маніюхътасимъ аганѹдаганѹ-
 люкъ неханаехѹганъ е), кѹлѹнъ агнанъ. Ама-
 кѹнъ камгамъ-нанъ аѹасикъ, агѹгѹмъ мака-
 снганъ з) адаганъ татѹмъ атхѹганъ: тана-
 гнѹдннъ агнѹсикъ 3), Ивдіннъ кѹлѹннъ тхн-
 дннъ-тѹккѹсаннъ.

Ахътагалікѹннъ, тага Ивдіннъ аѹанъ та-
 мадаганъ тхндннъ нгѹтѹселлнлнкъ, мѹлікъ
 агнамнхътанъ и) нлннъ нтхѹгнѹхадѹканѹдннъ
 ѹкѹхътаннъ. ѹакѹнъ нманъ нгѹтѹсагѹсалннѹ-
 манъ нлннъ Аманъ Христѹсамъ нгѹадамака д.)

- а) кѹгамъ. б) нлнннъ. в) сѹгнмакѹмъ.
 д) кинѹлнхътнннъ. е) снсмнлѹганъ. з) ма-
 лѹганъ. 3) снсмнлнкъ. и) ѹмѹмнхътанъ.
 д.) агѹхътѹлака.

ангаакъ ѡагадѣкаликъ инакáманъ íманъ ѡи-
схисадáнанъ а). Тага амнагънъ б) Ивдннъ
нлннъ ѡакънъ íманъ акѡдѡсананъ г) Христѡсакъ
ѡагалнкъ ѡданъ тана мъ кѡганъ танамагѡгѡга-
снкъ-атхáхснкъ анаганъ íланъ тѡкѡгадѡкана-
дннъ анѡхтананъ.

XVI.

ИУДННАКЪ, ХРИСТѢСАМЪ ПРИДТИЧА. *

Ирѡсали́мамъ камгаганъ-ѡлáганъ áлакъ íса-
ганъ кáмга-тѡкѡвннъ кѡчүнннъ е) áмаганъ
кáмга-тѡкѡ áнакъ Сахарнакъ íлахта.
Аманъ-Елисабитакъ агахъгачакъ. Ама-
кннъ атѡкннъ з) нгамáнанъ мадáнакъ д). Ама-
кнъ ангагнликъ тхнднкъ алихсинакъ аникѡѡ-
гнлаканъ, ѡмакннъ кнннъ Елисабитакъ аник-
тѡгндагѡлюкъ калахътанакъ з).

а) áсадалаканъ ѡагадѡкана ѡнгитáликъ инакá-
манъ íманъ ма́канихътасананъ. б) калагннъ.
г) ѡглннсанасъ. д) ма́кахътанакъ. е) кѡчн-
ннъ. з) ѡюкнкъ з) áнакъ.

* кадѡгнликъ ангагнакъ.

А такасимъ Сахарнакъ камгамъ-ѡлланъ
 наганъ ка д н г а н з канг'кѡганъ Ангиламъ нганъ
 агалка, Елисаветамъ нланъ нганъ лланъ И ѡ-
 аннакъ асахтга, аманъ Христѡсамъ тѡманъ-
 Аггитамъ каданъ ангагѡканѡ, каюухъ тайл-
 гѡнъ а) Христѡсѡкъ сѡгтанъ атхахтхадѡканѡ,
 тхинъ-агѡѡкаликъ нганъ исанѡкъ. Сахарнакъ
 тчинъ-ангилакаданѡнакъ б), ѡмакънъ кѡлнъ
 тѡнѡдамѡлюкъ малга нганъ акѡгѡликъкъ г)
 лланъ агганъ ка д д). Сахарнакъ, Анги-
 ламъ игимъ тѡнѡсканѡнъ тхидѡнъ чханѡнъ
 ѡкѡликъ, лланъ И ѡ аннакъ нганъ асалагта
 исанѡкъ.

И ѡаннакъ танадгѡчагѡимѡлюкъ нланъ анга-
 гѡнакъ, Финклѡдамъ алгаганѡганъ чганѡнъ ах-
 сахтгалнкъ е), иглѡкаухъ чачѡхѡтгалнкъ, акрѡ-
 данъ каюухъ танасханъ нднга, какамъ кака-
 чхиснганѡлюкъ игимъ ангагѡхѡтасанѡкъ.

И ѡачнѡкъ, Агѡгѡмъ игимъ кѡгѡсканѡнъ

а) ангагѡнасъ. б) ннѡгнѡнакъ. г) нгѡгѡлакакъ.

д) каданъ. е) чѡхѡтакахѡтгалнкъ.

мáлнкъ, Иврдáнамъ илáнъ агáлкъ ильлáгнмъ
 малгá кáюхъ А г ъ г ъ мъ а н г а л и а м а т х а -
 каданà а), ъмáж кантакѳнгинъ: Христѳсамъ
 агáганъ агнà исахтáлкъ тѳдмалíсанакъ б).
 Мáлнкъ тѳннѳхтáгѳдннъ ильлáгнннъ Иврдá-
 намъ нáганъ г) камгадáтнакъ.

XVII.

ангáгинáдамъ ангалигáдигасѳ-
 даганъ д) нáнъ тѳнѳсамъ тѳ-
 нѳсáчхíсáнгинъ.

Ангиламъ Ивáннамъ Придтíчаганъ агѳлгáганъ
 акá акататхáганъ агалáнъ агáлкъ е) Архáн-
 гилáкъ Гавриíлáкъ Насрíтамъ илáнъ
 Ангáгинáдамъ ангалигáдигасѳдаганъ Марíжмъ
 нáнъ агáнакъ. Аманъ Марíжкъ Ивáдамъ кинг-
 лхүтíганъ з) илáнъ кáюхъ Давíдамъ иль-

а) сáгникаданà. б) агнíсанакъ. г) илáнъ. д) сн-
 нáдаганъ. е) кѳлнганъ. з) кингѳлхүтíганъ.

л'ан'ганз а) ил'анз т'х'инз-аг'б'накз, м'аликз
 т'анамаг'б'ганз кинг'л'х'ча б) а'накз: н'ик'в'нз
 ма'та'х'та'гал'ик'в'мз и'т'в'г'на'на'ликз г) ан'га'г'ина'кз.
 Мар'и'ликз И'с'с'и'ф'а'м'а'нз, а'манз и'г'анз
 кинг'л'х'т'имз ил'анз к'а'ю'х'з т'х'инз аг'б'намз г'анз
 а'а'га'ла'ганз ма'г'а'ка'кз: т'а'г'а' а'манз и'г'имз г'анз
 ан'г'има'г'б'ганз к'в'л'г'анз т'а'манз: т'а'г'а' Мар'и-
 ликз ма'г'в'с'ак'б'т'х'инз м'аликз ан'га'г'ина'да'кз а'ганз
 ан'х'т'ана'кз.

Ар'х'ан'г'ила'кз Мар'и'а'манз, а'вл'а'кз, а'манз
 в'с'о'ма'з в'в'с'а'г'и'ганз а'вл'а' и'г'имз а'с'а'с'а'д'в'ка'ликз,
 м'аликз а'в'анз в'с'ю'г'анз и'ни'ма'г'б'г'га'д'в'ка'ликз,
 в'г'и'г'ила'канз т'а'г'а' а'н'г'имз а'н'г'ли'г'а'д'и'г'ас'а'д'а-
 ганз е) ил'анз аг'в'д'в'ка'ликз к'а'ю'х'з И'н'с'в'с'а'кз
 Г'анз а'с'а'с'а'д'в'ка'ликз, г'анз и'с'а'х'т'али'кз т'в'н'в'-
 с'а'ч'и'с'анз т'в'н'в'с'а'н'а'кз. Мар'и'ликз в'а'к'в'нз
 л'ю'с'а'ликз, к'а'ю'х'з т'х'инз кин'в'ни'х'т'али'кз з)
 с'ю'на'кз, м'аликз а'н'г'имз а'н'г'ли'г'а'д'и'г'ас'а'да'ганз

- а) та'г'г'и'ганз. б) та'г'г'и'га. г) и'к'в'с'з к'ала'х'т'ана'х'з
 а'х'та'гал'ик'в'мз та'т'в'на'ликз. е) с'г'ана'да'ганз.
 з) и'т'в'г'на'с'а'г'али'кз.

илънз ндмагикалинкакз а) ах'так'вкз.

Ник'внз агалинз ан'аакз б) Мар'иакз Ели-
сави'тамз ил'нз аг'ак'вкз, Аг'в'в'кз Елисави-
тамз н'анз в'анз л'на'сакз к'в'г'т'накз. М'аликз
Елисави'такз Мар'иакз А г' в' г' в' м з А н а' и'са-
накз.

XVIII.

ХРИСТУСАМЗ АГАСАВАНГИНЗ.

Аманз асл'нз Ив'д'амз тан' Р'имланнз
ч'ганз ил'нз анакз. Р'имамз ил'нз А в' г' в'
с т а к з танам аг'в'в'х'такакз. Аманз тай'а-
г'в'мз г) в'с'юнгинз ал'в'г'алаг'танз к'в'г'в'с'анакз.
В'ак'внз к'в'г'инз Ив'сифакз к'аюхз Мар'иакз На-
сар'итамз ил'нз Б н д, л и н' м а м з - танадг'в-
ч'с'ам'аг'д'никз а'данз в'а'ганакз. Амал'ганз т'в-
м'анинз д) Г'в'с'в'дакз Иис'в'сз Христ'в'сакз
Ан'гаг'инадамз Ан'галиг'ад'нгас'ад'аганз е) ил'нз

а) ич'аг'икалинкахз. б) ник'всз агалингинз. г) ан-
г'аг'инамз. д) тим'анинз. е) с'ан'адаганз.

тхѣнз—агѣнакз, ѡслимз * наганз аїкакз а):
 ѡламз наганз исхахтѣганз масхаганз ѡкѡлга-
 ка, тѣйѡгѡкидагинз тхѣдинз тахсакагинз
 кѡлагинз в).

XIX.

САМАГІНЗ—АМГІГІНАНЗ КІНАГІТЪСІ-
 ГІНЗ.

Иганз амганз иланз Ангилікз Ендліи-
 мамз самѣгинз амгѣганз гѣнз агѣликз, тѣ-
 манз—Аггѣтакз, Амманз Христѣсакз Гѣспѣдакз
 а) тхѣнз—агѣликз, гѣнз тѣдмалінакз г): Амманз
 ахѣсагѣтанз д), Ангиліамз, анікѣтѣдамз е)
 ѡслимз наганз агамѣ ѡкѡдѣкаликз, гѣнз ика-
 гинз. Амѣкѣнз ихѣтѣсаканз мѣтакз Гѣспѣ-
 дакз ѡкѣнанз, малікз итѣгисикз Ганз тхѣ-
 динз—канахтѣганз.

а) агѣхакахѣз. в) агѣгѣимз—агѣгѣкидакз тхѣ-
 динз тахтѣнанз кѣнѣнз. г) тѣтѣнінакз.
 д) ихѣсагѣтанз. е) чѣдѣмз.

* кѡлѣмамз какалігаганз кѣгамз тахсагѣганз
 синігинз.

ГҮСПҮДАМАНЪ ИВИДГҮСИВЪ.

ТҮМАННЪ АГГІТАКЪ АГҮЛАКАГАНЪ АГАЛАНЪ
 КАМЧІНЪ АНГЛАНЪ АГІКҮКЪ И КИДГҮКАКЪ А)
 ТАГГАДАНҮЛЮКЪ МАКАМЪ МАКАЛГАСІНГІНЪ Б) АДА-
 ГІНЪ: И НЕСАКЪ ГАНЪ АСАКАКЪ, ГІЛ-
 МАМЪ Г) ІЛАНЪ АГІГАНЪ КАДАЧЪ АНГИЛАМЪ
 ГАНЪ АСАЛХІТА АКАТАТХА.

ИНСАКЪ КАНТАКҮКЪ АГГІТАКЪ.

XXI.

ГҮСПҮДАМАНЪ КАДАМГАСИВЪ.

ИВЕНФАКЪ КАЮХЪ МАРИАКЪ АНИКТҮДАКЪ Д)
 ИНЕСАКЪ АГҮЛАКАГАНЪ АГАЛАНЪ СІЧІДИМЪ АГІКІКЪ
 ІСИМЪ АНГЛИМЪ ІЛАНЪ КАМГАМЪ-УЛАГАНЪ НА-
 ГАНЪ УКАГАСАНАКЪ, АМАКҮНЪ АГҮГҮМЪ МАКАХІ-
 ГАНЪ Е) ІЛАНЪ МВНСІАМЪ КВСАГАНЪ З) АЛХІ-
 ТАЛАКАНЪ МАНІКЪ.

- а) КИГАГЕХАКАКЪ. б) КАДАГІНЪ МАКАХІТАКІНЪ.
 г) КІМЛАМЪ. д) ЧІДГҮКЪ. е) МАЛҮГАНЪ.
 з) АКАГАНЪ.

Ннѣвч аслигнѣа ѡ) Ирѣсалимама иланч
 Омниѣнакз-тайгѣмз маниюхтасигѣ а-
 гагнѣкз: аманз, Гѣсѣдѣкз Хонѣтѣсѣкз ѡкѣ-
 тѣлакѣтмз асѣадѣкалѣканз, Агѣгѣмз иланч
 нѣчз иптадѣкѣкз в). Омниѣнѣкз, Анѣгнѣанч
 игимз анѣисакѣнѣнз мѣнѣкз, кѣлгамз-ѡлѣ-
 ганз нѣганз кѣнѣликз, ачѣтѣдѣкз г) Иисѣ-
 сѣкз чѣмз кѣнѣнз ѡликз тѣнѣнѣкз: Рѣлѣ-
 ѣнѣклѣнч! * Ѣѣѣмз Тхѣнз тѣлѣнз
 ѡкѣдѣнѣгачѣнѣкз д) Тѣнѣсѣакѣтхѣнч
 мѣсѣкз игнѣкѣхтхѣнч: тѣнѣ ѣѣ-
 кнѣнз ѣгѣнѣдѣсѣтхѣнч ѡкѣхтѣнанѣкз
 мѣлѣнѣкз.

Ѣманѣ аслѣнѣ Омниѣнѣкз ѣсѣкз Ѣннѣмз
 тѣнѣнагѣанѣ Агѣгѣкз амѣхтѣкалѣнѣкз е),
 кѣюхѣ ѡмомѣнѣ ѣмѣкѣнѣ маниюхтѣлѣнѣкз ѣчѣнѣ-
 кагѣнѣнѣнѣнѣ тѣманѣ-Ѣгѣнѣтамз ѣѣѣ з) тѣнѣх-
 тѣкалѣнѣнѣкз.

а) Ѣанѣ аслѣганѣ. б) асѣхнѣтѣсѣкѣкз. г) чндѣкз.

д) сѣкагѣтѣлѣнѣкз. е) сѣганѣтѣлѣнѣкз. з) кѣганѣ.

* тѣкѣкѣнѣнѣ ѣ!

XXII.

ЛННІВТЎНЗ А) АСХАСХАВАНГІНЗ.

БѸЛХВАНЗ, ѸМАА КАНТАКѸНГІНЗ, АНГІ-
 НѸЛЮКЗ Б) СГ'АМЗ ИНАКАХТАГАНЗ АГАХТАНА-
 ГАНЗ АДАГАНЗ АГГІТАМЗ-АГАНА АХСАСАЛІКЗ Г),
 ГАНЗ ТХІДІНЗ КАННАХСАГІНЗ Д) КІНГАКѸМЗ Е)
 АДАГАЧЗ АМАГАНАНЗ.

АМАНЗ АСЛАНЗ ИВДІАМЗ-ІЛАНЗ ТАНАМАГѸ-
 ГѸГАКІКЗ ЙРѸДАКЗ, АМАНЗ ТАНАМАГѸГѸ-
 ГАМЗ КІНГЛАХЧАЮЛЮКЗ З). АМАНЗ БѸЛХВАНЗ,
 КАННАНѸНЗ ИВДІАМЗ ТАНАМАГѸГѸ АГАНА АЛІКЗ,
 АМААХТАНАНГІНЗ Т'САГІМЗ, ТХІНЗ-АМАНИЧХІ-
 СІКЗ З), ТАНАМАГѸГѸМЗ ТХІНЗ-АГВНА АСЛАНЗ
 АГАГѸМЗ ТАНАМАГѸГѸГАСІНЗ ІЛКІГІМЗ АНГЛЮГА
 АГ'КАСАХТАСАДАКАЛІКА І). АКАВНЗ КВНГІНЗ ЙРѸ-

а) ЧІДГѸСЗ. б) АКѸЛАСѸЛЮКЗ. г) ИХСАСАЛІКЗ. д) ТѸ-
 КІСАГІНЗ. е) КАГАЙГІМЗ. з) ТАНАМАГѸГѸ-
 ГАНЗ ТАГГІГАНѸЛЮКЗ ІЛАНЗ ТХІНЗ-АГВНАКЗ.
 з) АТАКІНІНАКЗ. и) ЮД'КАНА ІГАТ'САКАЛІНАКЗ.

дакъ, каннанъ аслигъсанъ Христъсакъ агъелликъ,
 каяухъ кинъ Иманъ ахтѧ, игимъ ситхикъхтѧ-
 саликъ а) ама хътанакъ б). Тага Иманъ зкѧ-
 нагнѧдалигиманъ г), Видлиимамъ аданъ каяухъ
 нльланъганъ зсиоганъ илнъ аниктѧмъ д)
 ллганангинъ зсиогинъ алакъ елюхтангинъ каяухъ
 илганъ кинѧгинъ асхадгълагитанъ кългнѧкъ,
 амакънъ илинѧнъ Христъсакъ асхасхадъкаликъ
 анъхтѧликъ.

Никънъ е) малгагинъ кадагинъ Ангилѧкъ
 Ивсѧфамъ-ганъ сѧгѧгимъ илнъ агаликъ, Ирѧ-
 дамъ ангитанангинъ ганъ акагъасха, аниктѧ-
 дакъ Исѧсакъ каяухъ Ана асикъ Египитамъ
 аданъ злгѧта кългъсѧнакъ.

Имакънъ Ирѧдамъ асхѧганъ кадаганъ ама-
 лиганъ ананъ, никънъ агалинѧнъ Насрѧтамъ
 аданъ (тхиданъ) чилонанъ з).

а) агътѧсаликъ. б) нхсанѧгасанакъ. г) зкѧги-
 мѧлюкъ. д) чндгъсѧ. е) никъсѧ. з) нхчи-
 насѧ.

ГҮСПҮДАМАНЗ КАМГАДҮСИКЗ

Иисусез Христусекз агвлагакамз агаланз
танамз кьганз канкьднимз агникз елюхтамз
амниганз Иврданамз иланз Ивнанамз иланз
аганикз; ильланз тхинз—камгадасанз нхтакз;
Квкнигимз анхуталакхтхинз, тага твманнз
мадагалннз нинз вквчхиганз.

Ивнанамз агача Ильланз тхинз—камгада-
санз анхутака: ахутагаликвмз агнакхутака а)
анхутанангинз маака, Христусекз кам-
гаданакз в).

Иисусекз тхинз—камгадатхадаликз тангамз
иланз игакаликвганз, Квсанз нингинз г)
(дахкнманз иганамвдаганз) агаликз, Ангимз
Ангалигадигасаддә д) гвлвникз лндаликз Квганз
кнмкаликә, кюухз аканз инимз иланз
Агвгвмз Адамз твнв твтакакз: Игаж
аквкз Ажгз кагахтасадданз, Аманз
ада нгаманаликз матаквкннз.

а) тхинз киниликз. в) камгадатха. г) кю-
дангинз. д) иганада.

ХРИСТУСАМЪ ТУДМАЛИНГИНЪ А).

Гүспүдакъ Инсүсэ Христүсакъ камгад'тмъ агал'инъ сич'днмъ а'тнкъ ан'алинъ танадгү-
ч'агнм'люкъ ил'анъ т'х'инъ—сн'ах'т'аликъ, к'аюхъ
камг'аликъ ан'аг'инакъ; к'в'гамъ в) т'х'инъ ун'а-
лн'а д'к'х'т'аликъ сн'н'кинъ амни'танакъ, к'аюхъ
а'манъ аг'д'г'мъ т'в'н'нъ канъ сн'т'х'д'г'д'сакъ г):
нн'к'нъ агалин'инъ с'люмъ а'данъ д) аг'анакъ.

Христүсакъ танадгүчигамагинъ илннъ, к'аюхъ
танадгүсннъ е) илннъ, к'аюхъ Инрүсалимамъ
камг'аганъ—д'л'ганъ ил'анъ т'в'дмал'инакъ з).
Ан'д'х'тан'д'с'лннъ з) т'в'дмалн'кан'инъ и) ан'анъ
д'м'а: т'х'ичи амм'т'ачи, к'аюхъ в'анги-
ли'акъ ман'юх'т'ачи.

В'англи'акъ кан'т'ак'к'къ т'в'н'сач'х'н-
сакъ а'мак'нъ аг'д'г'мъ т'а'л'г'нъ д.) т'в'н'н'х'т'а-

- а) агн'ис'и. в) ч'д'г'д'к'аюмъ. г) мал'г'н'с'анакъ.
д) с'люмъ—нм'н'с'ганъ ил'анъ. е) т'ан'аг'инъ.
з) аг'н'инакъ. з) н'т'ан'иг'д'санъ. и) агн'исак'а-
н'инъ. д.) ан'аг'имъ—ан'аг'ин'инъ.

Амакѹнз асангинз ѡмаж : Пѣтракз, Андрѣ-
 лкз, Иакѡвакз, Иваннакз, Филиппакз, Кѡр-
 ѡвѡлѡмѣкз, Ѳѡмакз, Алфѣѡмз Иакѡвѡ,
 Силѣтамз Симѡнѡ, Иакѡвамз Иѡдѡ, кѡюхз
 Искариѣтамз Иѡдѡ, ѡманз ѡмакѹнз агалинз
 Исѡсакз аганакз . XXVI.

ГѢСПѢДѢМЗ КѢМГѢСИГИНЗ.

Исѡсз Христѡсакз камгѡвѡлѡнакз тѡма-
 нѡлюгѡнз ѡмгимз ѡлнз Инакѡдамз ѡ) тхѣнз
 ѡтѡлнз.

Апѡстѡланз махѣнинз камгадѡгѡнз ѡманз
 ѡчнгагѡта Иѡлѡнз ѡлкангинз. ѡманз ѡннз
 кѡюхз кѡвѡннз тѡманнз ѡюкиннз ѡннз
 акѡннз ѡж Мѡлѣтѡвкз:

Тѡманнз ѡдакз б)! ѡманз акѡхѡтхннз
 ѡннз г) кѡннз, ѡлнз амѡвѡсѡдѡгѡта д),
 ѡнгалннз ѡкѡгѡта, ѡнѡхѡганѡхѡтинз малгѡтанз
 ѡнимз кѡганз кѡюхз тѡнамз кѡганз. Кал-

а) агѡканз. б) ѡдѡмасз. г) кѡюдасз. д) ѡга-
 надачѡлгѡгѡта.

гáдамз анвхтанã а) нгннз акачã в) ўа́амз:
 каюухз твманннз адвнз нгннз игннда, ама-
 квнз твманз ваюухз малгалигннз нгннз адвгн-
 нанз игнидаквнз; каюухз твманз свглагачхн-
 ганахтхннз, тага адáлюдамз на́нз твманз
 аггичã г). Ангалннз, Каюнз каюухз Алгвнасáда-
 вннз аванз вюганз аквнннз мáликз. Амнн.

XXVII.

ХРИСТУСАМЗ ИМАСУГАДАСИГННЗ. д)

Инесз Христвсакз квчхитвта́лаканз та́н-
 авнз имасвгадаснмз н́ннз ачиганакз е).

Ннквнз масхаквнннз атáканз ўа́ имасв-
 гáдаснмз адвюлюкз канчиматалга з).

а) анвганã. в) агáда. г) несмнда. д) притчи-
 нннз. е) И. Христвсакз ачигаситхннз прит-
 чннз н́ннз, ўмáл кантаквнннз: ачигаснмз
 лидакагннннз квчхитвта́лаканз анга́гнмз
 анга́гнннннз ачигасанакз. з) Ангадахтáгакз
 ўа́ атáканз притчакз адвюлюкз кан-
 чимагн.

В'асанз а) чнссндакз чнсснганз сад'аганакз.
 Атаканз касакз акалюгнмз чнд'аганз нснкз,
 к'вганз ангахсхакакз, ама санз к'вм'хсханз
 ак'а: касамз агнтас' б) к'вган'гнмз нл'анз
 нснкз, к'аюхз т'хннз-аг'вликз нснкз ак'внз нн-
 ангаганз т'хннз канга'тнакз: касамз агнтас'
 т'анамз чнгат'вганз нл'анз нснкз, амак'внз чнганз
 т'хн'дннз кал'с'аманз к'внннз чачнканганз: агн-
 тас' т'анамз н'гаман'аганз к'вганз нснкз, к'аюмз
 аланас'данн'влюкз г) аг'внакз.

В'асанз чнссндакз ннссез Христ'всакз кан-
 т'ак'вкз д). В'асанз Аг'в'вмз т'вн' канга'к'вкз.
 Т'анакз т'ан'аг'вмз е) канн'га канга'к'вкз.
 Амак'внз анга'гнннз акалюгнмз чнд'аганз касанз
 нн'анганз з) к'вганз тадам'вдан'анннз, к'аюхз
 санз к'вм'вдан'анннз: Анданз малнкз к'вгакз

а) нт'х'внмз-калл'аннз. б) нт'х'внмз-калл'-
 ганз агнча. г) нт'ннсамз алан'анн'влюкз.
 д) ак'вкз. е) анга'гнмз анга'гнганз. з) нт-
 х'внмз калл'ганз нт'на.

тайа́гъуыз а) кани́гъинъ тѣтака́гъисигатана́гинъ-
 люкъ или́нъ Агъу́гъмъ тѣнѣ чхадакъѣз. Вѣга-
 на́гинъ и́линъ ама́кънъ ка́санъ ѡли́дангинъ б) и́да-
 хътагалі́кънъ, та́га анга́жъ г) тхиді́нъ кака-
 да́нангинъ, ли́данъ ма́ликъ тайа́гъуыз тхиді́нъ
 тѣнахътанана́гинълюкъ каю́хъ Христѣсамъ тѣнѣ-
 ганъ ачига́ланана́гинъ тѣта́гдагалі́кънъ и́дгъси-
 гатана́гинълюкъ д) ама́кънъ сюда́гдагалі́кънъ,
 та́га и́тѣгъни́гакали́гъманъ и́манъ антихътака-
 да́кънъ е). Кі́гамъ амна́гъганъ з) ма́ч-
 хидангинълюкъ і́ниса́гъілю́гимъ и́ланъ ши́ни-
 ца́къ кѣ́ннъ чачи́данана́гинъ: Ли́данъ ма́ликъ
 тайа́гъуыз и́манъ амна́гънъ анхътанана́гинъ
 каю́хъ анга́гъиса́дъкана́дінъ и́лгагъсали́нана́гинъ
 кани́гъима́нъ и́ланъ Агъу́гъмъ тѣнѣганъ каю́
 ама́нънъ а́ганъ агна́ чачи́да́кънъ. Та́намъ
 и́гамана́ганъ кѣ́ганъ ка́санъ и́тхила́гака́ннъ

-
- а) чѣгдѣка́юѣз анга́гъина́съ. б) чѣни́гъисъ. г) и́нга-
 ли́га́ганъ. д) сині́гманъ и́нѣсига́тнана́гинълюкъ.
 е) ѡа́хътакада́къѣз. з) асина́ннъсъ.

каюмз аланасѣданъ люкъ а) агѣданъ инз: ли-
данъ малникъ агѣѣмз тѣнѣ канѣѣмз ига-
манъ инз манюликъ агѣѣмз тѣнѣ сиона инз
каюхъ тхидинъ амнигаликъ б) англианъ инз
инз анѣмз агасинъ инз каюхъ игаманъ мал-
ганъ инз каюхъ асаѣтанъ г) агѣдѣкъ.

XXVIII.

ХРИТѢСКИЗЪ КЪ МАЛГАДАНЪ ЛЮКЪ Д).

Иисѣсз Хритѣсикз слюмз е) агѣтамз
малникъ агѣѣмз анигасинъ инз ѣнѣѣнъ, каюхъ
агѣѣмз малюгинъ каюхъ илахъ танъ кѣ м-
малгаданъ люкъ аданъ инз ахалаганъ з) ма-
ликъ.

Иисѣсз Хритѣсикз кѣ малгаданъ люкъ ма-

-
- а) инисамз аланъ люкъ. б) сиолахъ таликъ.
г) инхсинъ хѣсз. д) кѣнѣ малинъ инз.
е) слюмз-имѣнѣ. з) ихъ алаганъ.

данакъ тайгъумъ итѣгнанангинъ а) Игимъ
кинѣнисадаликъ, ѡмакънъ кѡлжннъ кѡммал-
гадагинѡлюкъ ѡсѡгннъ игаманасѡданъ б) ананъ.

Иисѣсъ Христѣсакъ такахътананъ г) ѡкѡди-
гасикъ, ѡкѡкѡлланъ ѡкѡхътакагидасикъ, тѣт-
хѡкѡлланъ тѣтакагидасикъ, тѣнѡдананѡлюкъ
тѣнѡдасикъ, асѡхътананъ ангагидасикъ анакъ,
ѡмакънъ ѡсѡгннъ тѣнѡлнннъ кѡюхъ нннъ
тѣхннъ-адгадасикннъ мадаканннъ, тага аѡанъ
кѡчханъ атаканъ тѣнѡлнннъ адгадалаканнъ.

XXIX.

ГѢПѢДМЪ ИСХАНАХТАСАВАНГНЪ.

Иисѣсъ Христѣсакъ ильлагасннъ кѡюхъ ма-
ниохътасагалннъ ачигасакамъ агалланъ Кри-
стамъ а д а д) тѣдмалннъ е) ачигасанакъ.

Иисѣсъ Христѣсакъ, елюкъ з) аггисаганъ кѡ-

-
- а) ангагинасъ татѣнангинъ. в) игаманачѡ-
санъ. г) асѡгинанъ. д) кѡганъ. е) агни-
ликъ. з) елюмъ илѣнѡ.

Атака́симъ Иисѹсъ Христѹсакъ ка́амъ ка́-
ганъ камгакѹг'анъ, Сигакеѹдѧ аг'адакеъ тх'инъ-
лид'ат'аликеъ ангалиг'адиг'анакеъ а), Чѹх'така́гинъ
тх'инъ кѹм'анкеъ канихъ лиданакеъ: Мѹси́амъ
ка́юхъ Или́амъ Г'анъ аг'акак'кеъ, ныкамаг'ѹмъ
ангалиг'адиг'анъ кѹ анѧ ка́юхъ амакѹнъ Апѹ-
стѹланъ А́сикъ а́нанъ кѹн'инъ а́хикъ, ка́юхъ
Агѹг'ѹмъ А́дамъ тѹнѹ тѹт'акакеъ: И н а ж
А́нъ ка́г а х т а с ж д а нъ а́кѹкъ, И́ганъ
тѹт а л г а т х а.

ѹ́акѹнъ Гѹспѹдамъ И́гимъ алг'ѹнаг'асакинъ
исханах'т'асина́гинъ Апѹстѹланъ П'итрамъ, Иакѹ-
вамъ, Иѹ́аннамъ ѹкѹх'така́гинъ.

XXX.

ЛѢСА́РМЪ А́ГЛА́ГАСА́ВЛ'ИНЪ.

Гѹспѹдѧ Иисѹсамъ кѹммалг'адѹканг'анѹюкъ б)
ли́нъ, ата́канъ а́манъ а́данъ амчѹлг'асадакакеъ

а) Сагима́га тх'инъ ангалиг'адиг'анкеъ аг'адакеъ
ли́данакеъ. б) кѹн'ѹм'алинамъ кѹла́нъ та-
та́гъ санганаг'ах'ѹсака́ли́какеъ.

тх'инз—нанас'гинз а) каданз а'накз Л'асарамз
а'глагнинга.

Л'асарамз асханà нехасхакдакв'ганз Инс'сз
Христ'сакз Ринд'аниамз а'данз—иланз Л'асарамз
анга'никаганз—иланз асха'каганз агаланз инчинз
инимз ангалимз иланз ва'ганакз . Г'всп'дакз
Л'асарамз к'вмнà агасха'гта кь'в'с'анакз: ин'внз
иланз Марфамз Л'асарамз в'ни, в'льиò чакнанò
а'какал'илкз, ин'а. А'х'тагаликв'ганз Г'всп'дакз
т'вн'накз: Л'асарамз! а'маганз сад а-
н'в'даганз айгага'да. Мал'икз Л'асаракз
анга'ни а'каликз б) к'вмн'амз иланз
ин'накз г).

XXXI.

Г'всп'дамз иирус'алиямз наганз ванус'айвангинз.

Инс'сз Христ'сакз Л'асарамз а'глагак'аганз
агаланз, каник'инганз Камгаганз а'миганз,
Иирус'алиямз а'данз айгагикв'ганз амна'внз
а) ма'к'в'д'г'гимз. в) а'глагикз. г) и'тнакз.

тгайѡгънз а) иллангънз ѡгамз п'а'л'ь'м'а'к'з ил-
 х'г'а'ганз ѡлид'ангънз б) сюх'т'аликз кадамг'а'гинз
 и'т'х'ангънз, каюхз илмананз: ѡс'анна Да-
 в'идамз ѡ'а'ганз-н'анз, а'г'ѡ'г'ѡ'м'з
 ас'а'ганз а'данз а'к'ана'к'з амч'ѡ'г'а'г'и'с'ѡ-
 дакз а'к'ѡ'к'з! ѡс'анна к'ѡ'с'а'г'инз и'линз!
 Та'га агит'ас'а'гънз акалю'гимз илланз ч'ѡ'х'та'ка'-
 динз агид'ананз. Иис'ѡ'с'и'к'з ѡс'л'амз ** ачи-
 г'ика'ганз ч'ѡ'х'та'ка'динз н'анз чачисан'ангънз-к'ѡ'-
 ганз т'х'инз-ѡ'н'ѡ'на'к'з. Ник'ѡ'нз мат'аликз Иис'ѡ'-
 с'и'к'з т'х'инз-ѡ'н'ѡ'на'т'ас'ѡ'даликз каюхз т'анам-
 г'ѡ'г'ѡ' л'и'даликз Ирѡ'сали'мамз наганз кан'ѡ'на'к'з.

а) кала'гисз ан'га'г'инасз. б) ч'ѡ'ни'г'исз.

* аг'г'и'ти'к'з.

** а'л'гамз ѡс'ла'к'з асах'та'ганз ах'с'а'г'ѡ'.

ИҮДАМЗ АГАТХАҢИҢА.

ИҮДАМЗ ТҮККҮҢГІНЗ КАЮХЗ АЧИГАҢИҢЗ ИҢСҮСЗ
 ХРИСТҮСАКЗ, АМАКҮНЗ МАЧҢИДАНҮЛЮКЗ МАЛҮХ-
 ТАНАНЗ МАЛҮГІНЗ НГІНЗ КИКҮАДАХТАСАНАҢАНЗ А)
 КҮЛАНГІНЗ-ІМАНЗ АТҮЮГНИХТАСАНАНЗ, Б) КАЮХЗ
 АМЧҮЛГАНА СІЛАНЗ ГИДАКАҢГІНЗ Г): ТАҢА [АМА-
 КҮНЗ ТҮККҮҢГІНЗ КАЮХЗ АЧИГАҢИҢГІНЗ-ИҢСҮСЗ
 ХРИСТҮСАМЗ НҢАНЗ АНҢАКҮСАҢИҢНЗ] И. ХРИСТҮ-
 САКЗ ЛАСАРҢМЗ АҢЛАХУСАКАҢАНЗ Д) АГАЛҢНЗ,
 КАЮХЗ ИИРҮСАЛИМАМЗ НАҢАНЗ КИҢҮГАНЗ АСЛАҢАНЗ
 ТАЙҢҢҮХУХТАЛГАКАҢАНЗ Е) АГАЛҢНЗ АМАКҮНЗ АН-
 КҮСАҢАНЗ З) ІМАНЗ АМКИНИСАСЛАКАҢГІНЗ З).
 МАЛНИКЗ АМАНЗ АСХАСАҢИҢНЗ ИЛИМАНЗ МІКАХСІ-
 НАНЗ, ТАҢА ІМАНЗ АНГИНСАНАДІННЗ АДАҢИҢНЗ СЮ-

-
- а) НҢСАДҮСАДАКҮҢГІНЗ. б) АНГАКАЛҢИТҢСАНАСЗ. г) СА-
 НАНАТАЛГАНА СҮКАДАХТАДАКАҢГІНЗ. д) АҢЛАГНИЛ-
 ГАКАҢАНЗ. е) НҢАНЗ АЛҮНАТҢСАКАНЗ. з) АНҢАҢИҢНЗ.
 з) АМКИНИСАЧҮСАКАҢГІНЗ.

кѣтѣгнакъ тѣлѣгѣнъ илннъ агѣтѣлаканъ а)
 лѣнасѣакннъ б) кѣюухъ ѣкѣлѣнѣлюкѣ мѣсакннъ
 сюкнннъ анѣхтѣсѣдакѣннъ г).

Ѧтѣаканъ Ѧпѣсѣланъ илѣннъ И ѣ д а м х
 И с к а р и ѣ т а к ѣ н ѣ л а х т ѣ , а н ѣ г н н ѣ м а ю г а л и н ѣ _
 н н ѣ с ю т ѣ д) , И ѣ д ѣ л м ѣ т ѣ к к ѣ н н ѣ н ѣ н ѣ
 И н ѣ с ѣ а к ѣ к н ѣ ч ѣ н ѣ н ѣ н ѣ с х ѣ г а н ѣ и л ѣ н ѣ е) а г а с ѣ _
 г а н ѣ н ѣ с а n a k ѣ . Ѧ м ѣ к ѣ н ѣ к а n k ѣ ѣ n m ѣ Ѧ т ѣ n m ѣ
 к n ч ѣ н ѣ к ѣ н ѣ г а n ѣ а г н к н н ѣ н ѣ г г а d a k ѣ n n ѣ з) .
 Ѧ м ѣ n ѣ к ѣ n n ѣ т ѣ х ѣ n ѣ с a n n ѣ s ѣ n n ѣ з) с и n n g ѣ m ѣ
 а n ѣ х т a k ѣ n n ѣ м ѣ n a k ѣ z , к ѣ ю х ѣ т ѣ х ѣ n ѣ ѣ к ѣ s n k ѣ
 а с ѣ х ѣ n a k ѣ z .

- а) анѣгѣннѣсѣ илннъ кѣюкннѣтѣсѣлагѣкѣннъ кѣ-
 нннъ. б) агѣтѣсакннъ. г) агѣхтѣкѣннъ.
 д) анѣгнмъ ѣгѣ ентѣхннѣтѣ. е) нѣхѣннъ.
 з) нѣкѣннъ. з) мѣлннъ нѣкѣсѣ лѣнннъ агѣ-
 лннъ.

XXXIII.

ЛУНАСАМЪ АНГЛИКИНАЛЪНАМЪ КЪ А).

Англикинга, — иланы Мвнеламъ макахенганъ
адаганъ б) п а с х а к з агвлаганъ акъ, — дагакъ
ганъ, Исусъ Христусакъ Апостолатхунъ асикъ
ханъ квлганъ эламъ — квлганъ, — амаганъ
Ирвсалимамъ тайлганъ элъ нага, — атхах-
схака наганъ вкаганакъ.

Амалиганъ Исусъ Христусакъ ачигакалмъ
киганъ чхганакъ, кинвнатамъ малганъ
налъ г) нганъ вкхганъ.

Ханъ англикиналанамъ каганъ д) иланы
Христусакъ, — кэмъ малгадкананъ калмъ ах-
тасаликъ е) нганъ нхтакананъ. Аманъ тхунъ
агасганъ агнакъ асла чвганакъ: Пнтрамъ,
аманъ асикъ асханъ анхтанамъ нганъ, ханъ
амгимъ илланганъ митхамъ твганъ ка-

а) даганъ. б) малганъ адиганъ. г) нтвганъ
самъ андаганъ. д) даамъ. е) атнганъ.

дѣнъ, Христѣсакъ акаганѣлюкъ, канкѣдѣмъ
неададѣкаликъ а), нѣнъ исанакъ.

Икѣнъ илнъ Исѣсѣ Христѣсакъ, — Игимъ на-
насакаѣтѣнъ б), асѣасакаѣтѣнъ каюхъ агла-
сакаѣтѣнъ ѣгѣнѣгалаканъ канѣламъ кѣлѣганъ,
каюхъ Тѣнъ манюхѣтанъ аѣнъ сею Тѣнъ
ѣсикъ чѣхѣакъ иѣтимъ кѣлѣганъ, — А ѣнаѣамъ
анѣна, А гѣгѣмъ ѣльлюганъ ниѣлаѣ),
аѣхѣнакъ. Исѣсакъ хлѣмакъ сѣликъ, амѣ-
гаснѣликъ, ѣнѣсикъ, ачнѣкаамъ нѣнъ ѣднѣса-
ликъ нѣнъ тѣнѣнакъ: сѣкачн, какачн,
ѣа ѣльлюганъ акѣкъ. Иганъ агалѣнъ
чапакъ вѣнакъ иѣта сѣликъ, амѣгаснѣликъ,
Апѣстѣламъ нѣнъ аѣсикъ тѣнѣнакъ: наѣ-
ганъ тѣнакачн сеюкѣмчн д), ѣа ѣ
Савѣтамъ таггадѣганъ аѣанѣнъ
ѣмгнѣкъ акѣкъ.

а) канкѣдѣмъ Христѣсамъ илѣнъ агадѣкаликъ.

б) маѣвѣдѣсакаѣтѣнъ. г) сѣнадаѣнѣмъ агла-
чнѣаѣнѣнѣлюкъ анѣна. д) сеюмчнхъ.

Иҥгала ҫааламз каюхз Аҫҫҫҫмз Антҫр-
гнҫганз а) иланз малгадакҫнз.

XXXIV.

Тҫманз гҫспудамз йисҫсх христҫ-
сҫмз йҫимз нансакаҫнз

Аҥаликинҫгаллаамз каганз лҫнасаганз в) ага-
ланз Й. Христҫсакз каюнз иланз г) иҫтачҫн-
лҫкз Гн. д. смҫаниамз аҫанз аманҫнакз.

Аманҫнз Йисҫсх Христҫсакз тҫманҫнз тҫн-
нҫхҫтаҫнз кҫлинз Гҫдҫгҫмз иланз д) Тҫннз-
нанасакаҫкалиннакз е). Аманз Тҫннз-кҫлиланҫ-
накз, каюхз Тҫннз адҫахҫтанакз, маликз
камҫакҫҫганз ндҫгаҫа з) амҫаҫиликз тҫннз-
кҫҫанакз. Аҥиламз тҫнҫсакҫганз Нанз аҫка.

Никҫнз з) агалинҫнз Иҫдҫнҫмз тҫнҫҫҫ-
ннз кнчҫаҫиликз и) Иланз аҫкинз, Аманз,

-
- а) каамз камҫаганз. г) аҫачнҫаҫимҫлюкз даҫ-
ҫанаганз. г) иҫниҫсз. д) Снниҫгҫмз иҫкинз.
 - е) маҫдҫдҫкалиннакз. з) иҫтиҫа. з) иҫкҫнз.
 - и) кнчнҫнаҫиликз.

Иѣдамъ агатхѣинамъ а) ѡкѡчѣникѡ маллликъ-
 солгалникъ, Иѣдѣамъ нѣганнъ камга тѡкѡ-
 ганъ б) иланннъ агасакакъ: никѡнъ масхакѡ-
 нннъ ачигакаиннъ никѣликъ тхѣдннъ-чисѣнннъ.
 Ѣанѡнъ макаѡѡлюкъ агѡхѣтанъ тхѣдннъ агѡликъ
 аганѡѡликъ маканннѡлюкъ Ганъ макалннѣаса-
 гакалннннъ: ахѣтагалникѡганъ маканннѡлюкъ нѣ-
 гаѡдннъ амаканннъ. Никѡнъ инаснганъ нлннъ
 нѣганникъ камга-тѡкѡѡ: Инѡсакъ аманакъ:
 Агѡѡмъ Лвлѡ Тхѣннъ н; Амѡнъ анда-
 хѣникѡ г): тхѣннъ нхѣтакѡтхннъ, каюхъ
 тѡнѡникъ: агѡликъ д) Агѡѡмъ тхѣннъ анѡ-
 нагаѡдаганъ чагамѡѡганъ аданъ ѡкѡгаѡѡка-
 нннъ: нганъ асѡннъ асхѣсхакъ калахѣгалникъ е)
 нсакннъ, Ѣлюга анганъ аданъ тѡгамнгалникъ
 каюхъ амѡганъ Ганъ масхѣтѡнннъ маталга-
 ликъ калаѡасакалннннъ з).

Кѣламъ нланъ Амѡнъ Пнлѣтамѡнъ

- а) маѡлннннннъ. б) камга-тѡкѡѡннннъ. г) аѡ-
 гнннн. д) асадалаканъ. е) асннѣалникъ.
 з) калаѡнаѡасакакъ.

Иисусакъ айгимъ а) ГѸлгѸ,о,акъ илахтá-
ганъ канганъ аданъ ѡлалликъ, амангунъ кри-
стамъ даганъ алакъ талгѸнангикъ кѸчѸикинъ б)
асхѸлгáкккк.

ИлкѸнъ атáканъ кристамъ даганъ амъ
иланъ тхѸнъ-амталликъ Иисусаманъ тѸнѸ-
накк: ГѸспѸдакк! Ангалиминъ иланъ
ТхѸнъ агáминъ агикѸхтхѸнанъ г) илá-
минъ тѸнъ агасáхтхѸнъ. ГѸспѸдамъ
ганъ андахѸникá д): ѡáлмъ ТѸнъ áсикк
АгѸгѸмъ-ѡлáганъ иланъ адѸкаккѸ-
хтхѸнъ.

Иисусакк кристамъ даганъ амъ иланъ анга-
кѸсáтхѸнъ е) кѸлангѸнъ камганакк. Инакамъ
Анамъ Амаленгасáда з) киданá ѡгалликк з),
АпѸстѸламъ Иваннамъ ганъ анахтáкá исака.

ѸáкѸнъ ИгѸмъ нанасанáганъ и) илннъ

-
- а) амтимъ. б) кѸчѸикинъ. г) ѡагагѸминъ.
д) аѸсникá. е) анáтхѸнъ. з) агáлчѸсá.
з) талѸáликк. и) маикѸдгѸсанáганъ.

а́гадакз аґалиґникада́ликз, та́накз тх́инз-аю-
 гних́та́ликз, кѣв́гананз еґх́сала́ликз а), асхала́к-
 нанз амнаѓвннз б) а́глаѓсикз, Пирв́салн́мамз
 а́данз амнаѓвнннз г) а́гананз.

Иисѣвз аґтаґннз Иисѣсикз тѣв́накз: тх́и-
 дннз а тх́а х́т́нкѣнз д)! Исаликз аґв́в-
 ма́нз а́дамз-ґанз аґнннз а́накз.

XXXV.

СѢМѢТАМЗ АґУНА.

Иисѣсз Христѣсикз кри́стамз кѣганз асх́а-
 накз пѣтницамз илннз сѣмѣткз в́ллаганз
 аґникѣганз.

Примадн́амз Ивснфа́ Иис. Христѣсамз ачн-
 гака́ганз лв́насѣ Пилата́мз нганз амадѣсѣканз,
 кри́стамз даганз Улью́ никитх́а, плацани́цамз
 а́малиснга́ е) ґанз тагѣсикѣ, каюухз кѣганамз

-
- а) в́гала́ликз. б) аснн́агннз. г) калаґн́ма́нз.
 д) инн́агнннз, калн́гѣкѣннз. е) аґв́л.

и́лахътада́наганъ килл́ганъ и́лжнъ а́маганъ анга́-
 гинанъ а) анга́гисига́нннъ Гъспв́дамъ Инсв́самъ
 кв́мнаганъ а́данъ в́лннъ, Ульлю́ганъ Нганъ ми́-
 ракъ ча́дв́агннъ, кв́мнаганъ и́лжнъ а́хсха́ганъ
 а́слжнъ в́акв́нъ а́слинннъ а́лаакáкинъ кв́лжнннъ
 масакангинв́люкъ.

Икв́нъ кв́чх́нннъ б) Ангилакъ Гъспв́дамъ
 кв́мнаганннъ кв́ганамъ чачилакá и́мнакъ г).
 Амги́гнннъ Ангиламъ аганá в́кв́ннннъ тх́н-
 днннъ—и́гачасл́далнкъ айгагтв́гнннъ.

Ии́рв́нв́снцанъ кв́мнамъ а́гах́та в́кв́-
 лнкъ, на́ганъ Гъспв́дамъ чв́х́така́линннъ агаѓн-
 нннъ в́кв́нннъ. Ангиламъ нннъ а́галкинъ, Инсв́-
 самъ асх́лгакá а́глагснкъ, нннъ и́санннннъ.

Иикв́нъ агали́нъ Инакáмъ Гъспв́дамъ а́гла-
 гнá Ии́рв́нв́снцанъ нннъ! ка́юхъ Апв́сствлнннъ,
 ка́юхъ амнагв́нннъ нннъ амнагв́днмъ а́гах́та-
 да́накъ. Амáнъ О́в́мамъ а́глагасакáтхннъ лю́-
 сáнаюлюкъ в́на́тхннъ тв́глаѓта нганъ кв́лгв́-
 сáнакъ.

а) анга́гисъ. б) и́кв́съ кв́чх́нннъ. г) така́тнакъ.

Иисусъ Христѣсакиъ сичидимъ агтикъ ангалинъ илинъ Апѣстѣланъ нинъ агхѣтаданакъ, асикиъ агѣѣмъ Ангалиганъ аѣа нхѣтаданаканинъ а), ангакъ б) Ангимъ Ангалигадингасѣдаганъ в) кимѣканѣ нинъ нггадасакинъ д), кѣюхъ сѣюмъ имѣганъ сѣюганъ аѣанъ сѣѣтанъ, Евѣнгилликъ тѣнѣѣнъ е) сѣюганинъ тѣдмлинѣтанъ з), кѣюхъ амѣкѣнъ аѣамъ кѣюхъ аѣлѣганъ кѣюхъ Ангиганъ Ангалигадингасѣдаганъ асѣганъ аѣанъ-камгадасѣѣтанъ кѣѣнѣ.

XXXVII.

Гѣспѣдамъ Ангасѣангинъ.

Гѣспѣдакъ сичидимъ агтикъ ангалимъ нинъ илинъ аглѣкамъ агалѣнъ Апѣстѣланинъ агаликъ, Ирѣсалимамъ илинъ нѣгѣхѣнѣхъ кѣамъ

- а) кѣганъ тѣнѣѣтѣканинъ. б) асѣдаланъ.
 в) Сѣганѣа. д) агѣхѣтѣсакинъ. е) ангѣнѣмъ-анѣнѣнѣнъ. з) агнѣнѣтанъ.

лиг'аганз и'ни'мз и'л'анз а) і'влюкз т'х'инз-аг'в-
 на'кз качи'гас'а'да'кз в) ли'д'а, і'п'в'с'т'в'ланз і'с'ю-
 н'анз к'и'г'намз аг'на'ган'ан'инз г) к'в'и'н'инз к'и'м'к'а-
 н'инз. У'а'к'в'н'нз мал'га'к'в'н'н'инз а'м'а'к'в'н'нз і'н'г'и'м'з
 і'н'г'а'ли'г'а'д'и'г'ас'а'д'а'д) і'м'ан'з ч'х'а'д'в-
 с'а'на'н'з, к'а'ю'х'з і'т'х'анз т'в'и'в'г'али'н'ан'нз н'и'к'в'н'нз
 ка'да'н'г'ин'нз а'ка'та'да'ка'д'и'н'в'люк'з аг'в'х'та'ка'ли'н'ан'нз.
 Та'й'а'г'в'н'нз е) т'х'и'д'и'н'нз-та'х'с'али'к'з з), у'а'к'в'н'нз
 мал'га'д'в'кас'а'д'ан'в'люк'з з) мал'ган'ан'г'ин'нз і'ман'з
 а'ла'ка'д'ан'и'х'т'ас'а'ка'ли'н'ан'нз и'). У'м'а'к'в'н'нз мал'г'а-
 нан'з к'в'и'н'инз і'п'в'с'т'в'л'з П'і'т'ра'к'з т'в'д'м'али'н'с'и'г'а-
 т'ас'а'д'али'к'з т'в'д'м'али'н'ка'ли'н'на'к'з д): м'а'ли'к'з н'и-
 н'ан'з ан'г'али'м'з і'л'ан'з к'ан'к'в'д'и'м'з а'д'и'м'з с'и-
 с'а'к'з а'ка'к'з та'й'а'г'в'н'нз т'х'и'д'и'н'нз-ка'м'га'д'ан'ан'нз.
 У'м'а'к'в'н'нз м'а'с'и'к'з І'в'д'и'а'м'з Ц'і'рк'ва'ган'з та'г'га-
 да'ган'в'люк'з и'л'ан'з Х'р'и'с'т'и'а'н'а'м'з Ц'і'рк-

а) к'в'ю'дамз ад'ан'з. в) і'ла'г'в'к'з. г) У'м'с'в'ган'а-
 н'ин'нз. д) С'и'г'ана'д'а. е) ан'г'а'г'и'м'з-ан'г'а'г'и'н'г'ин'нз.
 з) та'х'с'и'к'з. з) к'в'и'в'м'али'н'а'ч'х'в'с'с'з. и) к'в-
 мал'и'с'ан'с'с'з. а) т'х'и'н'нз ма'д'и'г'а'т'а'ли'к'з аг'и'н-
 на'к'з.

БАГАНЪ ТАГГАДА ТХІНЪ — АГЪКАЛІНАКЪ .
 ЦІРКВАНЪ КАНТАКЪКЪ ХРИСТЪСАКЪ МАГНЮХЪ—
 ТАНАНЪ ТХІДІНЪ—ТАХСАХЪТАНІНЪ .

XXXIX.

АПЪСТУЛАНЪ МАВАНІНЪ .

УМАКЪНЪ УГЛАНИНЪ АПЪСТУЛЪ ПІТРАКЪ ИИРЪ—
 САЛІМАМЪ КАМГАНЪ УЛАГАНЪ САТМАЛІГАНЪ А)
 ЧИДАГАНЪ ТАЙАГЪМЪ КИТАГАНЪ КИТА КАНЪ АКА—
 НАКЪ: УАКЪНЪ КЪММАЛГАДАНЪЛЮКЪ МАЛГАКЪНІНЪ
 ТАЙАГЪКИДАСАДАКЪ АМАГАКЪГАНЪ Б) ПІТРАКЪ
 АТАКАНЪ ТЪДМАЛІМЪ Г) ИЛЛІГАНЪ ЧАНІДІМЪ
 АДИМЪ СІСАКЪ ТАЙАГЪНЪ Д) ХРИСТЪСАМЪ АДАНЪ
 ЧІЛЮТНАКЪ .

ИВДІНЪ МАГНЮХЪТАКАГІНІНЪЛЮКЪ ХРИСТЪ—
 САМЪ АЧИГАСІНІНЪ ЧИСІЛГАЛАГАГЪТАНЪ АНЪХЪТА—
 ЛІКЪ ИТАНІСІКЪ АПЪСТУЛАНЪ, АГАЛІНІНЪ КАЮХЪ

- а) КАМІГАНЪ . б) КЪНГЪМАЛІНАСЪ МАЛГАКЪНІНЪ
 КЪНІНЪ АНГАГІНАСЪ АМАГАКЪНІНЪ . г) АГІНІМЪ .
 д) АНГАГІМЪ—АНГАГІНІНЪ .

Христѹсакъ магнохѹтананъ кѹнгинъ Ирѹсали-
 мамъ илѹнъ итѹгннхѹтакагнмъ малгѹ аюгнн-
 нанъ. Апѹстѹланъ кахчикѹмъ а) ѹлѹганъ наганъ
 аѹтингинъ ачитѹканъ кѹюхъ ѹнамъ кѹманъ
 агѹлганѹнгинъ иманъ ангихѹтананѹлюкъ б): кѹючъ
 итѹнгикъ исикъ Диакѹнакъ г) Сѹтифа-
 пакъ кѹгананъ нганъ асхадѹсакакъ.

Агѹгѹкъ ѹакѹнъ итѹгннхѹтакагнмъ малга-
 нангинъ Христѹанамъ Цѹркваганъ агасакагнгинъ
 мѹтнакъ: Христѹананъ д) Ирѹсалимамъ илѹнъ
 итѹгннхѹталгаликъ чисѹлланѹнгинъ Христѹсамъ
 ачигѹсннгинъ аѹагннъ тѹнанъ илннъ чисѹлана-
 нннъ малникъ.

Итѹканъ итѹгннхѹтакагннннъ илѹнгннъ Сѹ-
 влакъ Дамѹскамъ аѹданъ ѹлнѹ аталигннѹ-
 люкъ малгаликъ инннъ е) агѹхѹтаннннъ илннъ

-
- а) кахчхнмъ. б) сюлахѹтѹсананъ. г) камга
 тѹккѹмъ илѹлѹгнѹнѹ. д) Христѹананъ илѹх-
 тадакѹнъ И. Христѹсакъ магнохѹтананъ.
 е) кѹюданъ.

Гѹспѹдакѹ Иисѹсакѹ ѹкѹлнкѹ аікѹкѹ, Іманѹ
 нганѹ тѹнѹка; Савлакѹ! Савлакѹ! алкѹ-
 лнкѹ Тінѹ нтѹгннхѹтакѹхѹтхннѹ а);
 ѹакѹнѹ агакѹнѹ кѹсннннѹ в) Гѹспѹдакѹ Ина-
 камѹ Савлакѹ Ідѹамѹ чілюснкѹ г), Инакамѹ-
 Апѹстѹланѹ нтхѹ. Савлакѹ Дамаскамѹ нланѹ
 тхннѹ-камгадѹтнакѹ, мѹлнкѹ Павлакѹ
 асхѹталнкѹ, Христѹсамѹ манюхѹтаснннѹ ма-
 тѹсѹдакѹтхннѹ мѹсалнкѹ тѹдмалнхѹтасѹда-
 калннѹкѹ д).

Кѹрнілнѹкѹ, Рнмланѹ алнтхѹганѹ
 енеѹгн, Агѹгѹкѹ агѹсакѹ канѹ акагаснѹга-
 ланѹ ахѹтагалнкѹмѹ, таѹга камгадѹтнакѹ
 кѹюхѹ нгамананѹ мѹлѹхѹтанѹкѹ, Інгиланѹ агѹ-
 нанѹ нгнмѹ нкѹнннѹ мѹлнкѹ, Апѹстѹлѹ Пн-
 тракѹ адѹамѹ ѹлхѹннѹкѹ, нлганѹ аггн-
 тнмѹ тѹнѹгананннѹ тѹгакаганѹ.
 Игамаснкѹ Пнтракѹ Кѹрнілнѹмѹ нганѹ кѹюхѹ

а) ннѹхѹтакѹхѹтхннѹ. в) аканннѹ. г) агаснкѹ.

д) нгнмѹ кнѹдогнхѹтасалнкѹ агнннѹкѹ.

САВІТАМЪ ТАГГАДАГАНЪ ІДАМЪ АЛУХТАСАКАНЪ А).

Апостоланъ Христусамъ ачигасингинъ тѣнѣнъ
адалигинѣлюкъ в) тѣдмалінанъ, тага, ама-
кѣнъ нтагинъ Тѣнѣнанъ лідаликъ, Ангилмъ
Ангалигадигасѣда наггинъ ахсхаакѣнъ маликъ,
аггидѣнъ г) гѣдгининъ алѣгасакангинъ мача-
нангинъ мачалгаѣсаликъ сюгагтанъ каюхъ Хри-
стусамъ ачигасингинъ аглиганъ кѣлнганъ.

Савітамъ Таггадаганъ нлнъ нтагинкъ
нннъ аггидѣкъ акѣкъ Евангилнжкъ
Мат. нлмъ нлжганъ, аманъ Гѣспѣдамъ
ангаганъ агалнъ камчннъ глннъ амнганъ
алѣхтасакнъ. Занъ аггидѣмъ нлнъ-Христѣ-
самъ танама кѣганъ ангагнсаканннъ, каюхъ
малгагтанъ ачигасаканннъ-нлнъ алѣхтасакнъ.

Мат. нлмъ агалнъ Евангилнстанъ М а р-

а) алѣгннннъ снганаданннъ. в) кѣлннннѣлюкъ.

г) алѣгнннъ.

какъ, ЛѸкакъ, ИѸаннакъ канкѸнъ
 Евангилннъ матчѸланъ алѸгасаннъ. Цирквалъ
 адаганъ ИѸаннакъ адѸгачалганкъ БѸгѸелѸ-
 бакъ а) нлахтѸдакѸкъ: ѸмакѸнъ кѸлинъ
 Евангилннганъ нлнъ адѸгитѸгѸсаликъ ГѸспѸдъ
 ИсѸсъ ХристѸсамъ агѸгѸмъ адаганъ нлнъ
 кадалигагисалакѸкинъ агасакѸгинъ кѸюхъ, Ангилъ
 АнглигадигасѸдъ б) агѸгѸмъ адалъ нлнъ
 нтасанѸгинъ—акагѸгалганкѸнъ. АпѸстѸланъ Иа-
 кѸбакъ, ПѸтракъ, ИѸаннакъ, ИѸ-
 дакъ, Павлакъ алгѸднмъ агѸимъ агѸаканъ
 снгахѸгѸ каликамъ алѸгагѸнннъ чимѸхѸтакѸ-
 нннъ—нлнъ ХристѸсамъ агѸгѸснннъ кѸюхъ
 ХристѸнанамъ матчакнннъ ангагѸнннъ акѸнннъ—
 алѸхѸтѸсаннъ ахѸганкѸнъ.

АпѸстѸлакъ ИѸаннакъ БѸгѸелѸбакъ АпѸ-
 калипѸсамъ нлнъ—ХристѸнанамъ Цирква-
 ганъ сѸюмъ нмѸнѸ ннаганъ кадаганъ матчадѸ-
 канѸнннъ—алѸхѸтѸсанакъ.

а) агѸгѸкъ гѸнѸхѸтакъ. б) Сиганадаганъ.

ИДѢМЪ ИСТУРИМЪ ГАНЪ ИДѢНЪ ЦИРК-
ВЪМЪ ИСТУРИМЪ ГАНЪ ИЛМЪ ГАНЪ
ЧЪИДЪСИНЪ А).

Христіанамъ ачигасингнъ кагъ ага асѣдалнкъ б) снагамъ даганъ елюмъ нмъ ганъ иланъ тхидинъ-
чисснннъ: тага амнагъ ганъ г) тананъ илннъ
Ивдинъ каюхъ агнамъ хтанъ д) Христіанамъ
ачигасингнъ сюхтанъ амнагъ днмъ нтвгнхъ-
тасѣданнъ е).

Римланамъ Императрѣ а) Констан-
тинъ амъ анѣнѣ илахъ га, аканъ инимъ з)
иланъ Кристакъ ганъ агасхакъ мъ кѣнгнъ Хри-
стѣсамъ аданъ чнлюнкъ и), Христіанамъ нтв-
гннѣ ка да гтанъ маснкъ, ннакамъ тхннъ-кам-

- а) Маскамъ сганѣданнннъ Цирквѣмъ малъ-
гннъ нлнннъ чхадъсннъ. б) ка да гннъ ма-
лнкъ. г) аснннъ. д) смъ мнхтанъ. е) нтв-
гннхъ та чхъснннъ. з) танамъ агъ ганъ анѣнѣ.
з) кѣюдамъ. и) агалнкъ.

гад'атнакз каюхз танадгвч'амакз Квнстан-
тинвп'блжкз илах'т'а итан'гвсакз Христ'и-
намз танадгвч'амага инакз.

Квнстантинвп'блжмз ил'анз К'и'в'амз
а'данз, Гр'и'ци'амз ил'анз Р'ус'с'и'амз а'данз
анг'а'г'инамз т'в'к'в'ган'ганз ан'в'на З'л'г'акз и-
лах'т'а Христ'и'анамз а'ч'иг'ас'ни'гинз а'маг'ас'ана'кз :
та'га Т'в'к'в'мз ан'в'на К'л'ад'и'м'н'р'акз а'сах'-
т'а З'ак'в'нз а'ч'иг'ас'ни'з Р'ус'с'и'амз ил'анз ам'ни-
с'икз, каюхз З'анз Р'ус'с'и'амз З'с'ю'ганз ил'анз к'в-
с'л'г'и'г'в'с'акз инакз .

Христ'и'анамз Ц'ирк'в'а Ап'в'ст'в'ланз аг'али'нз
а'дамз а'л'в'х'т'ас'ак'ан'гинз а) каюхз Ап'в'ст'в'ланз
и'х'т'ак'ан'гинз и'анз ат'х'ах'т'ал'ал'икз З'ка'и'в'л'ак'в'икз :
Та'га ина'каг'анз ма'камз ил'нз б) а'анг'в'данз
а'ч'иг'ас'ананз к'ик'в'л'ад'г'тамз г), каюхз а'ка'тал-
г'ан'в'люкз и'ннз кан'чи'ма'гимз к'в'л'ан'гинз С'в'-
б'в'ранз т'х'и'д'ннз - тах'с'ад'ак'в'нз . а'ма'к'в'нз
с'лю'мз З'с'ю'ганз ил'анз С'в'б'ран'ннз ка-

а) ал'в'гимз с'ган'адан'ганз . б) и'т'х'анз ан'в'гансз
ил'ннз . г) ад'ад'в'сз а'ч'иг'ас'ананз и'х'с'ат'ал'гамз .

юхъ амѣнънъ танагѣннѣнъ илинъ
 адѣкѣнъ. Слюмъ сѣюганъ илѣнъ Свѣбраннѣнъ
 кантакѣннѣнъ: камга тѣккѣннѣнъ кѣюхъ камгахъ-
 ѣчигѣсаннѣнъ Слюмъ сѣюганъ Камгѣганъ-ѣлѣганъ
 илинъ тхѣднѣнъ-тахсанѣннѣнъ: тѣга Свѣбранъ
 амѣнънъ танагѣннѣнъ илинъ ѣкѣнъ, сѣюмѣлюкъ
 илѣнъ тхѣднѣнъ тахсанѣнъ Слюмъ сѣюганъ и-
 лѣнъ Свѣбраннѣнъ ѣлѣнъ ѣнанъ, тѣга амѣнънъ
 танагѣннѣнъ илинъ снчѣнъ ѣнанъ. Ѣѣкѣнъ Свѣ-
 бранъ макахѣднѣнъ агѣсаннѣнъ Циркѣамъ нѣнъ
 атхѣхѣтѣлѣтѣнъ.

Итѣннѣкъ ѣлакъ Слюмъ сѣюганъ Свѣбраннѣнъ
 Никѣжмъ илѣнъ кѣюхъ Кѣнѣтаннѣнъ
 нѣпѣлѣмъ илѣнъ амнѣгѣнъ макахѣннѣнъ
 кѣчѣннѣнъ Маннѣюхѣтѣснмъ Снмѣѣлѣ-
 агнѣгѣмѣлюганъ агнѣламъ, кѣюхъ агнѣгѣданъ
 ѣчигѣсннѣнъ кнѣѣдѣтѣамъ кѣлѣннѣнъ-агѣкакѣ.

Снмѣѣлакъ кантакѣкѣ Хрнѣтнѣанамъ
 маннѣюхѣтѣснганъ адѣннѣлюкѣ ѣчигѣсннѣнъ.

Маннѣюхѣтѣснмъ Снмѣѣлѣ ѣкѣнъ ѣѣлѣ:

Маннѣюхѣтакѣкннѣнъ атѣканъ Агѣгѣнъ, Ѣѣкѣнъ,
 сѣюкѣ-сѣюхѣтѣ, нннѣнъ кѣюхъ тѣнанъ, ѣкѣгѣ-

напз каюхз ѡкѡгананѡлюкз ѡсїонинз аганапз.
 Каюхз [маннюхътакѡкинпз] атѡканз Гѡспѡданз
 Инсѡсз Христѡсѡкз, Агѡгѡмз Аѡлѡ, атѡканз-
 ѡликз-агана, Аманз Адаганз нѡнз агѡкакз
 ѡлюнз акѡнѡганз ѡсїонинз каданинз, агѡликз
 агѡлимз нѡнз, Агѡгѡмз агѡсѡ Агѡгѡмз агѡ-
 сѡганз нѡнз, агѡкакз агѡтхаѡѡлюкз, Аданз
 ѡникз атѡканз-калѡхътакз, Аманз агѡганз ѡ-
 сїомз агѡка: кѡлѡкинпнз агѡгѡмз агѡгѡинпнз
 каюхз тѡманз агѡсѡганз а) иннз нѡнз са-
 каѡликз, Анѡмз Анѡлѡгадѡгѡсѡдаганз в)
 нѡнз каюхз Марѡмз агѡгѡнадаганѡганз нѡнз
 тхѡнз-ѡлѡлѡгѡникз г) каюхз тхѡнз-тайѡгѡхъ-
 сїнакз д): кѡлѡкинпнз Пѡнѡтѡски Пѡлѡтамз
 асѡнз асѡлѡгакакз, каюхз тхѡнз-нанасѡсѡда-
 накз е), каюхз тѡнамз нѡнз нѡсѡсѡхакакз з)
 каюхз канѡнз исѡмз агѡлимз нѡнз агѡлѡг-
 накз ѡлѡхътѡсѡканз ѡданпнз: каюхз иннз
 ѡданпнз агѡнакз, каюхз Адамз чагамѡгѡганз
 ѡданз ѡнѡн з): каюхз ѡлакз исѡликз агѡна
 алѡнасѡдакз матѡликз агѡгѡнз каюхз асѡхъ-

а) агѡгѡмз кѡлѡнз. в) ѡганѡдаганз. г) нѡлѡ-
 лѡгѡникз. д) агѡгѡмз-агѡгѡгѡсїнакз. е) ма-
 кѡлѡгѡхъсѡнакз. з) нѡсѡсѡхакакз.

танъ атхагадганъ, ѿманъ ангали инанагнагъ-
 люкъ. Кайохъ [манюхътакъкингъ] ѿнгимъ Анга-
 лигадигасаддъ, Гвспдакъ, ангиагикъ агхъта,
 ѿманъ ѿдамъ иланъ итадаквикъ, ѿманъ ѿдакъ
 асикъ кайохъ лълкъ асикъ Нанъ камгалга-
 накъ а) кайохъ алгвнаталганакъ, ѿманъ твнъ-
 нанъ ангиинъ б) твнхътанакъ. [манюхъта-
 къкингъ] Атаканъ тахъалвгимъ Ангадиги-
 гасаддъ г) Апвстланъ Цирквѣ. Самтакъкингъ д)
 атканъ камгадатикъ твнхътагвнъ амалига-
 инъ е) аданъ. Асхъхътанъ аглагинъ аг-
 нанъ кайохъ гюмъ з) малганъ аканъ иланъ
 ангиагикъ ѿнгитакъкингъ. Амнъ.

-
- а) алгвначъвекъ. б) ангиинъ. г) атканъ та-
 хъталвгимъ снанадъ. д) антакъкингъ е) иг-
 нилганъ. з) аѿгъ.
-



АДУГИНУЛЮВЪ ХРИСТИАНЛМЪ
КАТИХИСЕЯ.

И К К И Д У С И Н Ъ.

А м а д у с и к з. Канѣицъ а) ачигасинъ ан-
гѣимъ_ангѣиганъ тамадага кѣлганъ анѣх-
танавсакънъ ;

А н д а х с х ѣ с и к з б). Христианамъ ачиг-
асининъ.

А м. Алкѣтанъ кѣланинъ амѣкънъ анѣх-
танѣкънъ ;

А н. Умѣкънъ кѣланинъ Христианамъ ачиг-
асининъ таиѣгънъ г) Агѣгъмъ аданъ сѣхъ-

а) канѣицъ. б) ачѣисникъ. г) ангѣимъ_ангѣ-
гѣининъ.

τᾶσακϑηζ, κᾶιοϑζ ἀγγίτῆμιζ ἠναχαῖνγανϑλοικζ
 ἄδᾶνζ, ὄμαλ κᾶντακϑῆνιζ: ἄσαγῶταμιζ α) ἠνα-
 παῖναγανϑλοικζ ἄδᾶνζ τῶμανζ ὄαχῆτᾶσακϑηζ.

Ἄμ. Ἄλιέϑικζ Ἄγῶγῶμιζ ἄδᾶσανζ ἀῖναῖνῆ-
 κᾶκϑηζ ;

Ἄν. Οἠνιγᾶνανζ κᾶιοϑζ μᾶτῶλγᾶνανζ κᾶιοϑζ
 μακᾶγᾶνανζ β) ἄδᾶνῆνζ.

Ἄμ. Κῆνζ ἄμα οἠνιχῆτανᾶμιζ ἄδᾶνῆνζ Ἄγῶ-
 γῶμιζ ἄδᾶσανζ ἀῖναῖνῆκῶικζ ;

Ἄν. Ἄμαγᾶνζ ἄμανζ ἀδᾶλῶνϑλοικζ ματᾶ-
 λικζ, Ἄγῶγῶικζ μαῖνιουχῆτᾶναικζ.

Ἄμ. Κῆνζ ἄμα μᾶτῶνᾶμιζ ἄδᾶνῆνζ Ἄγῶ-
 γῶμιζ ἄδᾶσανζ ἀῖναῖνῆκῶικζ ;

Ἄν. Ἄμαγᾶνζ ἄμανζ Ἄγῶγῶμᾶνζ κᾶμᾶναικζ.

Ἄμ. Κῆνζ ἄμα μακᾶμιζ γ) ἄδᾶνῆνζ Ἄγῶ-
 γῶμιζ ἄδᾶσανζ ἀῖναῖνῆκῶικζ ;

Ἄν. Ἄμαγᾶνζ ἄμανζ Ἄγῶγῶμιζ ἀνϑῆτᾶνᾶ-
 νῆνζ, κᾶιοϑζ Ἄγῶγῶμιζ μακᾶχῆν δ) μᾶλῶχῆ-
 τᾶναικζ ε).

α) ἠνιχῆανᾶχῶεαμιζ. β) μακᾶγᾶνασζ. γ) μακᾶχῆ-
 τᾶνᾶμιζ. δ) μᾶλῶγα. ε) μακᾶνῆτᾶναικζ.

Ам. Алкѣсикъ адлаѣнѣлюкъ маѣаликъ ма-
нѣномъ малгѣ ахсалакакѣкѣ (а).

Ан. Маннѣохѣтѣсимъ Симѣлаганъ кѣсѣ-
ганъ (б).

Ам. Алкѣсикъ камгамъ малгѣ ахсала-
какѣкѣ;

Ан. Гѣспѣдамъ камгѣснганъ кѣсѣганъ.

Ам. Агѣгѣмъ анѣхтанѣннъ кѣюхъ Агѣ-
гѣмъ макахѣн малганнъ алкѣсикъ ахсала-
кѣнъ ;

Ан. Аѣтѣмъ Макахѣсимъ нѣганганъ кѣсѣ-
ннѣкѣ.

МАННѢОХѢТѢСИМЪ СИМѢЛѢ.

Ам. Алкѣсикъ Маннѣохѣтѣсимъ Симѣлѣ
тѣхннъ ѣднѣтѣсакѣкѣ ;

Ан. Аѣтѣмъ алакѣ снгнахѣтѣ кѣланъ кѣ-
нннъ (г).

а) нхсалакакѣкѣ, б) адаганъ, г) аѣтѣкѣ ма-
кѣлннганъ аданннъ.

Ам. Мангиюхътаъсимъ Симвѣлаганъ итѣнгикъ
калѣ аликѣникъ самсхадѣкѣзъ а).

Ан. Мангиюхътакѣкингъ атѣканъ Агѣгѣкѣ,
Идакѣ, ѣсикѣ сиюхъта, иникѣ кѣюхъ тѣанакѣ, ѣкѣ-
гѣананъ кѣюхъ ѣкѣгѣананѣлюкѣ ѣсикѣнгинъ агѣанакѣ.

Ам. ѣакѣнъ тѣнѣнъ аликѣтанъ мангиюгѣга-
нанъ тѣманъ ачигѣхътѣкѣнъ б) ;

Ан. Ачигѣхътѣкѣнъ ѣаъ г):

а. Агѣгѣкѣ атѣканъ ѣкѣкѣ.

б. Агѣгѣкѣ калахътанѣманъ атѣканъ ѣникъ
ахътагалѣкѣмъ канѣнъ снгамѣгинъ д) ѣнинъ
ѣкѣкѣ.

г. Итѣнгикъ ѣникъ канѣнъѣамъ е) Ангалл-
гѣднгасѣддаганъ снгамѣгѣ ѣкѣкѣ Агѣгѣкѣ Идакѣ.

а) ѣлалгадѣкѣкѣ. б) ѣанъ кѣламъ ѣлѣнъ аликѣ-
тамъ мангиюманъ ачигѣланѣнгинъ ѣкѣнъ. г) ѣа-
кѣнъ ачигѣсинъ ѣлѣнъ акѣнгинъ. д) снгамѣ-
гинъ. е) канѣкѣлѣмъ снганѣдѣхъѣсѣганъ.

* Ингамѣсикъ ѣлахътѣдѣкѣ Канѣнъ а, ѣма
Канѣнъ ѣамъ Ангаллгѣднгасѣдда, ѣма
Агѣгѣмъ канѣнъ-атѣканѣ.

Д. Ўаа Агдгѳмз кѳникѳнз—атгакѳнѳ ѳннѳкз ,
гѳнѳкз, ѳкѳгѳнѳнз кѳюхз ѳкѳгѳнѳнѳлюкз ѳѳю-
ннѳнз агѳнѳкз.

Е. Агдгѳкз Инакѳмз мѳтѳнатѳнѳнз мѳтѳ-
ликз ѳѳюкз ѳюхѳтѳкѳкз кѳюхз атѳхѳтѳкѳкз.

Ам. Маннѳюхѳтѳсѳмз ѳнмѳѳлагѳнз ѳлакз
нѳнѳкз кѳлѳ ѳлѳѳѳнѳкз сѳмсѳадѳкѳкз ;

Ан. Агѳкѳнз Гѳспѳдѳкз Иисѳсз Хрѳстѳ-
сѳкз, Агдгѳмз Аѳлѳ, агѳкѳнз—ѳлнѳкз—агѳнѳ,
Аманз Адагѳнз нлѳнз агѳкѳкз ѳлѳнз акѳнѳгѳнз
ѳѳюннѳнз кѳданѳннѳнз, агѳлнѳкз агѳлнѳмз нлѳнз,
Агдгѳмз агѳѳлѳ Агдгѳмз агѳѳлѳгѳнз нлѳнз ,
агѳкѳкз агѳтѳхѳгѳлюкз, Аданз ѳснѳкз агѳкѳнз
кѳлѳхѳтѳкз, Аманз агѳгѳнз ѳѳюмз агѳкѳлѳ ѳ).

Ам. Ўѳкѳнз тѳнѳнз ѳлѳѳтѳнз маннѳюгѳа-
нѳнз тѳманз ѳчнѳхѳтѳкѳнз в);

Ан. Ачнѳхѳтѳкѳнз Ўѳлѳ г):

а. Алакз нѳнѳкз Кѳнѳкѳнзѳмз Агѳлнѳгѳднѳгѳсѳ-

- а) ѳѳюкз агѳтѳхѳкз. в) ѳанз кѳлѳмз нлѳнз
ѳлѳѳтѳмз маннѳюманз агѳгѳлѳнѳннѳнз ѳкѳнз;
г) ѳѳкѳнз агѳгѳсннѳнз нлѳнз акѳннѳнз.

сѣдаганъ снгаманъ акъкъ Агъгъмъ лъллъ Инсѣсъ
Христѣсъкъ.

Б. Инсѣсъ Христѣсъкъ атакъликъ Агъгъмъ
лъллъ акъкъ, Инсѣганъ Агъгъмъ лълганъ
Аманъ маътакъ лндъ маълакакъ д).

Г. Агъгъмъ лъллъ Агъгъмъ Адамъ иланъ
ангъгинъ аканъгинъ ѡснннъ каданннъ каяухъ
эмомъ агъгинъ каданннъ в) агъкъкъ . Ума-
кннъ кннннъ г) Агъгъмъ лъллъ, Агъгъкъ-
Адакъ лндаликъ, иначангълюкъ акъкъ.

Д. Инсѣсъ Христѣсъкъ Агъгъкъ агъелкъкъ
Агъгъмъ агъелмъ иланъ агъкъкъ, каяухъ
Аданъ аснкъ атаканъ калъхътакъ акъкъ.

Е. Агъгъмъ лъллъ агатъхъгълюкъ, тага
агача ѡснкъ аганкъ.

Ам. Маннюхътанмъ Симвлаганъ канкннъ
еннкъ калъ алкъснкъ самехъдакъкъ д) ;

Ан. Кълкънннъ ангъгнмъ ангъгнннъ ка-
юухъ тѣманъ агнсаганъ инннъ иланъ сакага-

а) магнлгалакакъ. в) аѡгнсъ каданннъ. г) нкъсъ
кннннъ. д) илагдакъкъ.

ликъ, Ангимъ Ангалигадигасаддаганъ иләнъ
 кайоухъ Маримъ ангиғинадағанганъ иләнъ
 тхинъ-эльлюлғисникъ кайоухъ тхинъ-тайағъхъ-
 синаикъ.

Ам. Эакънъ твнънъ илинъ алквтанъ Агъ-
 гъмъ Аьлланъ аданъ а) ачигахъталаквнъ;

Ан. Ачигахъталаквнинъ эла:

а. Агъгъмъ Аьлл ининъ б) илинъ еаква-
 ликъ тайағъмъ кала г) Квмъ сюликъ, эмаа
 кантаквнинъ: Агъгъмъ Аьлл тайағъмъ анги
 кайоухъ эльлю Квмъ сюликъ тхинъ-тайағъхъси-
 наикъ е), ахътагалнквмъ Агъгъганъ эгатала-
 канъ: кайоухъ танамаъ квганъ аганаикъ Инсвсв
 Христъсакъ Ганъ асакаикъ.

б. Инсвсв Христъсакъ Амалсигасасаддамъ з)
 Ангағинадамъ Маримъ илахътаганъ иләнъ
 танамаъ квганъ аганаикъ: аманъ Маримъ Ан-

а) квганъ. б) квюдасъ. г) ангиғимъ-ангағи-
 ганъ кала. е) ангиғимъ - ангиғисинаикъ.
 з) сганадачхвсамъ.

а. Инѣсез Христѣсакез крѣстамаз кѣганз асхѣ-
какез нанасамз амнагѣганз кажгнасѣдангнз Кѣмз
амагасаликез а), асханакез, каюхз нехасхакакез б).

б. Ъакѣнз ъсѣогнз Кѣлжкнгимѣлокз ама-
гасанакез, аманз анагимз махнѣдангнѣлокз
манагѣлокз, каюхз тѣннѣхѣтагѣгннеѣдалакаганз г)
маланкз: тага тѣманнз кѣлжкнгнз, ѣма-
кантакегнз: Инѣсез Христѣсакез ангагимз ан-
гагнганз тѣннѣхѣтагѣгнз ъсѣогнз кѣлннз ак-
агасимз ъсѣогнз каюхз асхакез Кѣмз амагас-
санакез, тѣннѣхѣтагѣгнз нлннз каюхз асхамз
нлннз тѣманз агнсаганз.

а. Маннюхѣтасимз Симѣлаганз чангз п-
снкез кала аликѣснкез самсхадакѣнз ;

а. Каюхз канкѣнз нсимз ангалнмз нлннз
аглагнакез, алѣхѣтакаканз адангнз.

а. Ъакѣнз тѣннѣнз нлннз аликѣтамаз Инѣсез
Христѣсаганз аданз ачнгахѣгалакѣнз ;

а) макеѣдгѣмз асннангнз наначѣсагнз агимз
сюлахѣтакаликез. б) нѣгѣсхакакез. г) тѣннѣхѣ-
тагѣгннчѣсалакаганз.

Ἄγ. Ἰησοῦς Χριστός αὐτάκαμζ αγαλάνζ
καίνκθνζ ἵεσμζ αηάλημζ ἰλάνζ κέμνήμζ ἠλάνζ
ἀγλάηνακζ, μάσхинζ τθνηнанζ ἀγγέδγθнζ ἠλннζ
ἀλβχτáсакагннζ α).

Ἄμ. Μανнюχτáснмζ Симвδлаганζ атθннζ
ἵεпкζ καλὰ ἀλκέснкζ самсхáдакθнζ ;

Ἄγ. Κάιοχζ ἠнннζ ἀδάνннζ ἀηάηнакζ, κάιοχζ
Ἄδαμζ чагамгδгнганζ ἀδánζ θнθгн.

Ἄμ. Ὑάκθнζ τθνηннζ ἠлннζ ἀлкéτанζ Ἰησοῦς
Χристóсaganζ ἀδánζ ἀчнгаχτáлакθнζ ;

Ἄγ. Ἰησοῦς Χριστός ἀγλάκαμζ αγαλάνζ
εпчнđнмζ ἀгннкζ ἵεσμζ αηάλημζ ἠλάνζ ἠнннζ
ἀδάνннζ Ὑλκίονζ αηαχτáлнкζ β) ἀηάлнкζ,
Ἄγγέδγμζ Ἄδαμζ чагамгδгнганζ ἀδánζ θнθчн-
кθкζ. Μάлнкζ Ἄδá áснкζ τχнннζ—санаτáлнкζ
δснóгнннζ маτáлнкζ κάιοχζ алθнагтасхáдалнкζ
áкθкζ.

Ἄμ. Μανнюχτáснмζ Симвδлаганζ θλθннζ
ἵεпкζ καλὰ ἀλκέснкζ самсхáдакθнζ ;

α) αμδкθнζ τθνηнанζ алθгнсζ ἠлннζ ἀλβχτáса-
кагннζ μάлнкζ. β) κθχτáлнкζ.

Анг. Каюхъ алакъ пелликъ аканъ, алѣна-
 едданъ маталикъ, ангагинъ каюхъ асхахтанъ
 атхагаганъ.

Ам. Ъакънъ тѣнънъ илннъ алкѣтанъ Инсѣсъ
 Христѣсаганъ аданъ ачигахталакнъ ;

Анг. Инсѣсъ Христѣсакъ алакъ пелликъ илннъ
 илннъ алѣнасадамъ илннъ ангагинъ ангагинъ
 деонинъ, ангагинъ каюхъ асхахтанъ, ама-
 кнъ аманъ аеланъ икнъ кѣлннъ деонинъ
 аглагинъ агнанъ, атхагаганъ ѡгадѣка-
 кѣкъ.

Ам. Маннохъгасилъ Симвѣлаганъ калвинъ
 пекъ кала алкѣсикъ самсхадакнъ ;

Анг. Каюхъ [маннохъгакѣкнъ] Ансилъ
 Ангалигадигаседа, Гѣспѣдакъ, ангагинъ агхъга,
 Амнъ Аданъ илннъ итадакѣкъ Амнъ Аданъ
 асикъ каюхъ Альликъ асикъ Ганъ камгалганакъ
 каюхъ алѣнапталганакъ, Амнъ тѣнънанъ анга-
 нинъ тѣнъхтанакъ.

Ам. Ъакънъ тѣнънъ илннъ алкѣтанъ ма-
 агннманъ ачигалаининъ акѣнъ ;

Аг. Ылннз Ангилмз Ангалигәдигасәдаганз
а́дәнз ачигәлаквнз җаа а):

а. Ангилмз Ангалигәдигасәда аквкз канквнз
һсикз Канквнзәлмз Ангалигәдигасәдаганз б) си-
галагһ.

б. Ангилмз Ангалигәдигасәда Агҗгҗмз Адалмз
нләнз нтадаквкз.

в. Ангилмз Ангалигәдигасәда Агҗгҗкз Адакз
әникз кәюүз Льләкз әникз агәтхамз җсюганз
һинз ангәгһикз агдәквкз, мәликз тәманвлю-
ганз г) таһәгҗһинз д) ангилмз ангәгһ агдәквкз.

д) Ангилмз Ангалигәдигасәдаганз һәнз Агҗ-
гҗкз агҗелкз кәюүз Гҗспҗдакз маггалгәликз е)
Һәнз камгалгәликз кәюүз амчәлгәганз з) а-
какз, Адакз кәюүз Льләкз санаггалгәликз.

е. Тҗнҗһанз кәюүз Апҗсҗҗланз Агҗгҗмз
анвхҗтанәһинз таһәгҗһинз һхҗтагҗһинз кәюүз

а) һләнз ангилмз снәнадаганз квгәнз ачигәкнз
әквнз җаа. в) канквәлмз снәнадачүҗсәганз.

г) тагәгз. д) ангәгһилмз — ангәгһингһиннз.

е) нггалгәликз. з) сангәнаггалгәганз.

Адамъ аггидгѣтинъ а) алѣгасагѣтинъ, Ангимъ
Ангалигѣдигасѣда наггинъ ахсхаѣвнъ мѣликъ,
тѣнѣхѣтадананъ.

Ам. Мангюхѣтасимъ Симѣлаганъ сичинъ
исикъ калѣ алѣвсикъ самсхаѣвнъ ;

Анг. [Мангюхѣтакѣкинъ] атѣканъ тахсѣ-
лѣгимъ Ангалигѣдигасѣда Апѣстѣланъ Циркѣ.

Ам. Уѣвнъ тѣнѣнъ илинъ алѣвтанъ ачи-
гѣликъ ;

Анг. Ангѣмѣлюкъ Христѣанамъ Циркѣ
ѣвѣкъ атѣканъ, кѣюхъ ангалигѣдигасѣдѣкъ б),
кѣюхъ тахсѣлѣгъ г) ама кѣюхъ илѣхѣтадѣкъ
слюмъ имѣнѣганъ сѣюганъ а), кѣюхъ Апѣстѣл-
скакъ, сѣмѣ канѣтакѣтинъ: Циркѣкъ Апѣстѣл-
ланъ агалинъ тѣинъ-атѣнтѣлаканъ кѣюхъ неха-
надѣлаканъ матѣликъ агѣгѣсѣвѣкъ кѣюхъ слюмъ
имѣнѣ инаганъ сѣлѣнъ инаматаѣликъ ангагѣ-
какъ. Умѣвнъ ѣданѣнъ д) Циркѣкъ сам-
таалѣликъ е) Ганъ лѣгѣдагѣликъ, чахсхаѣ

а) алѣгимъ сѣнаѣданѣнъ. б) сѣнаѣдѣкъ. г) тах-
тѣлѣгъ. д) мѣликъ. е) сѣнгаѣликъ.

Ама илланз агалгә, иҥинз аглнлағанз акакз.

Ам. Мангиоҥтаҥимз Симвѣлаганз аҥникз
иҥникз калә алкѣникз самсхәдакѣнз ;

Ан. Самҥтакѣкннз аҥақанз камгадәҥникз
тѣннѣхҥтаҥннз амалигәнннз аҥанннз.

Ам. Ёакѣннз тѣнннз илннз алкѣтамз ачи-
галананннз акѣннз ;

Ан. Илннз камгадәҥнимз лѣнасамз аҥа
ачигаҥтаалакѣнз а), малникз мангиоҥтакаҥинамз
ҥамадәга аҥакаднмз тѣннз—камгадәсәҥта ма-
каҥсиҥтаҥакѣнз б).

Ам. Алкѣннз кѣлнннз камгадәҥнимз мал-
гә лѣнасакз г) илаҥтаҥдакѣкз ;

Ан. Ёмакѣннз кѣлннз лѣнасакз илаҥтаҥда-
кѣкз: Аҥгѣмз аҥачнҥнса лѣнасалникз наҥанн
аҥҥакз аҥҥтаҥдакѣкз д).

а) илланз камгадәҥнимз аҥачнҥаҥиснганѣлюкз кѣ-
ганнз ачигаҥнннз акѣннз. б) макаҥсиҥтаҥалакѣннз.
г) аҥачнҥаҥнҥѣлюкз. д) илланз Аҥгѣмз аҥа-
чнҥнса аҥачнҥаҥнлаканнз тѣннз аҥҥаҥдә-
кѣкз.

Ам. Камгад'тиыз ънѡкѡганъ каюухъ ниа-
канъ а) лѡнасанъ акѡнъ и ;

Ан. Лѡнасамъ ѡсѡнннъ ѡлѡнъ акѡнъ.

а. Камгад'тиыз малга б).

б. Камгадамъ чадѡлга г).

г. Христѡсамъ ѡльлюганъ инѡлга д).

д. Иллагъ е).

е. Камга-тѡкѡмъ агѡлга з).

з. Чин'тиыз малга ж).

ж. Илиамъ ѡсмитилга и).

Ам. Камгад'тикѡз алѡѡтакѡз калах'такѡкѡз ;

Ан. ѡла калах'такѡнннъ: манюух'такаг'и-
накѡ т'анамъ иланъ канѡѡднмъ чигнлагад'акѡкѡ
Адамъ, каюухъ лѡлганъ, каюухъ Ан'нганъ Анга-
лигаднгаѡдаганъ ас'ганъ аданъ.

Ам. Алѡѡнъ кѡлннннъ тайл'ѡѡкѡ т'хннъ
камгадад'акѡкѡз ;

-
- а) ит'ханъ. б) камгад'тикѡз. г) мирѡчадѡнннъ.
д) игнад'атикѡз. е) иллагъ. з) игнадах'си-
х'такѡлнннъ. ж) чигн'сханнъ. и) илиамъ-ига-
надасха.

Ан. Умакѹнз кѹланинз тѹннѹхътагѹнз и-
 лннз лѹнасалнкз тѹннз-амалиганз каюхз анга-
 гнмз агаснчхисаганѹ сѹганз ѡ).

Ам. Камгадалмз чадѹлгѹ аликѹтакз калахъ-
 тѹкѹкз ;

Ан. Тапѹлмз б) тѹннз камгаданѹ мн-
 рѹмз ангалигаднгасѹда г) нганз чадѹладакѹкз,
 тѹнѹмз лѹнасанннз нлахъталнкз : Ангнмз
 Ангалигаднгасѹдаганз агаснганз
 анагнѹ.

Ам, Христѹсамз ѹльюганз ннѹлгѹ аликѹтакз
 калахътакѹкз ;

Ан. ѹѹл калахътакѹнннз: манниохътакагн-
 накз хлнмамз ѹкѹгаганз снѹханз Христѹсамз
 ѹльюгѹсѹ ннѹдакѹкз, каюхз тѹнгамз-ѹлюда-
 ганз ѹкѹгаганз снѹханз Христѹсамз амнигѹсѹ
 ндѹдакѹкз д).

Ам. Амнз Христѹсамз ѹлью ннѹдѹнанкз
 аликѹтамз ангасалгѹ нодѹкѹкз е) ;

- а) нлѹсѹганз. б) ангагнмз-ангагнѹ. в) снѹнадаѹ.
 д) ннѹдакѹкз. е) нлѹтадакѹкз.

Ан. Христѣсамъ ѡблѣю инѡданаикъ Христѣсаикъ
леникъ атакаликъ ахъ тхинъ-ндакѡкъ, каюхъ
Христѣсамъ иланъ ангагнимъ инадѡкаѡлюкъ сюхъ-
таикъ тхинъ-ндакѡкъ.

Ам. Иьлагъ а) аликѡтаикъ калахътакѡкъ ;

Ан. Камгадагнимъ агалланъ тѡннѡхътагѡ-
наикъ камга-тѡкѡганъ ангаданъ тѡннѡхътагѡ-
тхинъ иьлагасаликъ, каюхъ камга-тѡкѡганъ
ангаганъ Инѡезъ Христѣсамъ иланъ тѡннѡхъта-
гѡмъ игимъ игѡланангинъ сюдакѡкъ б).

Ам. Камга-тѡкѡмъ агѡла г) аликѡтаикъ
калахътакѡкъ ;

Ан. Ёамъ калахътакѡннинъ: камга-тѡкѡмъ
тѡкѡлѡганъ д) чанъ кѡганъ игникаганъ анга-
ганъ имитхамъ ганъ лѡнасанъ атхахъталга
агѡхътагѡта ганъ макахъ ахехадакѡкъ е).

Ам. Чнхътимъ малга з) аликѡтаикъ калахътакѡкъ ;

а) иьлагъ. б) тѡннѡхътагѡннинъ ганъ игѡлагада-
кѡкъ. г) иганадахъсихътакѡликъ. д) камга-
тѡкѡгамаги. е) агачигагинѡлюкъ агѡганнинъ
макахътахъта ганъ ахехадакѡкъ. з) чагнѡхаикъ.

А҃г҃ѣѣмѣ ма҃кѣли҃ка҃нѣнѣ а҃сла҃нѣ а҃га҃ѣма҃нѣ ка҃-
ю҃х а҃ма҃нѣ а҃сла҃нѣ ѡ҃льлю҃гнѣнѣ си҃хѣла҃на҃г҃на҃нѣлю҃кѣ
ка҃ю҃х а҃с҃ха҃на҃г҃на҃нѣлю҃кѣ.

А҃м. Ма҃г҃но҃хѣта҃симѣ Омьѣла҃ганѣ а҃г҃имѣ
а҃лакѣ си҃гна҃хѣта҃ и҃енѣмѣ ка҃ла҃ а҃лкѣѣнѣкѣ са҃ме҃хѣа҃-
да҃кѣнѣ ;

А҃н. Ка҃ю҃х ѣлю҃мѣ а) ма҃ла҃га҃нѣ а҃ка҃га҃нѣ
и҃ла҃нѣ а҃н҃га҃гнѣкѣ ѡ҃н҃г҃г҃а҃кѣѣнѣнѣ.

А҃м. Ѣа҃кѣнѣ т҃ѣнѣнѣ и҃ли҃нѣ а҃лкѣѣта҃нѣ а҃н҃-
га҃ла҃кѣнѣ ;

А҃н. А҃н҃га҃гнѣмѣ а҃н҃га҃гнѣганѣ ѡ҃с҃ю҃гнѣнѣ а҃г҃ла҃ка҃-
нѣнѣ а҃га҃ли҃нѣ ка҃ю҃х Хри҃стѣса҃мѣ а҃г҃ха҃га҃ла҃ка҃-
ганѣ а҃га҃ла҃нѣ а҃н҃га҃гнѣмѣ и҃на҃дѣка҃ѣлю҃кѣ а҃дѣка҃-
кѣѣнѣ, и҃ла҃нѣ а҃н҃га҃гнѣмѣ а҃н҃га҃гнѣганѣ ма҃г҃но҃хѣта҃-
ка҃гнѣна҃нѣнѣ и҃га҃ма҃на҃ли҃кѣ ка҃ю҃х и҃льла҃хѣнѣкѣ а҃с҃ха҃-
на҃нѣнѣ а҃ѣа҃нѣ ѡ҃с҃ю҃га҃нѣ ка҃га҃та҃симѣ б) и҃ла҃нѣ
а҃дѣка҃кѣнѣ: та҃га҃ а҃н҃га҃гнѣмѣ а҃н҃га҃гнѣганѣ т҃ѣнѣнѣхѣ-
та҃га҃ѣна҃нѣнѣ т҃хи҃ди҃нѣ и҃льла҃г҃на҃нѣнѣлю҃кѣ а҃кѣла҃-
га҃симѣ г) и҃на҃дѣка҃га҃нѣлю҃кѣ и҃ла҃нѣ а҃дѣка҃кѣнѣ.

а) а҃ѣа҃гѣ. б) и҃ннѣхѣси҃намѣ. г) и҃н҃са҃га҃ламѣ.

ГҮСПҮДАМЪ МҮЛІТВА.

Ам. Гүспүдамъ Мүлітва алкүсникъ Үдига-
лакакүнкъ ;

Анг. Гүспүдамъ Мүлітваганъ иланъ и хът а-
симъ ит ангиинъ каяухъ Үлүнкъ ала-
синъ каяухъ амчүхът асимъ а) и гга-
нннъ акүнкъ .

Ам. Ихътасимъ ит анги алкүсникъ саллахъ-
дакүнкъ ;

Анг. Түманінъ Адакъ в)! Аманъ акүхъ-
тхинъ инннъ г) күнннъ .

Ам. Алкүнкъ квланінъ Инсүсз Христүсакъ
Агдгүнкъ Адакъ илахъталникъ игадгта иннъ
инакъ ;

Анг. Умакүнкъ квланінъ, Агдгүмъ ангданъ
түманъ итгалникъ маликъ анкахъталаггтанъ
амакүнкъ талланъ түкүманъ ангданъ анда-
ликъ, тага таманлюганъ каяухъ анікүнкъ
андаликъ адамъ ангданъ кахъталникъ, Үнн-
таланкъ камгадгтанъ .

а) анганатасимъ. в) Адамасъ. г) күюдасъ.

Ἰμ. Γέσπυδαμζ Μυλίτβαганζ нтáнннκζ ἱσнκζ
áλσн áлкѣснκζ самехáдаκѣнζ ;

Ἰн. Ἀсаиζ амчѣгáсадаáгта ā).

Ἰμ. Ὑάκѣнζ тѣнѣнζ ἱлннζ тѣманζ алкѣ-
танζ Ἰгѣгѣмζ илáнζ аллгадаáκѣнζ ;

Ἰн. Ἀсаганζ ангалигáднгáсаáда снннгнмζ ἱл-
κннζ áманиχ̄тáлалнκζ снѣáгта б), кáюхζ агнн-
лнмζ илáнζ áманиχ̄тáлалнκζ ἱгáгта γ), кá-
юхζ тѣманζ нгáмáнамζ малганáнннζ κѣсá-
нннζ δ) Ἰгѣгѣмζ амчѣгá ε) анáгнмζ анá-
гннннζ κѣчннннζ ζ) тχнннζ-чнссннннζ ж),
Ἰгѣгѣκζ тѣманζ снелннннζ η) áллгадаáκѣκζ.

Ἰμ. Γέσπυδαμζ Μυλίτβαганζ áлакζ ἱσнκζ
áλσн áлкѣснκζ самехáдаκѣнζ ;

Ἰн. Ἰнгалннζ áкáгта.

Ἰμ. Ὑάκѣнζ тѣнѣнζ ἱлннζ тѣманζ алкѣ-

а) снганáдагáлгáгта б) снннгмасζ нгáснмáχтá-
лалнκζ снѣá. γ) нгá. δ) тннмасζ нгáмáнанζ
анáгннχ̄тáлнκζ малχ̄тáлнκζ акáнннн. ε) са-
нганáгáлгá. ζ) κѣчннннн. ж) чнсснлгá. η) κн-
áсáгта.

мáтвликъ тáнамъ кúганъ мáттанъ , áкáнъ
 ñннмъ ñлñнъ кáючъ Æнгилянъ кúганъ маданá-
 нганъ лндáлликъ , Æгúгúмъ ñлñнъ áллагадá-
 кúнъ .

Æм. Гúспúдамъ Мúлн'тваганъ снчннъ ñсннъ
 áлñй алкúсннъ самсчáдакúнъ ;

Æн. Валгáдамъ анúчтанá нñнъ áкчá á)
 úááмъ .

Æм. Úáкúнъ тúнúнъ ñлннъ алкúтанъ тú-
 манъ áллагадáкúнъ ;

Æн. Æгúгúкъ Игаманаснмъ áдánннъ анá-
 гнмъ кúлñнъ тúманннъ анúчтанáчсаннъ б),
 úмáа кантáкúнннъ: кáкчкч, чúч'тáкчкч, ú-
 лкч нñнъ агн'гта áллагадáкúкч: тáга анáлнмъ
 úлнáганáч тáманъ úáкúнъ ñлñнъ áллагадáкúнъ:
 úмáкúнъ кúлñннъ каднмáданъ мáкчмъ сн-
 нагннганъ анúгáнннъ Æгúгúкъ úннчтагúлюкч
 кантáкúнъ.

Æм. Гúспúдамъ Мúлн'тваганъ чáнъ ñсннъ
 áлñй алкúсннъ самсчáдакúнъ ;

а) анúганá нñнъ агáда. б) тнмáнннъ анáгнса-
 гачъ анúчтанáччсанннъ.

Аг. Кáюхъ тѣманіиъ а́дъиъ и́иъ игни́да
амáкъиъ тѣманъ кáюхъ малгалигіиъ и́иъ
адъгінанъ игнида́къиъ.

Ам. Ъáкъиъ тѣиъиъ и́лиъ али́ѣтанъ тѣ-
манъ а́лгада́къиъ ;

Аг. Агѣѣкъ тѣиъхъта́гъиъ кѣкнѣиъ игѣ-
са́гта а́лгада́къиъ, кáюхъ малгалигіиъ амá-
къиъ агада́ганъ тѣиъхъта́гъиъ тѣманъ ма́са-
нанъ кáюхъ тѣманъ итѣгннанъ кѣиъиъ ма-
ка́иъиъ и́иъ игѣлгада́къиъ.

Ам. Та́га али́ѣтанъ малгадѣка́къиъ, тѣ-
маніиъ и́иъиъ игѣлгагѣиъи́люкъ ;

Аг. И́иъиъ малгагѣиъиъ Агѣѣкъ кѣкнѣ-
иъиъ тѣиъхъта́гъиъ игѣдѣка́лака́къ: ѣма́къиъ а)
кѣиъиъ и́иъ итѣгннáликанъ игѣлгада́гнъиъ а́канъ,
кáюхъ анга́гнмъ анга́гнганъ ѣи́иъиъ а́сиъ ат-
ха́хъиъ анга́гнгиъиъ а́гнанъ.

Ам. Гѣспѣдамъ Иѣли́тѣаганъ атѣиъиъ и́сиъиъ
а́си али́ѣсиъиъ самехáдакъиъ ;

Аг. Кáюхъ тѣманъ сѣглатчхнѣганахътхннъ.

а) и́кѣсъ.

Им. Ўақўнз тўнўнз илннз алкўтанз тў-
манз аллагадақўнз ;

Инг. Агўгўкз, кўгаманз амаганз тўннўх-
тагўгндўканз тўманз масахўилагўгта кўюхз
ангикз нганз ўнгатчўилагўгта, Илннз алла-
дақўкз а).

Им. Гўспўдамз Мулитваганз ўлўнз ичннз
алси алкўсннз самсхўадақўнз ;

Инг. Тага адалўдамз илннз тўманз аг-
гича б).

Им. Ўақўнз тўнўнз илннз алкўтанз Агў-
гўмз илннз тўманз аллагадақўнз ;

Инг. Агўгўкз амаганз асагўтанўлюкз г)
кўюхз нтўгнананганз д) илннз тўманз аггн-
сўгта е) аллагадақўкз.

Им. Гўспўдамз Мулитваганз илннз амчў-

- а) Агўгўкз чўгдўкўюманз ангўмасз ўнгатчўн-
саканз кўюхз тўнўхўтагўмз-аслннз нганз
тўнмасз аггичўнлагўгта аллагадақўкз. б) си-
смўда. г) магўкамўлюкз. д) кннўнннз.
е) смнўхўта.

х҃та҃симз а) и҃г҃а а҃лкѣи҃кз самех҃адакѣи҃з ;

А҃г. А҃гали҃нз, Каіо҃нз, каіо҃хз А҃лѣна҃сѣда-
ѣи҃нз а҃ѣанз ѣсио҃ганз а҃кѣни҃нз ма҃ли҃кз. А҃ми҃нь.

А҃м. У҃а҃кѣнз тѣнѣнз а҃лкѣнз кѣл҃ни҃нз Мѣ-
ли҃твамз н҃анз и҃лѣл҃да҃лакѣнз ;

А҃г. У҃ма҃кѣнз кѣл҃ни҃нз, а҃манз б) ка҃мга-
на҃кз А҃гѣ҃ѣмз ѣсио҃нз ма҃х҃та҃ганз каіо҃хз ат҃ха-
х҃та҃ганз и҃л҃нз и҃нака҃мз и҃ги҃мз и҃гама҃на҃си҃нз
а҃л҃на҃мз и҃ли҃нз, та҃га та҃манѣлю҃ганз г) А҃гѣ-
ѣи҃кз а҃ганѣ҃ла҃ла҃канз амѣл҃га҃ганз д) а҃ка ам-
ѣх҃та҃ганз а҃гна҃кз.

А҃м. А҃ми҃нь а҃лкѣ҃та҃кз ка҃н҃та҃кѣкз ;

А҃г. А҃ми҃нь тѣнѣмз агѣ҃га҃ѣла҃и а҃кѣкз,
ѣма҃л ка҃н҃та҃кѣ а҃ганѣ҃ла҃ла҃канз а҃ма, а҃и҃з.

А҃ТИКЗ А҃ГѢ҃ѢМЗ И҃Х҃ТА҃КѢИ҃НЗ.

А҃м. Кат҃а А҃гѣ҃ѣмз Ма҃ка҃х҃си҃ганз е) и҃та-
ни҃кз и҃си҃кз и҃х҃та҃ка҃ з) ;

А҃г. Ти҃нз а҃кѣки҃нз А҃гѣ҃ѣнз, Гѣспѣ҃данз:

а) сан҃анат҃а҃симз. б) ама҃ганз. г) та҃та҃г҃з.

д) сан҃атал҃га҃ганз. е) ма҃лѣ҃ганз з) ма҃кѣли҃.

ТѢНЪ ЗНЪКЪКІМНЪ АЪАГІНЪ АГЪГЪНЪ ІМНЪ
АЛАКАГІНЪ.

А. АГЪГЪКЪ ЗЪНЪ НЪХЪТАНЪМЪ ІЛЪНЪ АЛЪКЪ-
ТАНЪ НГІНЪ КЪХЪТАСАКЪКЪ;

Б. ЗЪНЪ НЪХЪТАНЪМЪ ІЛЪНЪ АГЪГЪМЪ НГІНЪ
КЪХЪТАСАКЪНГІНЪ ЗЪМЪА:

В. АГЪГЪКЪ ТЪМАНІНЪ АНГІКЪ НЪНЪ АКА-
ТАЛАДАГЪТА.

Г. АГЪГЪКЪ ТЪМАНІНЪ КАНЪГІМЪ ІЛЪНЪ
МАННОГЪГЪТА, КАЮХЪ ЗНГІГЪГЪТА, КАЮХЪ КАГА-
ГЪГЪТА Д).

Д. АГЪГЪКЪ ТЪМАНІНЪ АНГІКЪ НЪНЪ ІЛА-
ХЪТАЛАДАГЪТА В), КАЮХЪ АМЪХЪТАЛАДАГЪТА Г).

Е. ТЪМАНІНЪ ЗІОНІНЪ ЗІОКЪ Д) АГЪГЪМЪ
НЪНЪ КАМГАДАЛАГЪТА, КАЮХЪ КАЮМЪ ЗІОНІНЪ
НГІНЪ НГЪТАЛАЛІКЪ Ё) НЪНЪ АЪАДАЛАГЪТА.

Ж. АГЪАКАНЪ АГЪГЪМЪ АЪАДАКАНЪ ЗНЪКЪ-
ГАНЪ З) АМАКАНЪ АНГЪГЪДАНЪ АГЪГЪГЪНАНГІНЪ

а) КЪМНОГЪГЪТА. б) ІЛАДАЛАГЪТА. г) ІАНАТАЛА-
ДАГЪТА. д) КАЛАГЪНАМЪ-ЗІО. е) НГЪСИМАХЪТА-
ЛАЛІКЪ. з) КАТАКАНЪ.

акаг'адалгалаг'аг'танз, ангадангнз каннаг'далга-
лаг'аг'танз: а́канз а́г'г'г'мз н'анз ка́гамз а) нск
аг'далг'анз ак'а аг'аг'хамз нгнз аг'далгалаг'аг'-
танз. мн

а́м. а́нгилаз а́нглиг'адингнз б) каюхз а́к
анг'аг'имз анг'аг'иганз а́г'г'г'мз а́данз аг'анангнз а́м
самталг'аг'инз г) акангнз, алк'г'талг'аликз а́ка- нр
талг'аг'инз а́канз д) ;

а́н. а́мак'нз самталгах'тагалник'нз е) а́г'г'- ал
г'г'кз аг'г'г'кз анд'аталг'аликз самтан'акан'г'- сх
люкз з), та́га а́г'г'г'кз а́сананз н'талг'аликз ха
самталг'аг'инз а́канз. а́мак'нз г'г'манз камг'а- га
лананз а́г'г'г'мз н'анз г'садак'нз з), каюхз а́
а́г'г'г'мз н'анз аг'г'никз нгнз аг'дак'нз. а́ла- к
ликз а́мак'нз а́нгилаз каюхз та́н'аг'нз г'г'- —
елгнз и) а́г'г'г'кз г'г'манз елмн'г'та д) а́
а́лг'аг'анз а́какз. к

-
- а) н'гаюнализ. б) с'ган'адангнз. г) сангаг'аг'инз.
д) алк'г'кз нгнз акат'алагнз а́канз: е) са-
нгаг'аг'тагалник'нз. з) н'тан'акасалкз. з) н'г'-
садак'нз. и) акангнз. д) кнд'г'г'та.

Ам. Катъ Агѣгѣмъ Макаѣганъ алакъ
иенкъ иѣтака ;

Ан. Амаганъ инѣмѣкъ, кѣгѣакеъ а) и-
минъ агѣгѣанаѣтѣинъ, амаганъ инимъ кѣганъ
акѣгѣнъ, амаганъ тѣанамъ кѣганъ инѣмаданъ,
амаганъ тѣанъ илинъ: кѣюхъ тѣанамъ инѣханъ:
иинъ камгѣгѣанаѣтѣинъ, иинъ аѣгѣанаѣтѣинъ.

Ам. Агѣгѣкъ ѣанъ иѣтанамъ б) иланъ
алѣѣтанъ иинъ аглиѣтѣакѣкъ ;

Ан. Агѣгѣкъ инѣмѣнъ г) иинъ каннаѣ-
сѣадалагѣтанъ аглиѣтѣакѣкъ.

Ам. Алѣѣтакъ кантѣакѣкъ инѣмѣкъ ;

Ан. Инѣмѣмъ кантѣакѣ амаганъ агѣт-
хамъ кѣюхъ агѣгѣкъ италгѣликъ кѣгѣсѣакѣ-
ганъ д) ианъ лѣдалюмъ анѣгимъ иланъ агѣгѣ,
аманъ Агѣгѣмъ агѣсѣмъ иѣганъ иланъ ианъ
каннаѣсѣадѣанкъ.

Ам. Камгѣлѣгинъ е) самтѣалгѣгинъ акѣ-

а) сѣгнмакѣкъ магѣкагѣлюкъ. б) маѣѣлимъ.

г) сѣгнмакѣнъ. д) Агѣгѣкъ италгѣанамъ.

е) ѣбрасанъ.

нннз алкѣталгаланкз а) акаталгагинз аканз ;
 Ан. Камгалѣгинз кангтакѣнннз Агѣѣѣкз
 агѣѣкз ѣльлюмз иланз кайохз Агѣѣѣмз аданз
 агананз нннз ѣкѣхѣтасннз б). Амакѣнз кам-
 галѣгинз, Агѣѣѣмз маканннз кайохз Агѣѣѣмз
 аданз агананз маканннз нннз акаталаланкз
 нѣхѣталадагинз кѣнннз югадагинз аканз: ма-
 лаланкз ангадагинз Агѣѣѣманз кайохз Агѣѣѣмз
 аданз агананз нннз камгалгагинз аканз. Тага
 ѣакѣнз аганѣнѣлюкз нгамананз малгахѣтагалі-
 кѣнннз амаганз камгалѣгинз снгалгнѣгаѣѣаланкз
 самѣтанакз г), кайохз камгалѣгинз агѣнсалннн-
 нннз ѣннѣтанакз, кайохз ангннннз каннѣгинз
 камгалѣгинз кѣнннз алѣхѣтасаканз аданнннз
 ангчѣнданѣлюкз, снглнмкѣнз д) нннз камга-
 накз акннз тѣнннз лндаганз агнакз.

Ам. Катѣ Агѣѣѣмз Макахѣснганз е) кан-
 кѣнз ннннз нѣхѣтакѣ з) ;

Ан. Агѣѣѣмннз Асѣ ннннннлжлнганз юлагѣда.

а) алкѣѣѣ. в) ѣкѣснннз. г) сннгахѣтанакз. д) га-
 гнлалкѣлнннз. е) малѣганз. з) малѣлн.

Ам. Агдгъдкз ѡанз нхтанамз а) нланз
алкѣтккз нннз аглнхтасакдкз ;

Ан. Агдгъдмз Асѧ инимиллнганз нгга аглн-
хтасакдкз.

Ам. Канамз Агдгъдмз Асѧ сюгадганз б)
акккз ;

Ан. Агдгъдмз Асѧ сюгакккз камгагднннз,
каюхз Агдгъдмз адд нннз ачигагагднннз г) ,
каюхз клѣткккз д) агдгднннз , каюхз тѣк-
кдмз-тѣккдганз нннз нхтананннз малнкз ,
чахз кдмнганганз нланз: гага ахтагалнкдганз
нннз нггтлалнкз каюхз амннхтлалкд-
лнкз е) сюгаганз з) акккз.

Ам. Тднххггалнкз агднннз чамз нлдлмз
аххнххѧ малгакккз и) ;

Ан. Кдгъ з). Канкднз ннмз Агдгъдмз
нхтакганз и) ганз каднгдннккз нга .

-
- а) макдлмз. в) нлгадаганз. г) кдганз ачига-
гднннз. д) чххз нлдаккз аххнгднннз.
е) нгаснмахтлалнкз. з) нганъ. з) нганъ.
и) макдлнганз.

Ам. Катә Агѣгѣмз Макахѣганз а) снчинз
исинз ихѣтакә б) ;

Аг. Сѣмѣтамз ангали акагәда амчѣга-
сәдагѣтакаминз г): атѣнгз ангалинз (илинз)
аѣада, илинз аѣатхинз сѣиогинз малгақангинз
агѣминз агнахѣтинз, тәга ѣлѣнгз исимз анга-
лимз илѣнз сѣмѣтакз, Агѣгѣминз, Гѣспѣда-
минз Нанз.

Ам. Агѣгѣкз ѣанз ихѣтанамз илѣнз алѣѣ-
такз нинз кѣхѣтәсакѣкз ;

Аг. Агѣгѣкз индѣлимз атѣнгз ангалиганз
илинз аѣагѣтанз, аѣасакәдѣнз иманз аѣалгѣта-
лакәганз, тәга ѣлѣнгз исинз ангаликз Агѣ-
гѣмз-нанз агсхадагѣта кѣхѣтәсакѣкз, ѣмәл
кантакѣганз: ѣлѣнгз исимз ангалимз илѣнз
Агѣгѣкз Нанз камгәгәганз акакз кәюхз Агѣ-
гѣмз адә ачигалаганз акакз д), кәюхз Агѣ-
гѣмз кагәхѣгангинз макаганәгинз илѣнз мал-
гәганз акакз инәканз итәлгәликз.

а) малѣганз. б) макѣли. г) сганадагѣтакаминз.

д) кѣганз ачигакз малгәганз акакз.

Ө н ч н н з: Ө н а х ъ т а м з а н г а л и н г и н з , и л и н з
Ц и р к в а м з м а к а х ъ с и г а н з а д а г а н з , м а т а л г а г ѳ н и з
а и к а н з м а т а л г а л и к з , и л и н з т ѳ м а н з с ю л а г а г ѳ н з
а и к а н з .

А м . К а т а А г ѳ г ѳ м з М а к а х ъ с и г а н з ч а н з
и с н и к з и х ѳ т а к а ;

А н . А д а н з , а н а н з с а м т а д а д а а) , и г а м а -
н а н з и м и н з а г т а н з б) , к а ю х з т а н а м з к ѳ г а н з
а н г а г ѳ н ю к ѳ с а г т х и н з г) .

А м . А г ѳ г ѳ к з ѳ а н з и х ѳ т а н а м з и л а н з а л к ѳ -
т а н з н ѳ н з к ѳ х ѳ т а с а к ѳ к з ;

А н . А г ѳ г ѳ к з а д а н з , а н а н з с а м т а л г а д а г -
т а н з , к а ю х з н ѳ н з и х ѳ т а н а н г и н з т ѳ т а л г а д а г -
т а н з к ѳ х ѳ т а с а к ѳ к з .

А м . А д а н з , а н а н з а г а ч и с а н г а н з д) с а м т а л -
г а г ѳ н з а и к а н з а х ѳ г а л и к з и ;

А н . ѳ а н з и х ѳ т а с и м з и л а н з к а ю х з а м а к ѳ н з
м а к а м з т х и д ѳ н з а г ѳ н а г а н з и л и н з а д а м з ,
а н а м з н с х а г а н з и л а н з т ѳ м а н з а н г а г ѳ н х ѳ т а -

а) с а н а х ѳ т а д а . б) а г ѳ н з а г ѳ н а с з . г) а н г а г ѳ н ю -
к а с а м и н з - а г ѳ н а х ѳ т х и н з . д) а г а т н а н г и н з .

гидгвнз а) синигикз вгатагинз б) твнхута-
ланнз г): агасимз синигикз вгатагинз тв-
талгалникз ама малгагинз: амаганз анагимз
агвгананз синигикз вгата: каюхз синигикз
вгатамз вквга.

Ам. Катà Агвгвмз Макахсиганз камчинз
исникз ихтакà .

Ан. Чхалагахтхннз.

Ам. Агвгвкз ванз ихтанамз иланз алкв-
ганз нинз аглихтасаквкз ;

Ан. Агвгвкз амаганз маювлюкз д) каю-
лимагаланикз каюхз авлаллалканз е) нинз
маюллагарта з), аглихтасаквкз.

Ам. Катà Агвгвмз Макахсиганз инчинз
исникз ихтакà ;

Ан. Агитасаминз кванз адалуомз атха-
галга ихтадалагахтхннз з).

а) алвгимз. б) вгатагинз. г) илалгагинз.

д) вгмаевлюкз. е) адалвлланикз. з) юлга-

лагарта. з) адалвнз макалгиталагахтхннз.

Ам. Агѣгѣкѣ ѡанѣ иѣтанамѣ иланѣ алѣѣ-
танѣ иинѣ аглихѣтасакѣкѣ ;

Ан. Агѣгѣкѣ магѣаканѣлюкѣ малгалагѣтанѣ
аглихѣтасакѣкѣ, тѣга кѣюхѣ мачхѣданѣлюкѣ
анѣгалагѣтанѣ, кѣюхѣ мачхѣданѣлюкѣ ангиѣ-
лагѣтанѣ, аглихѣтасакѣкѣ: ангихѣданѣлюкѣ
анѣганѣгинѣ илинѣ, кѣюхѣ мачхѣданѣлюкѣ анги-
ганѣгинѣ илинѣ мачхѣданѣлюкѣ малгѣганѣлю-
гинѣ, (аглихѣтасакѣкѣ.)

Ам. Алѣѣсикѣ мачхѣданѣлюкѣ анѣганѣгинѣ
иланѣинѣ, кѣюхѣ малгѣаканѣлюкѣ малганѣгинѣ
иланѣичѣ кѣюхѣ синиѣгѣхѣданѣлюкѣ иланѣинѣ тѣ-
манѣ аглиѣгинѣ агнанѣ ;

Ан. Аѡанѣ таладага а) италгѣганѣ акакѣ б),
Агѣгѣмѣ Англигадингасѣда, аганѣѡлаканѣ А-
хѣтѣ г), ѡюнѣ Махѣтѣ д) тѣманѣ аѡанѣ
ѡюганѣ ѡкѣхѣтадакѣкѣ: ѡмакѣнѣ аданѣинѣ е)
тѣннѣхѣтѣгѣнѣ малгѣгинѣ синиѣгинѣ анѣхѣта-

- а) ѡюганѣ. б) ѡѡнѣгѣаканѣлюкѣ ѡаа. г) агнѣгѣ-
санѣ-Атхѣтѣкагнѣ. д) маѡканѣлюкѣ аѡлюкѣ.
е) малнѣкѣ икѣсѣ кѣнѣинѣ.

Калигѣтинъ, Исраилѣмъ ѡлѣганъ Иѡсѣфѣмъ
тѣнѣтинъ тѣнѣгагинъ а) ѡганъ: а ѡкѣсикъ
ѡанъ тѣнѣмъ амкентѣ агѣганъ агнѣ-
кнѣ б), каюхъ агѣгѣмъ агнѣданъ
тѣнѣхъ тѣгѣганъ агнѣкнѣ;

а) нагагинъ. б) магакаюлюкъ малнѣ.

АДУНГИНУЛОУКЪ ВАТИХИСОСЛМЪ

А Д А Н З

ИЛЪЛАЛГІСИНЪ.

ХРИСТИАНАНЪ НІНЪ МАКАЛГІТАСИНЪ
АЛІТХУМЪ ВУЛАНИНЪ АГУХТАВАНЪ.

ИТАНИНЪ МАКАЛГІТАСИНЪ АНГАГІ-
СИМЪ КЪЛАЖЪ.

а. Апостолъ Питрамъ алъгасаканнинъ ѡа:
Агѡгѡкъ нѡгахѡтачи, танам агѡгѡ
самтадачи а). (Петр. XI, 31). Кіюухъ
Инакамъ Гѡспѡдамъ Инѡсѡ Христѡсамъ нѡканнинъ
ѡа: Кісарѡмъ маю б) Кісарѡманъ

а) сагахѡтачи. б) танам агѡгѡганъ ѡа.

а г д а ч н ъ к а ю х з А г ъ г ъ м з ма ю А г ъ
 г ъ м а н з а г д а ч и . (М ат . о . Х Х И , ѳ а) .
 Ѱ а ж м а л ю г и н з х р и с т и а н а н з т а н а м а г ъ г ъ г а н з а н г а -
 д а н з м а г и н з а к а н г и н з а) .

Ѣ . И н г а м а с и к з х р и с т и а н а л и з а л и т х ъ г а н з т а -
 м ъ г ъ а ѡ а н з т а м а д а г а и т а г а н з а к а н г и н з а л а к з
 а н ѡ х т а н а ѡ ѡ а к з Ѱ а ж : Т а г а т а х з : А г ъ г ъ м а н з
 м а н ю х ѳ а л и к з б) а ѡ а г а н з а г н а к з : а л а к з
 и с и н з : т а н а м а г ъ г ъ г а н а н з а г а н ъ ѡ л а л а к а н з а ѡ -
 а г а н з а г н а к з .

А г ъ г ъ м з а д а н з .

Г . К а н и ѡ г и м н и з ѡ с ю н а н з а т а к а н з А г ъ
 г ъ к з а д а к з , ѡ ѡ ѡ , А н г и г а н з А н а л и г а д и г а -
 ѡ д а г) м а н ю х ѳ а с а д а , П и р к в а м з м а к а х ѡ н х ѳ -
 т а с а к ѡ н и н з м а т а к а н з . Ѱ а н з м а н ю х ѳ а с и м з
 ѡ л а н з А г ъ г ъ м з к а ю г а н з ѡ с ю к з с и т х ъ г и т а
 а к ѡ к з . Ѱ а ж а к ѡ к з с и т х ъ г и т а к а г и к з ,
 т ѡ м а н и н з м а н ю х ѳ а л а н а н з ѡ л ю м з
 и м ѡ н ѡ с и т ѡ ѡ г и н а . (а И ѡ а н . I : а) .

а) с ѳ ѳ и н и н з а л и к з . б) а т х а х ѡ н к з . г) с ѳ а н а д а .

тѸннѸхъ тѸгѸмъ ѸсѸганъ нлѸнъ тѸ-
манъ амалндѸкѸз. (ѿ ІѸан. І, 3).

ТанамагѸгѸганъ ѿданъ.

ѿ. ТанамагѸгѸ ѿѸанъ ѸсѸганъ агѸнѸкѸ нѸнъ
агѸлагѸда. ѿгѸнѸсалагѸкаминнѸнъ чѸнъ агѸгѸмъ
агѸданъ кѸменнѸхътѸхнѸнъ мѸликъ, кѸюхъ та-
намагѸгѸ агѸнѸсагѸминъ агѸгѸкѸ агѸнѸсакѸ
кантанъ мѸминъ агѸнѸхътѸхнѸнъ, нѸкѸнъ магѸ-
минъ тѸннѸхътагѸсѸдакѸ агѸнѸминъ кѸганъ агѸ-
ганъ агѸнѸкѸ.

ѿ. ТанамагѸгѸганъ нлѸганъ ѸдѸнѸмъ ѿ)
нѸнъ агѸгѸнѸ нѸминъ санагѸсада: Ѹа агѸгѸмъ
ИѸаннъ КрѸстѸтѸлѸмъ кѸсѸганъ б) алѸтѸмъ
тагѸнѸнъ нѸнъ макахѸнѸнѸнъ г). ѸдѸнѸчѸ
нѸмчѸ санагѸсачѸ. (ЛѸкѸ ІІІ, ѿ).

ТѸкѸнъ ѿдѸнѸнъ.

ѿ. ТѸкѸнъ агѸнакѸтѸликъ д) тѸгѸда: та-

а) ѸгагѸсѸмъ. б) акѸганъ. г) макѸлѸнѸкѸ.

д) нѸнъ тѸхнъ кнѸтѸликъ.

намагѣѣганъ тѣккѣхѣнѣанѣнъ итѣанѣнъ: ѣла-
 кѣнъ кѣлѣнѣнъ ѣгѣѣмъ Макаѣнѣганъ иѣта-
 кѣнѣнъ ѣаѣ: ѣ маганъ таѣѣѣмъ тѣк-
 кѣганѣганъ ѣѣнѣнъ аѣнакаѣтѣачѣа),
 ѣгѣѣмъ кѣлѣганъ: каѣюхъ тана-
 магѣѣганъ-нѣанъ, кѣѣѣнѣнѣнѣнъ тѣк-
 кѣнъ маталѣанѣнъ: каѣюхъ тѣккѣнѣ-
 нѣнъ, ѣмакѣнъ-малѣанѣнѣнѣнъ ма-
 лѣхѣтанѣнъ аѣѣѣнѣнѣнъ, таѣга
 нѣамѣанѣнъ мѣанѣнъ нѣамѣанѣнъ ма-
 сѣтанъ-кѣѣхѣѣанъ маталѣанѣнъ.
 (ѣ Пѣтр. II, Гі, Ді).

ѣнѣнъ аѣлѣанѣнъ аѣанѣнъ.

Ді. ѣнѣнъ аѣлѣанѣнъ ѣѣнѣнъ, таѣга та-
 манѣнѣнъ б) ѣмакѣнъ нѣамѣанѣнъ аѣнѣнѣнъ
 тѣнѣнъ лѣдѣанѣнъ аѣанѣнъ канѣнѣнѣнъ ѣнѣнъ
 аѣнѣнѣнъ: аѣанѣнѣнъ илѣнъ каѣюхъ илѣнъ алѣнѣ-
 хѣтанѣганъ ѣѣнѣнъ илѣнъ нѣлѣѣнѣнѣнъ г) ма-

а) нѣнъ тѣнѣнъ кѣнѣнѣнъ. б) таѣанъ. г) нѣ-
 лѣнѣнъ.

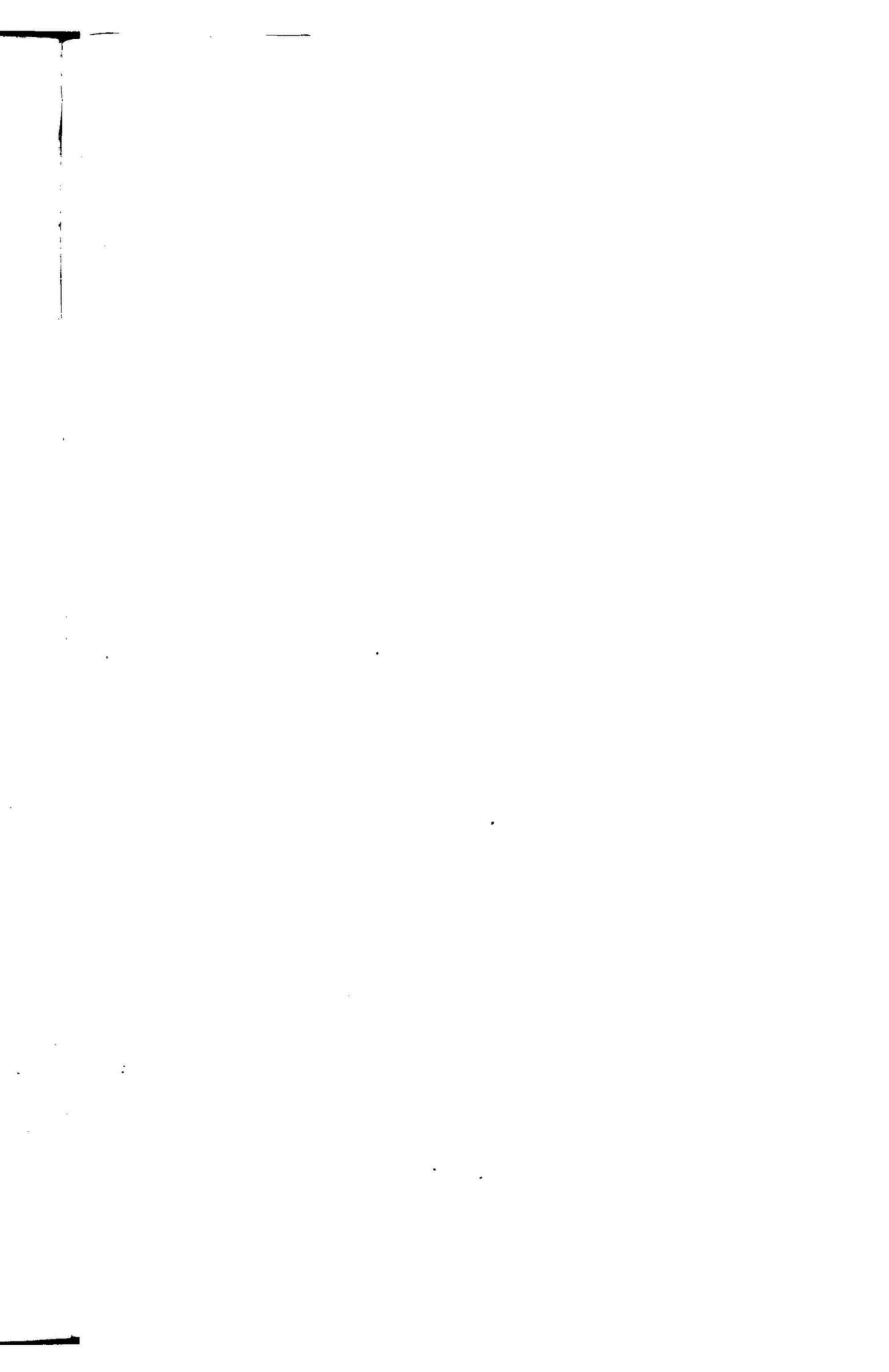
адд'лвкз ч'амз н'анз к'вменсакамз ангад'нгинз
 малг'акан'влюкз мадакз: н'анз в'нвк'вг'анз к'аюхз
 —мачхндам'влюкз малган'ангинз ам'ак'внз с'ахтамз
 ама адд'лвмз амгигалап'ангинз адд'ангинз т'хн-
 динз аг'вд'вканз в'с'юнгинз и'линз —малг'акан'влюкз
 махтамз т'хинз ид'ак'вкз.

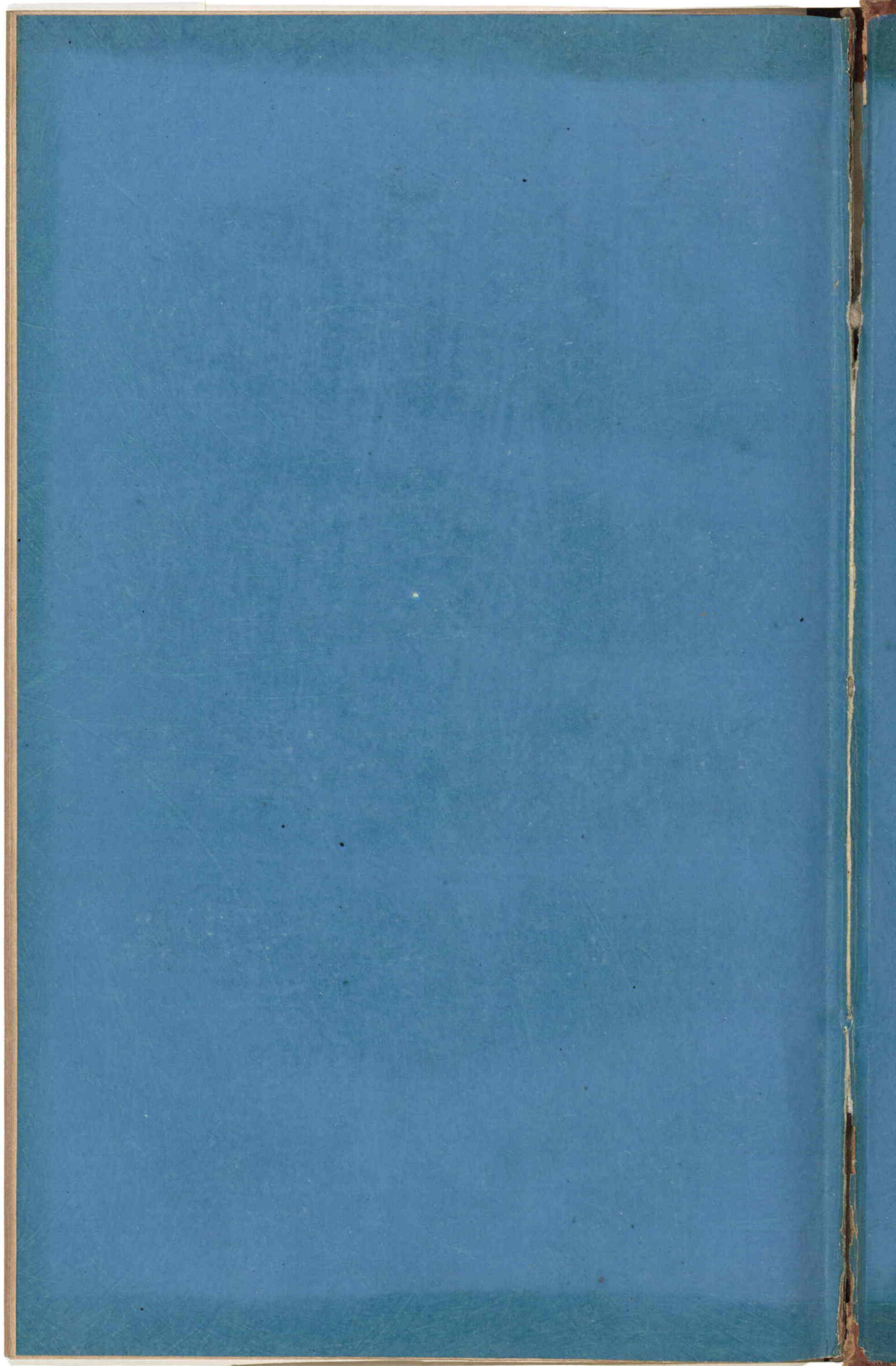
дї. Ант'х'вг'имз и'ланз т'хинз анмат'а-
 ликз а) н'гат'вдаг'анах'т'хинз: Анг'в'вкз в'нгит'а-
 ликз, Ам'анз Ильл'г'внамз к'ают'вс'ада ак'вкз:
 к'аюхз инак'аминз и'минз и'дада Давидамз и-
 гимз и'хтам'ангинз: Анг'в'вкз в'нгит'ак'в-
 кинз, анг'аг'имз анг'аг'иганз к'вминз
 ман'ангинз н'гах'тад'вкалак'акинз.
 (Фал LV, вї). В'а ж Анг'в'вмз д'акнкз
 Ам'анз н'гах'тананз к'вннз, Ам'анз
 ит'вг'нис'и в'нгитанз анг'ингинз ас-
 хамз и'ланз аг'гис'аг'танз. (Фал.
 XXXII, иї. дї).

еї. Ам'ангнз н'гат'анамз ама ас'х'ад'г'вмз
малган'ангинз и'линз анг'инз в'к'юд'аг'анах'т'хинз в').

а) в'иминаг'аликз. в) анг'имз макаг'ад'г'а ики-
 т'аг'анах'т'хинз.

20





1960-BM 1372/3

Август
3-6

